

Chambre des Représentants

SESSION 1959-1960.

20 JUIN 1960.

PROJET DE LOI

apportant des modifications
aux lois sur la milice.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le projet de loi que nous avons l'honneur de soumettre à vos délibérations tend en ordre principal à apporter aux lois sur la milice coordonnées le 2 septembre 1957 les modifications que nécessitent, d'une part, la suppression du contingent spécial et par voie de conséquence le rétablissement de la dispense du service actif en temps de paix en faveur des miliciens réunissant les conditions requises et, d'autre part, la réintroduction dans la loi des dispositions devant permettre éventuellement des libérations du service actif par suite de l'augmentation des classes de milice qui se manifesteront à partir de 1962 et surtout après 1964. Il est prévu, en outre, que les miliciens libérés du service en temps de paix peuvent être affectés à l'organisation de la Protection Civile.

De plus, la pratique des dispositions en vigueur depuis l'intervention des lois du 15 juin 1951 et du 5 juillet 1957 a révélé qu'il conviendrait d'apporter quelques améliorations d'ordre technique aux lois coordonnées sur la milice.

1. — *Suppression du contingent spécial.*

Le contingent spécial trouve en fait son origine dans l'arrêté royal du 20 mai 1939, confirmé par la loi du 16 juin 1947, portant organisation générale de la défense active du territoire contre les attaques aériennes et créant la garde territoriale antiaérienne ainsi que dans les arrêtés ministériels d'exécution des 11 avril 1952, 1^{er} octobre 1952, 26 février 1953, 1^{er} février 1955 et 28 janvier 1956.

En vertu de ces arrêtés ministériels, le personnel non permanent du cadre subalterne de la garde territoriale antiaérienne et les gardes étaient recrutés parmi :

1°) des volontaires n'ayant pas ou n'ayant plus d'obligations militaires;

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1959-1960.

20 JUNI 1960.

WETSONTWERP

houdende wijzigingen
in de dienstplichtwetten.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het ontwerp van wet dat wij de eer hebben U ter behandeling voor te leggen strekt er in hoofdzaak toe in de op 2 september 1957 gecoördineerde dienstplichtwetten de wijzigingen aan te brengen welke vereist zijn, enerzijds, door de afschaffing van het speciaal contingent en bijgevolg ook door de wederinvoering van de vrijlating van werkelijke dienst in vredetijd ten behoeve van de dienstplichtigen die de gestelde voorwaarden vervullen en, anderzijds, door de wederopneming in de wet van de bepalingen, welke het eventueel moeten mogelijk maken ontheffingen van werkelijke dienst toe te staan, ingevolge de aanwas der militieclassen welke van 1962 af en vooral na 1964 zal worden waargenomen. Voorts wordt bepaald dat de van de dienst in vredetijd ontheven dienstplichtigen kunnen worden ingedeeld bij de organisatie van de Burgerlijke Bescherming.

Bovendien is bij de toepassing der bepalingen welke sedert de wetten van 15 juni 1951 en van 5 juli 1957 van kracht zijn, gebleken dat enkele verbeteringen van technische aard in de gecoördineerde dienstplichtwetten dienen te worden aangebracht.

1. — *Afschaffing van het speciaal contingent.*

Het speciaal contingent vindt in feite zijn oorsprong in het koninklijk besluit van 20 mei 1939, bevestigd door de wet van 16 juni 1947, en houdende algemene inrichting van de actieve verdediging van het grondgebied tegen luchtaanvallen en oprichting van de territoriale wacht voor luchtafweer, alsmede in de ministeriële uitvoeringsbesluiten van 11 april 1952, 1 oktober 1952, 26 februari 1953, 1 februari 1955 en 28 januari 1956.

Krachtens die ministeriële besluiten werd het niet-permanent personeel van het lager kader van de territoriale wacht en de wachters aangeworven onder :

1°) de vrijwilligers die geen dienstverplichtingen hebben of meer hebben;

2°) les militaires en congé illimité;

3°) les inscrits dans la réserve de recrutement désignés pour le service lors de la formation des contingents des années 1946 et suivantes, qui ont été libérés du service actif en temps de paix en vertu de l'article 57 des lois sur la milice, le recrutement et les obligations de service, coordonnées par l'arrêté royal du 15 février 1937;

4°) les inscrits dans la réserve de recrutement, dispensés du service actif en temps de paix après le 31 décembre 1951, en vertu de l'article 12, 1°, 2°, 3° et 4° et des articles 11 et 12 combinés de la loi du 15 juin 1951 sur la milice, le recrutement et les obligations de service.

Finalement, la loi du 5 juillet 1957 a divisé le contingent annuel de l'armée en deux parties dont l'une, dénommée contingent normal, comprend les miliciens astreints au service normal et dont l'autre, dénommée *contingent spécial*, comprend les miliciens qui peuvent être astreints à un service spécial (art. 8, § 2 des lois coordonnées du 2 septembre 1957).

L'article 13 de ces mêmes lois énumère les catégories de miliciens pouvant être désignés pour le contingent spécial.

Jusqu'à présent les miliciens affectés au contingent spécial, tant en vertu de l'article 13 que de l'article 113 des lois coordonnées de 1957, ou tout au moins un certain nombre d'entre eux, ont été soumis aux prestations prévues à l'article 68 des mêmes lois dans des unités de la Garde territoriale antiaérienne. Il s'agissait là de prestations fortement réduites.

La manipulation de plus en plus compliquée des armes de défense antiaérienne ne permet plus un rendement suffisant de cette instruction écourtée, et les délais de plus en plus réduits dans lesquels ces unités doivent être capables d'intervenir, imposent de les constituer de personnel de carrière et de miliciens comme les unités de nos Forces d'intervention.

De plus, la diminution du nombre d'unités, rendue possible par l'amélioration de l'armement, ne permet plus d'employer la totalité, ni même une proportion suffisante du contingent spécial pour assurer une répartition équitable des charges entre ses membres.

Pour ces diverses raisons, l'utilisation au sein des Forces armées d'un contingent spécial soumis à des prestations réduites n'a plus été retenue.

2. — Dispense du service actif en temps de paix.

Le projet de loi supprime la désignation pour le contingent spécial mais rétablit la dispense du service actif en temps de paix dans les mêmes conditions.

3. — Libération du service actif en temps de paix.

Le projet de loi sur la milice déposé le 14 décembre 1950 par le gouvernement (Chambre - Session 1950-1951, Doc. n° 98), contenait en son article 17, tout comme les lois coordonnées du 15 février 1937, des dispositions relatives à la libération des miliciens en excédent dans le contingent à lever.

Nous lisons au rapport de la Commission que la suppression de cet article 17 fut proposée pour des raisons psychologiques. On estimait qu'il ne convenait pas que des miliciens fussent libérés du service militaire dans les circonstances de tension internationale de l'époque et que

2°) de militairen met onbepaald verlof;

3°) de ingeschrevenen in de werfreserve, die voor de dienst waren aangewezen bij de samenstelling der contingents voor de jaren 1946 en volgende en die van de werkelijke dienst in vredetijd werden ontheven krachtens artikel 57 der wetten op de militie, de Werving en de dienstverplichtingen, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 15 februari 1937;

4°) de ingeschrevenen in de werfreserve, vrijgelaten van de werkelijke dienst in vredetijd na 31 december 1951, krachtens artikel 12, 1°, 2°, 3° en 4° en de gecombineerde artikelen 11 en 12 van de dienstplichtwet van 15 juni 1951.

Tenslotte heeft de wet van 5 juli 1957 het jaarlijks legercontingent in twee delen gesplitst waarvan het ene, normaal contingent genoemd, wordt gevormd door de dienstplichtigen die tot de normale dienst zijn gehouden en het andere, *speciaal contingent* genoemd, bestaat uit de dienstplichtigen, die tot speciale dienst kunnen worden verplicht (art. 8, § 2 der gecoördineerde wetten van 2 september 1957).

In artikel 13 van diezelfde wetten zijn opgesomd de categorieën van dienstplichtigen die voor het speciaal contingent kunnen worden aangewezen.

Tot nog toe waren de bij het speciaal contingent zowel krachtens artikel 13 als krachtens artikel 113 der gecoördineerde wetten van 1957 ingedeelde dienstplichtigen of ten minste een bepaald aantal onder hen, gehouden tot de prestaties bedoeld in artikel 68 van dezelfde wetten, in eenheden van de territoriale wacht voor luchtafweer. Het ging daar om zeer beperkte prestaties.

De steeds meer ingewikkelde behandeling der luchtafweerwapens is van die aard dat een verkorte opleiding niet meer kan volstaan, en de steeds grotere snelheid waarmee die eenheden moeten kunnen optreden, vergt dat ze worden gevormd door beroepspersoneel en dienstplichtigen zoals de eenheden van onze interventiekrachten.

Bovendien laat de vermindering van het aantal eenheden, als gevolg van de verbetering der wapenuitrusting, niet meer toe de totaliteit, zelfs niet een betrekkelijk voldoende gedeelte van het speciaal contingent te gebruiken om tot een billijke verdeling der lasten onder zijn leden te komen.

Om die verschillende redenen werd afgezien van het gebruik, bij de gewapende strijdkrachten van een speciaal contingent dat tot beperkte prestaties is gehouden.

2. — Vrijlating van werkelijke dienst in vredetijd.

Het ontwerp van wet schaft de aanwijzing voor het speciaal contingent af maar voert de vrijlating van werkelijke dienst in vredetijd onder dezelfde voorwaarden, opnieuw in.

3. — Ontheffing van werkelijke dienst in vredetijd.

Het ontwerp van dienstplichtwet dat op 14 december 1950 door de Regering werd ingediend (Kamer - Zittingsjaar 1950-1951, Besch. n° 98) behelsde in artikel 17, zoals trouwens de gecoördineerde wetten van 15 februari 1937, bepalingen betreffende de ontheffing der dienstplichtigen in overtal in het te lichten contingent.

In het verslag van de Commissie lezen wij dat de schrapping van dit artikel 17 om psychologische redenen was voorgesteld. Men oordeelde dat het niet paste dienstplichtigen van de militaire dienst te ontheffen in de toenmalige periode van internationale spanning en dat het

le maintien de l'article aurait eu des répercussions fâcheuses sur l'opinion publique (Chambre - Session 1950 et 1951 - Doc. n° 301, page 25).

Le moment paraît venu de réintroduire des dispositions permettant, le cas échéant, la libération des miliciens en excédent dans le contingent à lever.

Alors que le nombre des naissances était en forte régression pendant les premières années de la guerre de 1940-1945, on constate une sérieuse progression à partir de 1943 et spécialement à partir de 1946.

Le tableau ci-dessous donne des précisions à ce sujet :

Année de naissance	Nombre de naissances (garçons)	Contingent
1940	56.251	1959
1941	50.599	1960
1942	54.751	1961
1943	62.227	1962
1944	63.932	1963
1945	65.391	1964
1946	75.744	1965
1947	74.590	1966
1948	76.035	1967
1949	74.427	1968
1950	73.354	1969

Il est donc probable que, nonobstant l'augmentation régulière du nombre des demandes de sursis, spécialement pour motif d'études, les levées prochaines dépasseront les besoins du contingent.

C'est pourquoi le projet prévoit la possibilité de libérer du service actif les miliciens en excédent et de limiter ainsi les prestations militaires aux besoins réels de l'armée.

Les dispositions relatives à ces libérations s'inspirent de celles qui figuraient dans les lois coordonnées sur la milice du 15 février 1937. Toutefois, quelques simplifications y ont été apportées. Celles-ci sont expliquées ci-après dans l'examen des articles.

4. — Affectation à l'organisation de la Protection Civile des miliciens libérés du service.

L'organisation de la protection civile revêt en Belgique un caractère purement civil dans le but de donner aux agents qui en font partie le statut de non-belligérants.

Le législateur et le gouvernement ont clairement défini cette position dans la loi et les arrêtés portant organisation de la protection civile. A. R. n° 3 du 20-5-1939, Mon. 1-6-1939 art. 1 confirmé par la loi du 16-6-1947, Mon. 14-8-1947 art. 2 - A. R. 18-6-1951, Mon. 22-6-1951 art. 1 - A. R. 11-3-1954, Mon. 18-3-1954 art. 1.

Cette prise de position est une des raisons pour lesquelles le recrutement des effectifs de la protection civile s'est effectué sur base du volontariat. Mais l'appel aux volontaires ne donne pas partout les résultats escomptés, de sorte que, pour compléter les effectifs, il faut bien envisager d'astreindre certaines catégories de citoyens à des prestations dans la dite organisation.

Or, dans un proche avenir il est à prévoir que le contingent de miliciens mis à la disposition du Ministre de la Défense Nationale dépassera les besoins de l'Armée; il s'ensuit qu'une partie des miliciens pourra être libérée du

behoud van het artikel een ernstige weerslag op de openbare opinie zou hebben gehad (Kamer - Zitting 1950 en 1951, Besch. n° 301, blz. 25).

Het ogenblik schijnt gekomen om opnieuw bepalingen in te lassen welke het, in voorkomend geval, mogelijk maken dienstplichtigen in overtal in het te lichten contingent van de werkelijke dienst te ontheffen.

Daar waar het geboortecijfer sterk terugliep tijdens de eerste jaren van de oorlog 1940-1945, steeg het gevoelig van 1943 af en vooral vanaf 1946.

Onderstaande tabel is dienaangaande sprekend.

Geboortejaar	Aantal geboorten (jongens)	Contingent
1940	56.251	1959
1941	50.599	1960
1942	54.751	1961
1943	62.227	1962
1944	63.932	1963
1945	65.391	1964
1946	75.744	1965
1947	74.590	1966
1948	76.035	1967
1949	74.427	1968
1950	73.354	1969

Het is dus waarschijnlijk dat niettegenstaande de regelmatige verhoging van het aantal aanvragen om uitstel inzonderheid om studieredenen de eerstvolgende lichtingen de behoeften van het contingent zullen overschrijden.

Daarom wordt in het ontwerp de mogelijkheid voorzien de dienstplichtigen in overtal van de werkelijke dienst te ontheffen en aldus de militaire prestaties tot de werkelijke legerbehoeften te beperken.

De bepalingen betreffende de ontheffingen zijn gelijkwaardig aan die van de gecoördineerde militiewetten van 15 februari 1937. Nochtans werden enkele vereenvoudigingen ingevoerd. Deze worden besproken in het onderzoek der artikelen.

4. — Indeling bij de organisatie van de Burgerlijke Bescherming der van de dienst ontheven dienstplichtigen.

De organisatie van de Burgerlijke Bescherming draagt in België een louter burgerlijk karakter met het doel aan de agenten, die er deel van uitmaken, het statuut van niet-strijders te geven.

De wetgever en de Regering hebben deze stelling duidelijk bepaald in de wet en de besluiten houdende organisatie van de burgerlijke bescherming. K. B. n° 3 van 20-5-39, Stb. 1-6-39, art. 1, bevestigd door wet 16-6-47, Stb. 14-8-47 art. 2, K. B. 18-6-1951, Stb. 22-6-51 art. 1 - K. B. 11-3-54, Stb. 18-3-1954 art. 1.

De stellingname is een van de redenen waarom voor de aanwerving der effectieven van de burgerlijke bescherming een beroep wordt gedaan op vrijwilligers. Deze oproep geeft echter overal niet het gewenste resultaat zodat, voor de aanvulling der effectieven, wel dient overwogen bepaalde categorieën burgers tot prestaties in de bedoelde organisatie te verplichten.

Welnu, in een nabije toekomst wordt verwacht dat het contingent dienstplichtigen dat ter beschikking van de Minister van Landsverdediging zal worden gesteld, de behoeften van het leger zal overtreffen; daaruit volgt dat

service militaire. Il serait équitable d'astreindre ces libérés du service militaire ou une partie d'entre eux, à des prestations dans l'organisation de la protection civile; celles-ci seront d'ailleurs notablement inférieures à celles imposées aux miliciens destinés aux Forces armées.

Ces miliciens affectés à la protection civile seront instruits dans les unités existantes de cette organisation dont ils renforceront les effectifs d'intervention.

5. — *Autres modifications de la loi.*

Outre des modifications d'ordre purement technique, le projet prévoit quelques innovations et notamment les suivantes :

a) octroi de plusieurs sursis par une seule décision.

Afin d'alléger la tâche des juridictions de milice, d'une part, et de ne pas obliger les miliciens à solliciter annuellement le sursis pour raison d'études, d'autre part, le projet dispose que désormais les demandes de l'espèce pourront, dans les limites déterminées par la loi, porter sur un nombre de sursis égal au cycle normal des études.

Il va de soi que les miliciens en cause auront toujours la faculté de renoncer à un ou plusieurs sursis et d'obtenir ainsi leur rattachement à la première levée avec laquelle il est possible de leur faire subir l'examen médical;

b) la réduction à deux, au lieu de trois, du nombre des ajournements possibles.

Les ajournements répétés causent un tort considérable aux miliciens qui en font l'objet et suscitent de nombreuses plaintes tant de leur part que de celle des parents;

c) la suppression de certains affichages qui ne présentent aucun intérêt pratique, eu égard aux mesures prises pour chaque milicien et aux moyens plus modernes de publicité;

d) la possibilité pour les quelques miliciens qui, après l'âge de 18 ans, s'établissent pendant sept ans au moins hors de l'Europe et dans un pays autre que le Congo et le Ruanda-Urundi, d'obtenir des sursis et ensuite la dispense;

e) l'obligation pour les miliciens résidant habituellement à l'étranger de subir l'examen médical au siège d'un poste diplomatique ou consulaire;

f) la limitation dans le temps pour les déserteurs de l'obligation de servir. Ceux-ci n'échapperont pas aux poursuites pénales. D'autre part, leur présence à l'armée est fort peu utile et même nuisible. Il convient donc de supprimer pour ceux-ci l'obligation de servir après le 31 décembre de l'année pendant laquelle ils ont atteint l'âge de 45 ans;

g) la suppression de certaines légalisations de signatures, formalités ennuyeuses qui ne présentent pas d'avantages correspondants;

h) de nouvelles catégories de miliciens pourront être mises à la disposition du Ministre du Congo Belge et du Ruanda-Urundi;

een gedeelte der dienstplichtigen zal kunnen ontheven worden van militaire dienst. Het zou billijk zijn deze van de militaire dienst ontheven dienstplichtigen, of een deel van deze, tot prestaties in de organisatie van de Burgerlijke Bescherming te verplichten; deze prestaties zullen overigens aanzienlijk lichter zijn dan die waartoe de dienstplichtigen bestemd voor de gewapende strijdkrachten zijn gehouden.

De bedoelde dienstplichtigen ingedeeld bij de burgerlijke bescherming zullen worden opgeleid in de bestaande eenheden van die organisatie, waarvan zij de interventiekrachten zullen versterken.

5. — *Andere wijzigingen in de wet.*

Benevens de wijzigingen van louter technische aard, behelst het ontwerp enkele nieuwigheden en inzonderheid de volgende :

a) verlening van meerdere uitstellen bij een enkele beschikking.

Ten einde enerzijds de taak van de militierechtscolleges te verlichten en anderzijds de dienstplichtigen er niet toe te nopen telkenjare een uitstel wegens studies aan te vragen, wordt in het ontwerp bepaald dat voortaan dergelijke aanvragen zullen kunnen slaan, binnen de perken vastgesteld bij de wet, op een aantal uitstellen gelijk aan de normale studiecycclus.

Het spreekt vanzelf dat de bedoelde dienstplichtigen steeds het recht zullen hebben af te zien van een of meer uitstellen om aldus ingedeeld te worden bij de eerste lichterling, waarmee het mogelijk is hun de keuring te doen ondergaan;

b) de vermindering tot twee, in plaats van drie, van het aantal mogelijke voorlopige afkeuringen.

Herhaalde voorlopige afkeuringen berokkenen een aanzienlijk nadeel aan de betrokken dienstplichtigen en geven aanleiding tot tal van klachten zowel van hunnentwege als vanwege de ouders;

c) de afschaffing van bepaalde aanplakkingen, welke geen praktisch nut hebben, gezien de maatregelen getroffen voor elke dienstplichtige en de meer moderne middelen van bekendmaking;

d) de mogelijkheid voor de enkele dienstplichtigen die zich na de leeftijd van 18 jaar, gedurende ten minste zeven jaar buiten Europa en in een ander land dan Congo en Ruanda-Urundi vestigen om uitstellen en vervolgens de vrijlating te bekomen;

e) de verplichting voor de dienstplichtigen die gewoonlijk in het buitenland verblijf houden, de keuring te ondergaan ten zetel van een diplomatieke of consulaire post;

f) de beperking in de tijd voor de deserteurs van de verplichting te dienen. Dezen zullen niet aan de strafrechtelijke vervolgingen ontsnappen. Anderzijds is hun aanwezigheid in het leger van zeer weinig nut, ja zelfs schadelijk. Het past dus voor dezen de verplichting om in het leger te dienen op te heffen na 31 december van het jaar waarin zij 45 jaar oud zijn geworden;

g) de afschaffing van bepaalde legalisaties van handtekeningen, vervelende formaliteiten, welke geen overeenstemmende voordelen bieden;

h) nieuwe categorieën van dienstplichtigen kunnen ter beschikking van de Minister van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi worden gesteld;

i) le retour au concept de juridiction d'appel du Conseil Supérieur de Milice en interdisant à celui-ci de juger sur d'autres éléments que ceux invoqués devant le Conseil de Milice.

EXPOSE DES ARTICLES.

Article premier.

a) De nombreuses modifications de textes, telles celle de l'article 1, 5^e alinéa, découlent de la suppression du contingent spécial.

b) La définition de l'insoumission doit être complétée en tenant compte de l'obligation qu'auront certains miliciens de se soumettre à l'examen médical au Congo belge, au Ruanda-Urundi et au siège d'un poste diplomatique et consulaire telle qu'elle est prévue au nouvel article 46 (art. 27 du projet).

c) Le rétablissement de la libération dans la loi de milice nécessite sa définition.

Art. 2.

L'intitulé du chapitre II est adapté aux dispositions contenues dans le projet.

Art. 3.

a) Comme l'exemption est aussi prévue à l'article 16, il n'est pas exact de déclarer que le service militaire ne comporte aucune exemption en dehors du cas d'incapacité physique ou de l'application de conventions internationales.

b) L'affectation à l'organisation de la protection civile n'est prévue que pour les libérés éventuels, c'est-à-dire pour des miliciens qui, actuellement selon la législation en vigueur, sont déclarés aptes et accomplissent un service actif normal.

Art. 4.

a) Il est indiqué de limiter dans le temps l'obligation qu'ont les déserteurs repris en force d'achever ou d'accomplir leur terme de service. Il n'est en effet d'aucune utilité pour l'armée de faire accomplir du service par des hommes trop âgés, uniquement parce que déserteurs.

C'est pourquoi il est proposé de fixer la limite de l'obligation de service au 31 décembre de l'année au cours de laquelle l'homme atteint 45 ans, date de l'expiration des obligations militaires.

D'autre part, il y a lieu de mettre le § 4 de l'article 3 en concordance avec la nouvelle disposition du § 3 du même article et de tenir compte de la suppression du contingent spécial.

b) La durée de l'obligation civile serait identique à celle de l'obligation militaire pour les miliciens de la même levée.

Art. 5.

Le rappel annuel, par voie d'affiche, de l'obligation qu'ont les miliciens de se faire inscrire, est une formalité sans effet pratique. Tous les miliciens sont avertis indivi-

i) terugkeer tot het algemeen begrip van appèlrechts-college voor de Hoge Militieraad, door aan deze te verbieden te oordelen op andere gegevens dan die welke bij de Militieraad werden aangevoerd.

TOELICHTING BIJ DE ARTIKELN.

Artikel één.

a) Talrijke tekstwijzigingen, zoals die van artikel 1, 5^e lid, zijn het gevolg van de opheffing van het speciaal contingent.

b) De bepaling van dienstweigeraar moet worden aangevuld rekening houdend met de verplichting welke sommige dienstplichtigen zullen hebben om de keuring te ondergaan in Belgisch-Congo, in Ruanda-Urundi en ten zetel van een diplomatieke en consulaire post, zoals bepaald bij het nieuwe artikel 46 (art. 27 van het ontwerp).

c) De wederinvoering in de dienstplichtwetten van de ontheffing, vereist de bepaling ervan.

Art. 2.

De titel van hoofdstuk II wordt aangepast aan de inhoud volgens het huidig ontwerp.

Art. 3.

a) Daar de vrijstelling aldus voorzien is in artikel 16, is het onjuist te verklaren dat behoudens het geval van lichamelijke ongeschiktheid of wegens de toepassing van internationale overeenkomsten geen vrijstelling van de militaire dienst wordt verleend.

b) De aanwijzing voor de organisatie van de burgerlijke bescherming is slechts voorzien voor de eventueel onthevenen, d.w.z. voor de dienstplichtigen die thans volgens de van kracht zijnde wetgeving, geschikt zijn verklaard en een normale werkelijke dienst vervullen.

Art. 4.

a) Het is geraten in de tijd een perk te stellen aan de verplichting welke de met de sterke arm ingelijfde deserteurs hebben om hun diensttermijn te voltooien of te vervullen. Het is inderdaad voor het leger van geen nut de dienst te doen vervullen door te oude mannen, alleen omdat zij deserteurs zijn.

Daarom wordt voorgesteld de termijn van de dienstverplichting te beperken tot 31 december van het jaar waarin de dienstplichtige 45 jaar oud wordt en welke als datum van verstrijking van de dienstplicht geldt.

Anderzijds, dient § 4 van artikel 3 in overeenstemming te worden gebracht met de nieuwe bepaling van § 3 van hetzelfde artikel en rekening gehouden met de opheffing van het speciaal contingent.

b) De duur van de burgerlijke dienstplicht zou gelijk zijn aan die van de militaire dienstplicht voor de dienstplichtigen van dezelfde lichteing.

Art. 5.

De aanplakking waarbij de dienstplichtigen jaarlijks eraan herinnerd worden dat zij zich moeten laten inschrijven, is een formaliteit zonder praktische uitwerking. Al de

duellement. Si un oubli a été commis, ce n'est pas l'affichage en question qui peut le réparer en temps opportun. Il conviendrait donc de supprimer à l'article 4 ces formalités qui entraînent des frais inutiles. Tout au plus peut-il s'indiquer de publier un avis à ce sujet au *Moniteur*. Il sera demandé à la presse de reproduire cette information.

Art. 6.

La modification proposée à l'article 7, § 3, 1^{er} alinéa, est une conséquence de celle de l'article 44 (conf. art. 26 du projet).

Art. 7.

L'abrogation du § 2 de l'article 8 se justifie du fait de la suppression des deux espèces du contingent. Cet article ne comporte donc plus qu'un alinéa.

Les miliciens pourront désormais, selon les dispositions du § 5 nouveau de l'article 10, obtenir d'emblée plusieurs sursis : ainsi les conseils de milice ordonneront leur rattachement d'office à une levée déterminée. Dès lors, ces sursitaires seront appelés à former le contingent de la levée annuelle à laquelle ils sont rattachés.

Il s'indique aussi de compléter cet article 8 de manière à comprendre dans le contingent annuel ceux qui ont été renvoyés de l'armée pour des motifs similaires à ceux entraînant l'exclusion et qui ont été rétablis dans leur droit de servir dans l'armée. Il est, en effet, équitable de faire subir aux intéressés le même sort que celui réservé aux exclus à l'article 15.

Enfin, les insoumis non encore reconnus aptes font partie de la levée suivante à partir du début des opérations de cette levée, c'est-à-dire actuellement depuis le 5 septembre. Il en était de même des insoumis non remis à l'autorité militaire. Mais comme en vertu de l'article 107, ces insoumis deviennent déserteurs, après un délai, qui dans la plupart des cas est de 3 mois, il s'en suivait que ces insoumis passaient à la levée suivante le 5 septembre pour être affectés de nouveau à la levée à laquelle ils appartenaient au moment de leur désertion, car il n'était pas fondé de traiter comme déserteur avant le 1^{er} janvier un milicien qui n'aurait pas encore eu d'obligations militaires.

C'est pour remédier à cette situation que le texte prévoit que les insoumis convoqués comme tels pour être remis à l'autorité militaire ne seront plus appelés à former le contingent de la levée suivante mais seront maintenus dans la levée avec laquelle ils ont été convoqués même après le 5 septembre.

Le § 2 peut être supprimé en raison de la suppression du contingent spécial.

Art. 8.

a) La nouvelle disposition prévue à l'article 10, § 1^{er}, a pour but d'éviter que le Conseil supérieur de Milice, en interprétant les termes « année en cours » dans le sens de « au courant de laquelle le Conseil statue », juge en fait une cause différente de celle qui a été soumise au Conseil de Milice. Il faut éviter que le Conseil de Milice se base sur les revenus de l'année précédant l'introduction de la demande, tandis que le Conseil supérieur considérerait ceux de l'année de l'introduction de la demande. En effet, dans ce cas, le caractère de juridiction d'appel disparaît.

dienstplichtigen worden individueel verwittigd. In geval van vergetenheid zal een aanplakbrief dit niet te rechter tijd kunnen goedmaken. Deze formaliteit, welke overbodige kosten veroorzaakt, zou dus uit artikel 4 moeten worden geschrapt. Hoogstens kan het dienstig zijn een bericht dienaangaande in het *Staatsblad* te plaatsen. De pers zal verzocht worden bedoelde kennisgeving over te nemen.

Art. 6.

De voorgestelde wijziging in artikel 7, § 3, 1^o lid, is een gevolg van die van artikel 44 (zie art. 26 van het ontwerp).

Art. 7.

De opheffing van § 2 van artikel 8 wordt verantwoord door de afschaffing van de twee soorten contingenten. Dit artikel bevat dus nog slechts één lid.

De dienstplichtigen zullen voortaan volgens het bepaalde in de nieuwe § 5 van artikel 10, meerdere uitstellen ineens kunnen bekomen; aldus zullen de militieraden hun indeling bij een bepaalde lichting ambtshalve gelasten. Derhalve zullen deze uitgestelden in aanmerking komen voor de samenstelling van het contingent van de jaarlichting waarbij zij zijn ingedeeld.

Het past eveneens dit artikel derwijze aan te vullen dat in het jaarlijkse contingent worden opgenomen zij die uit het leger zijn weggezonden om gelijkaardige redenen als die welke de uitsluiting tot gevolg hebben en in hun recht om in het leger te dienen zijn hersteld. Het is inderdaad billijk dat de betrokkenen op dezelfde wijze worden behandeld als de uitgesloten in artikel 15.

Tenslotte maken de nog niet geschikt bevonden dienstweigeraars deel uit van de volgende lichting vanaf het begin der verrichtingen in verband met die lichting, d.w.z. thans van 5 september af.

Hetzelfde gold voor de nog niet aan de militaire overheid overgegeven dienstweigeraars. Daar echter krachtens artikel 107 die dienstweigeraars deserteur worden na een termijn welke meestal 3 maanden bedraagt, vloeiende daaruit voort dat die dienstweigeraars op 5 september naar de volgende lichting overgingen, om opnieuw te worden ingedeeld bij de lichting, waartoe zij behoorden op het ogenblik van hun desertie daar men niet gerechtigd was vóór 1 januari als deserteur te behandelen een dienstplichtige die nog geen dienstverplichting zou gehad hebben.

Om deze toestand te verhelpen wordt in de tekst bepaald dat de dienstweigeraars die als dusdanig zijn opgeroepen om aan de militaire overheid te worden overgegeven, niet meer in aanmerking zullen komen voor de samenstelling van het contingent van de volgende lichting maar zullen worden gehandhaafd in de lichting waarmede zij worden opgeroepen, zelfs na 5 september.

§ 2 mag worden geschrapt wegens de opheffing van het speciaal contingent.

Art. 8.

a) De nieuwe bepaling onder § 1 van artikel 10 heeft tot doel te voorkomen dat de Hoge Militieraad, door de term « lopende jaar » te interpreteren in de zin van « in de loop waarvan de Raad uitspraak doet » in feite een andere zaak beslecht dan deze welke aan de Militieraad werd onderworpen.

Er dient vermeden dat de Militieraad zich steunt op inkomsten van het jaar dat de inleiding van de aanvraag voorafgaat terwijl de Hoge militieraad deze van het jaar waarin de aanvraag werd ingediend in aanmerking zou

C'est pourquoi il importe que le Conseil supérieur, en tant que juridiction d'appel, soit obligé de prendre pour base les mêmes éléments que ceux dont le Conseil de Milice a eu connaissance.

b) Le projet supprime l'obligation de recourir à l'intervention du Roi pour modifier, à chaque reconnaissance ou suppression de reconnaissance d'un établissement d'enseignement supérieur, visé à l'article 10, § 2, l'arrêté déterminant lesdits établissements.

La communication de ces modifications par le Ministre de l'Intérieur sera beaucoup plus rapide et facilitera la tâche des Conseils de Milice.

c) Les miliciens qui s'établissent à l'étranger avant l'âge de 18 ans peuvent obtenir 5 sursis, puis la dispense.

Exception est faite pour ceux qui s'établissent au Congo, au Ruanda-Urundi, aux Iles britanniques et dans les pays limitrophes de la Belgique.

Les miliciens qui émigrent hors d'Europe après l'âge de 18 ans et avant d'avoir accompli leur service, sont peu nombreux (19 pour la levée de 1958). Dans les conditions déterminées par l'A. R. du 5 juin 1959 — M. B. du 26 juin 1959 — les frais de transport de ces miliciens sont mis à charge de l'Etat et sont parfois fort élevés.

Il semble dès lors indiqué de prévoir pour ces miliciens la possibilité d'obtenir la dispense, après épuisement des sursis, si l'émigration se poursuit durant un délai suffisamment long, par exemple 7 ans.

d) Le nombre croissant des demandes de sursis pour études exige un travail de plus en plus absorbant qui risque d'empêcher les juridictions de milice de consacrer un temps suffisant à l'examen des dossiers.

La tâche des juridictions serait allégée dans une mesure appréciable si le législateur permettait, à l'instar de ce qui se fait dans d'autres pays, d'octroyer d'emblée plusieurs sursis tout au moins en ce qui concerne les sursis pour études, car ceux-ci constituent la majorité des demandes.

Art. 9.

a) Il arrive que le sursis extraordinaire est accordé à un milicien qui n'a plus droit aux cinq premiers sursis.

De ce fait, ce milicien répond aux conditions d'octroi de la dispense (jadis désignation pour le contingent spécial) sans avoir pu la demander en temps opportun. Dans ce cas, l'usage s'est établi de transformer la demande de sursis en demande de dispense.

Il s'indique de le prévoir dans la loi.

b) Etant donné que le § 1^{er} nouveau de l'article 11 prévoit la transformation de demande de sursis extraordinaire en demande de dispense, le § 2 doit être mis en concordance avec cette nouvelle disposition.

c) La modification de l'article 11, § 3, résulte de la suppression du contingent spécial.

Art. 10.

Le terme « est en droit » au lieu de « est » a été employé par souci d'alignement sur l'article 10 et pour ne pas don-

nemen. Het karakter van rechtscollege in beroep verdwijnt immers in zulk geval. Daarom is het vereist dat de Hoge Militieraad, als appelrechtscollege, verplicht wordt dezelfde gegevens als deze waarvan de Militieraad kennis heet gehad tot grondslag te nemen.

b) Het ontwerp maakt een eind aan de verplichting de tussenkomst van de Koning te vragen voor het wijzigen van het besluit houdende de erkende hogere onderwijsinrichtingen, als bedoeld bij artikel 10, § 2, bij elke erkenning of intrekking van erkenning van een dergelijke hogere inrichting.

De mededeling van die wijzigingen door de Minister van Binnenlandse Zaken, zal veel vlugger gaan en de taak van de Militieraden vergemakkelijken.

c) De dienstplichtigen die zich in het buitenland vestigen vóór de leeftijd van 18 jaar kunnen 5 uitstellen en vervolgens de vrijlating bekomen.

Uitzondering wordt gemaakt voor hen die zich in Congo, in Ruanda-Urundi, in de Britse Eilanden en in de aan België grenzende landen vestigen.

De dienstplichtigen die buiten Europa emigreren na de leeftijd van 18 jaar en vooraleer hun dienstplicht te hebben vervuld, zijn weinig talrijk (19 voor de lichting 1958). In de omstandigheden vastgesteld bij K. B. van 5 juni 1959 — B. S. van 26 juni 1959 — zijn de vervoerkosten van die dienstplichtigen ten laste van het Rijk en lopen dikwerf hoog op.

Het lijkt derhalve geboden voor die dienstplichtigen de mogelijkheid te voorzien om de vrijlating te bekomen na uitputting van de uitstellen, zo de uitwijking voor een voldoende lange tijd geschiedt, bijvoorbeeld 7 jaar.

d) Het steeds stijgende aantal aanvragen om uitstel wegens studiën vergt steeds meer en meer werk zodat er gevaar bestaat dat de militierechtscolleges geen voldoende tijd aan het onderzoek der dossiers meer zullen kunnen besteden.

De taak der rechtscolleges zou in ruime mate worden verlicht zo de wetgever, naar het voorbeeld van andere landen, toeliet dat meerdere uitstellen ineens worden verleend, althans wat de uitstellen wegens studiën betreft, want deze vormen het grootste deel der aanvragen.

Art. 9.

a) Het gebeurt dat buitengewoon uitstel wordt verleend aan een dienstplichtige die geen recht op de eerste vijf uitstellen meer heeft.

Als gevolg hiervan beantwoordt die dienstplichtige aan de voorwaarden voor toekenning van de vrijlating (eertijds aanwijzing voor het speciaal contingent) zonder deze te gelegener tijd te hebben kunnen aanvragen. In dit geval is het gebruikelijk geworden de aanvraag om uitstel in aanvraag om vrijlating om te zetten.

Het is geboden dit in de wet op te nemen.

b) Daar de nieuwe § 1 van artikel 11 de omzetting van de aanvraag om buitengewoon uitstel in aanvraag om vrijlating behelst, moet § 2 in overeenstemming met die nieuwe bepaling worden gebracht.

c) De wijziging van artikel 11, § 3, vloeit voort uit de afschaffing van het speciaal contingent.

Art. 10.

Het woord « kan » in de plaats van « is » werd gebruikt om in overeenstemming te blijven met artikel 10 en niet

ner l'impression qu'aucune demande n'est à formuler, d'autant plus que pour la libération cette faveur sera accordée automatiquement.

La justification de la modification proposée à l'article 10, § 4, *in fine* (voir 8 c de l'exposé des motifs) vaut également pour ce qui concerne la proposition d'ajouter le § 1^{er}, 3^o, à l'article 12.

Les nouveaux textes du § 1^{er}, 4^o à 7^o, et du § 2, découlent de la suppression du contingent spécial.

En effet, tous les motifs donnant lieu antérieurement à la désignation pour le contingent spécial ont été repris en matière de dispense.

Quant au texte du § 3, il y a lieu de noter que pour l'ancien article 13, § 3, la question s'était posée de savoir si la désignation pour le contingent spécial comme indispensable soutien de famille devait être refusée lorsqu'un membre en vie de la famille avait déjà bénéficié de ladite désignation à quelque titre que ce soit, ou seulement au titre d'indispensable soutien.

Des travaux préparatoires (Doc. parl. Chambre 1955-1956, n° 574-I, p. 8) il résulte que le législateur a entendu prohiber deux désignations pour le contingent spécial au même titre de soutien de famille dans le chef de deux frères.

Il serait souhaitable de le préciser dans la loi.

Art. 11.

La suppression de la Section IV et de l'article 13 résulte de celle du contingent spécial.

Art. 12.

a) Nombre de miliciens se plaignent des ajournements successifs décidés, sans appel, au centre de recrutement et de sélection et sans qu'ils aient demandé l'exemption ou l'ajournement. Une telle décision retarde le développement de leur carrière normale et constitue un sérieux obstacle pour obtenir une situation d'avenir.

C'est pourquoi les médecins doivent être tenus à prendre plus rapidement une décision définitive, de manière à ne pas nuire à ces miliciens, spécialement à ceux qui n'ont introduit aucune demande d'ajournement.

b) Les mêmes motifs qu'au a) ci-dessus justifient de la modification proposée.

Art. 13.

a) Dans la généralité des cas visés au § 2 de l'article 15, il a été constaté que les juridictions de milice prononçaient l'exclusion.

Afin de fixer une jurisprudence unique pour les Conseils de Milice, il est proposé de supprimer la faculté d'appréciation dont jouissent lesdites juridictions : le § 2 devient donc le 4^o du § 1^{er}.

b) et c) La modification proposée résulte du a) ci-dessus.

d) Le § 4 nouveau fixé tant pour les exclus que pour les renvoyés de l'armée la date extrême de leur mise à la disposition du Ministre de la Défense nationale en cas de mobilisation totale ou partielle de l'armée.

Bien que n'ayant plus d'obligations militaires du fait de la mesure d'ordre prise à leur égard, il s'impose de les mettre à la disposition du Ministre de la Défense natio-

de l'indruk te verwekken dat geen aanvraag moet worden gedaan, temeer daar de ontheffing automatisch zal worden verleend.

De verantwoording van de in artikel 10, § 4, *in fine* voorgestelde wijziging (zie art. 8c van de memorie van toelichting) geldt eveneens wat betreft het voorstel tot toevoeging van § 1, 3^o in artikel 12.

De nieuwe teksten van § 1, 4^o tot 7^o, en van § 2 zijn het gevolg van de opheffing van het speciaal contingent.

Inderdaad zijn alle gronden welke voorheen aanleiding gaven tot aanwijzing voor het speciaal contingent overgenomen als gronden voor vrijlating.

In verband met de tekst van § 3, dient te worden aangestipt dat voor het vroegere artikel 13, § 3, het de vraag was of de aanwijzing voor het speciaal contingent als kostwinner moest worden geweigerd wanneer een in leven zijnde gezinslid reeds bedoelde aanwijzing op om het even welke grond dan wel uitsluitend wegens kostwinnerschap had bekomen.

Uit de parlementaire voorbereiding (Parl. Besch. Kamer 1955-1956 n° 574-1, blz. 8) blijkt dat het de bedoeling van de wetgever is geweest twee aanwijzingen voor het speciaal contingent, beide wegens kostwinnerschap, voor twee broeders te verbieden.

Het ware wenselijk dit in de wet te verduidelijken.

Art. 11.

De schrapping van « afdeling IV » en van artikel 13 vloeit voort uit de afschaffing van het speciaal contingent.

Art. 12.

a) Tal van dienstplichtigen beklagen er zich over dat in het recruiters- en selectiecentrum tot achtereenvolgende voorlopige afkeuringen wordt besloten, zonder dat enig beroep daartegen mogelijk is en zonder dat zij om vrijstelling of voorlopige afkeuring hebben verzocht. Dergelijke beslissing vertraagt de ontwikkeling van hun normale loopbaan en vormt een ernstige hinderpaal voor het verkrijgen van een situatie met toekomstmogelijkheid.

Daarom moeten de geneesheren ertoe verplicht worden sneller een definitieve beslissing te treffen, derwijze dat die dienstplichtigen niet worden geschaad, vooral niet degenen die geen aanvraag om voorlopige afkeuring hebben ingediend.

b) Dezelfde redenen als onder bovenstaand a) rechtvaardigen de voorgestelde wijzigingen.

Art. 13.

a) In haast al de gevallen bedoeld in § 2 van artikel 15 werd vastgesteld dat de militierechtscolleges de uitsluiting uitspraken.

Teneinde een eenvormige rechtspraak voor de militierechtscolleges te bepalen wordt voorgesteld aan de beoordelingsvrijheid van die rechtscolleges een eind te maken; § 2 wordt dus 4^o van § 1.

b) en c) De voorgestelde wijziging vloeit voort uit bovenstaande a).

d) De nieuwe § 4 bepaalt zowel voor de uitgesloten als voor degenen die uit het leger zijn weggezonden, de uiterste datum van hun terbeschikkingstelling van de Minister van Landsverdediging in geval van totale of gedeeltelijke legermobilisatie.

Hoewel zij geen militaire verplichtingen meer hebben ingevolge de tegen hun getroffen ordemaatregel, past het hen ter beschikking van de Minister van Landsverdediging

nale, sauf si la mobilisation a lieu après le 31 décembre de l'année où ils atteignent l'âge de 45 ans.

c) Devant le silence de la législation actuelle sur la milice en ce qui concerne le sort à réserver aux renvoyés de l'armée ayant recouvré leurs droits civils et politiques, il convient de déterminer leur position sous le rapport des obligations militaires et, par esprit d'équité, de leur faire suivre exactement le même sort que les exclus du service, avec lesquels ils forment une catégorie de miliciens ayant fait l'objet d'une mesure d'ordre identique quant au fond.

Art. 14.

Des nouvelles catégories de mise à la disposition du Ministre du Congo belge et du Ruanda-Urundi sont prévues :

La première concerne des miliciens dont l'exercice de la profession où les connaissances spéciales sont indispensables au Congo ou au Ruanda-Urundi. A titre d'exemple on peut citer les instituteurs. Afin d'éviter des abus, tout en tenant compte des nécessités éventuelles de l'avenir, il est stipulé que les catégories de ces professions ou les connaissances spéciales requises seront déterminées conjointement par les trois ministres intéressés.

La seconde est la mise à la disposition du Ministre du Congo de l'incorporé dans les cadres d'active de la Force publique.

Pour les autres catégories, on a supprimé la nécessité de l'engagement dans les cadres de réserve de la Force publique, tout en maintenant les autres conditions telles que, par exemple : la résidence de 3 ans durant les 4 premières années.

Art. 15.

La modification de l'article 17, § 2, résulte de la suppression du contingent spécial.

Art. 16.

a) La modification de l'article 20, § 1^{er}, résulte de la suppression du contingent spécial.

b) Au § 3 le texte tient compte de la suppression du contingent spécial.

D'autre part, il faut admettre que les demandes de sursis et de dispense des miliciens résidant hors d'Europe, sauf le Congo et le Ruanda-Urundi, puissent être introduites dans un délai plus étendu que celui imparti aux autres miliciens, étant donné les difficultés des communications postales. Il est donc permis à ces miliciens d'introduire des demandes tardives sans devoir justifier des motifs exceptionnels pour être relevé de la forclusion.

De plus, cela constitue une charge particulièrement onéreuse tant pour l'Etat que pour les miliciens lorsque ces derniers s'étant expatriés après l'âge de 18 ans doivent rentrer au pays pour accomplir leur service militaire. Aussi le projet de loi prévoit-il la dispense lorsque les miliciens ont fixé depuis sept ans leur résidence à l'étranger.

c) Le projet tend à interdire désormais au milicien de modifier sa demande devant le Conseil supérieur de Milice qui doit conserver son caractère de juridiction d'appel.

te stellen behalve wanneer de mobilisatie plaats heeft na 31 december van het jaar waarin zij 45 jaar oud zijn geworden.

e) Daar de huidige dienstplichtwetgeving niets behelst omtrent de behandeling van hen die uit het leger zijn weggezonden en in hun burgerlijke en politieke rechten zijn hersteld, past het hun toestand onder het opzicht van dienstplicht te bepalen en billijkheidshalve, hen op dezelfde wijze te behandelen als de van de dienst uitgesloten, met dewelken zij een categorie dienstplichtigen vormen, op wie eenzelfde maatregel, wat de grond betreft, werd toegepast.

Art. 14.

Nieuwe categorieën van ter beschikkingstelling ten behoeve van de Minister van Belgisch-Congo en Ruanda-Urundi werden ingevoerd :

De eerste betreft de dienstplichtigen wier beroepsuitoefening of speciale kundigheden onontbeerlijk zijn in Congo of in Ruanda-Urundi, zo bijvoorbeeld de onderwijzers. Teneinde misbruiken te voorkomen en rekening houdend met de eventuele behoeften in de toekomst, wordt bepaald dat de categorieën dier beroepen of der vereiste speciale kundigheden in gemeen overleg door de drie betrokken ministers zullen worden vastgesteld.

De tweede is de terbeschikkingstelling ten behoeve van de Minister van Congo van degene die in de actieve kaders van de Weermacht wordt ingelijfd.

Voor de andere categorieën wordt de verbintenis in de reservekaders van de Weermacht niet meer gevergd. De andere voorwaarden zoals bv. het verblijf gedurende 3 jaren tijdens de eerste 4 jaren werden behouden.

Art. 15.

De wijziging van artikel 17, § 2, vloeit voort uit de afschaffing van het speciaal contingent.

Art. 16.

a) De wijziging van artikel 2, § 1, vloeit voort uit de afschaffing van het speciaal contingent.

b) De tekst van § 3 houdt rekening met de opheffing van het speciaal contingent.

Anderzijds moet worden aangenomen dat de aanvragen om uitstel en vrijlating van de dienstplichtigen die buiten Europa, behalve in Congo en in Ruanda-Urundi verblijfhouden, mogen ingediend worden binnen een langere termijn dan die welke voor de andere dienstplichtigen geldt, gezien de moeilijke postverbindingen. Het is hun dus toegelaten laattijdige aanvragen in te dienen, zonder te moeten uitzonderlijke redenen aanvoeren om opheffing van het verval te bekomen.

Voorts betekent het een zeer zware financiële last zowel voor het Rijk als voor de dienstplichtigen wanneer dezen uitgeweken na de leeftijd van 18 jaar naar het land moeten terugkeren om hun militaire dienst te vervullen.

Daarom voorziet het ontwerp van wet de vrijlating wanneer de dienstplichtigen zich sedert zeven jaar in het buitenland hebben gevestigd.

c) Het ontwerp strekt er toe voortaan aan de dienstplichtige te verbieden zijn aanvraag voor de Hoge Militieraad te wijzigen, doordat deze zijn karakter van rechtscollege van beroep moet behouden.

Art. 17.

La légalisation de la signature est une formalité exigée aux articles 21, 32, 33 et 51 des lois coordonnées sur la milice.

Pour satisfaire à cette formalité, qui ne paraît nullement indispensable, un grand nombre de miliciens doivent s'adresser à leur administration communale déjà encombrée d'autres exigences en matière de milice.

Les abus éventuels qui seraient constatés pourront être aisément décelés et faire l'objet de poursuites judiciaires, si nécessaire.

La suppression des dispositions ayant trait à la légalisation peut donc être proposée dans un but de simplification administrative.

Art. 18.

L'article 22 des lois coordonnées règle la situation du milicien à qui plusieurs situations de milice ont été attribuées à la suite de demandes qu'il a introduites. Le même problème peut se présenter pour des situations dont certaines ne résultent pas d'une demande.

Il y a donc lieu de préciser par une disposition plus large quelle est la situation de milice qui prévaut.

Le texte, d'autre part, doit tenir compte de la suppression du contingent spécial et de l'introduction des libérations. Cette dernière situation pourrait être attribuée à des miliciens qui seraient passés au Centre de Recrutement et de Sélection et y auraient été déclarés aptes, mais qui par après auraient obtenu un sursis par l'intermédiaire des dispositions de l'article 20, § 3. Il a paru nécessaire de faire prévaloir la situation la plus définitive.

Art. 19.

La modification de l'article 23 résulte de la suppression du contingent spécial.

Art. 20.

La modification de l'article 25 résulte de la suppression du contingent spécial.

Art. 21.

La modification de l'article 26, alinéa 2, résulte de la suppression du contingent spécial.

Art. 22.

La modification de l'article 28, § 4, résulte de la suppression du contingent spécial.

Art. 23.

Les motifs invoqués à l'article 17 de l'exposé des motifs pour la modification de l'article 21 valent pour l'article 32.

Art. 24.

Id. pour l'article 33.

Art. 25.

La modification de l'article 37, § 3, résulte de la suppression du contingent spécial.

Art. 17.

De voor echt verklaring van de handtekening is een formaliteit vereist bij de artikelen 21, 32, 33 en 51 van de gecoördineerde dienstplichtwetten.

Om aan deze geenszins noodzakelijk blijkende formaliteit te voldoen moeten tal van dienstplichtigen zich wenden tot hun gemeentebestuur dat reeds overstelpt is met andere werkzaamheden inzake militie.

Eventuele misbruiken zouden gemakkelijk te ontdekken zijn en desverre strafrechtelijk kunnen worden vervolgd.

De schrapping van de bepalingen betreffende de legalisatie mag dus worden voorgesteld mede met het oog op een administratieve vereenvoudiging.

Art. 18.

Artikel 22 van de gecoördineerde wetten regelt de toestand van de dienstplichtige aan wie verschillende militiestanden werden verleend ten gevolge van aanvragen die hij heeft ingediend. Hetzelfde probleem stelt zich voor militiestanden waarvan sommige niet het gevolg zijn van een aanvraag.

Er dient dus nader omschreven door een ruimere bepaling dan de vroegere, welke militietoestand de voorrang heeft.

Anderzijds moet de tekst rekening houden met de opheffing van het speciaal contingent en met de invoering van de ontheffingen. Deze laatste militiestand zou kunnen worden toegekend aan dienstplichtigen die in het recruiterings- en selectiecentrum mochten zijn verschenen en aldaar dienstgeschikt zijn bevonden, maar die achteraf een uitstel mochten hebben bekomen op grond van artikel 20, § 3. Het is nodig gebleken aan de meest definitieve stand de voorrang te geven.

Art. 19.

De wijziging van artikel 23 vloeit voort uit de afschaffing van het speciaal contingent.

Art. 20.

De wijziging van artikel 25 vloeit voort uit de afschaffing van het speciaal contingent.

Art. 21.

De wijziging van artikel 26, 2° lid, vloeit voort uit de afschaffing van het speciaal contingent.

Art. 22.

De wijziging van artikel 28, § 4, vloeit voort uit de afschaffing van het speciaal contingent.

Art. 23.

De onder artikel 17 van de memorie van toelichting voor de wijziging van artikel 21 aangevoerde redenen gelden voor artikel 32.

Art. 24.

Id. voor artikel 33.

Art. 25.

De wijziging van artikel 37, § 3, vloeit voort uit de afschaffing van het speciaal contingent.

Art. 26.

Afin d'éviter des frais inutiles, la possibilité donnée à l'alinéa 2 de l'article 44 de choisir le lieu de la visite médicale, doit être supprimée pour les miliciens résidant loin du pays.

Art. 27.

Les motifs indiqués pour la modification de l'article 44 valent pour l'article 46, § 1^{er}, alinéa 1.

Pour des raisons d'équité et d'économie, il y a lieu également de supprimer l'obligation imposée par le 2^e alinéa du § 1^{er} de l'article 46.

Il est, par exemple, beaucoup plus aisé de venir à Bruxelles au Centre de Recrutement et de Sélection en partant d'Aix-la-Chapelle qu'en partant de certaines régions du Limbourg hollandais.

Or, le milicien résidant à Aix-la-Chapelle ne doit pas venir à Bruxelles, celui qui réside au Limbourg hollandais bien.

Enfin, si l'examen hors du pays devient la règle, il n'y a pas lieu de prévoir de demande à ce sujet. De plus, la mise en observation doit aussi avoir lieu à l'étranger et il faut prévoir la possibilité d'une visite médicale ailleurs qu'au siège du poste diplomatique ou consulaire.

Art. 28.

Les dispositions de l'article 47 doivent être mises en concordance avec les nouvelles dispositions de l'article 44.

Puisque le choix du lieu de l'examen médical ne peut plus être sollicité par le milicien qui réside hors du pays, il convient de prendre une mesure identique à l'égard du milicien empêché de subir ledit examen avant la clôture de la session.

Art. 29.

La modification proposée à l'article 49, alinéa 2, résulte des modifications proposées à l'article 65.

Art. 30.

La proposition de supprimer les alinéas 2 et 3 de l'article 51, § 1^{er}, est basée sur les mêmes motifs que ceux invoqués pour la modification des articles 21, 32 et 33.

Art. 31.

La modification de l'intitulé de la Section VI du Chapitre V résulte de la suppression du contingent spécial.

Art. 32.

L'article 54 nouveau précise que la renonciation au sursis et à la dispense est définitive. On ne peut envisager que l'on renonce à une renonciation. La jurisprudence administrative ne l'a jamais admis.

Art. 33.

Il a paru utile de spécifier à l'article 60 le moment où le milicien perd la qualité de militaire.

Art. 34.

Il a été tenu compte à l'article 62 de la suppression du contingent spécial; d'autre part, la suppression de l'alinéa 2 est expliquée à l'article 44 (voir art. 26 de l'exposé des motifs).

Art. 26.

Om nutteloze kosten te vermijden moet een einde worden gemaakt aan de mogelijkheid welke bij het 2^o lid van artikel 44 aan de dienstplichtigen die ver van het land verblijfhouden, wordt verleend om de plaats van de keuring te kiezen.

Art. 27.

De voor de wijziging van artikel 44 aangevoerde gronden, gelden voor artikel 46, § 1, 1^o lid.

Om redenen van billijkheid en bezuiniging dient eveneens te worden opgeheven de verplichting opgelegd in het 2^o lid van § 1 van artikel 46.

Het is bijvoorbeeld veel gemakkelijker van uit Aken naar Brussel te komen om zich naar het recruterings- en selectiecentrum te begeven dan van uit sommige streken in Nederlands-Limburg.

Welnu de dienstplichtige die in Aken woont moet niet naar Brussel komen, terwijl degene die in Nederlands-Limburg verblijft dit wel moet doen.

Tenslotte, zo de keuring buiten het land regel wordt dient niet meer te worden voorgeschreven dat daartoe een aanvraag moet worden gedaan. Voorts moet de inobservatiestelling ook in het buitenland geschieden en moet men de mogelijkheid voorzien van een keuring elders dan ten zetel van de diplomatieke of consulaire post.

Art. 28.

Het bepaalde in artikel 47 moet in overeenstemming worden gebracht met de nieuwe bepalingen van artikel 44.

Vermits de plaats van keuring niet meer mag worden aangevraagd door de dienstplichtige die buiten het land verblijft dient dezelfde maatregel te worden getroffen voor de dienstplichtige die belet is om de keuring te ondergaan vóór de sluiting van de zitting.

Art. 29.

De wijziging voorgesteld in artikel 49, 2^o lid, is het gevolg van de wijzigingen voorgesteld in artikel 65.

Art. 30.

Het voorstel tot schrapping van de leden 2 en 3 van artikel 51, § 1, steunt op dezelfde gronden als die aangevoerd voor de wijziging van de artikelen 21, 32 en 33.

Art. 31.

De wijziging van de titel van «Afdeling VI» van hoofdstuk V vloeit voort uit de afschaffing van het speciaal contingent.

Art. 32.

Het nieuwe artikel 54 bepaalt dat de afstand van uitsstel en vrijlating definitief is. De mogelijkheid van verzaking van een afstand mag niet worden opengelaten. De administratieve rechtspraak heeft dit nooit aanvaard.

Art. 33.

Het is dienstig gebleken in artikel 60 te bepalen op welk ogenblik de dienstplichtige de hoedanigheid van militair verliest.

Art. 34.

In artikel 62 werd rekening gehouden met de opheffing van het speciaal contingent; anderzijds wordt de schrapping van lid 2 toegelicht in artikel 44 (zie art. 26 van de memorie van toelichting).

Art. 35.

La modification de l'article 63, § 1^{er}, résulte de la suppression du contingent spécial celle prévue au § 4, alinéa 1^{er}, résulte de l'indépendance du Congo.

Art. 36.

a) A l'article 65, § 1^{er}, 1^o, l'insoumission doit être également prévue pour celui qui ne se présente pas à l'examen médical au Congo, au Ruanda-Urundi ou au poste diplomatique ou consulaire, étant donné la modification de l'article 46.

b) Le texte actuel de l'article 65, § 3, n'indique pas clairement si l'insoumis est tantôt traité comme le réfractaire, tantôt comme le déserteur, ou si dans ce dernier cas, il doit subir le sort du réfractaire en plus de celui du déserteur.

Il est préférable de marquer plus nettement les trois étapes successives de l'état d'irrégularité, les conséquences de chaque situation ne se cumulant pas.

Le *réfractaire* reste, comme par le passé, soumis à la menace de trois ans de service actif; mais dès la soumission de l'intéressé, il est, à sa demande, rayé du registre.

L'*insoumis* est traité de la même manière mais il est spécifié que cet état supprime celui de réfractaire, ce qui en fait était appliqué.

Dans le cas prévu à l'article 107, il n'est plus « traité comme déserteur » mais « réputé déserteur ». Ceci évite les inconvénients du cumul de l'état d'insoumission avec celui de la désertion.

Ce cumul éventuel fait dépendre l'intéressé de plusieurs autorités, qui peuvent avoir des avis divergents et juridiquement justifiés. En effet, si le milicien insoumis d'une levée, remis par la transmission des pièces administratives au début des opérations de la levée suivante au Centre de Recrutement et de Sélection et devenant ainsi déserteur, se soumettait à ce moment et demandait sa radiation du registre des insoumis, quelle serait sa position ?

Traiter ce milicien, d'une part, comme le réfractaire et, d'autre part, comme le déserteur pourrait provoquer des conflits d'autorité et des situations inextricables. En effet, si ce milicien est rayé du registre des réfractaires et des insoumis, il peut être rattaché à une levée autre que celle avec laquelle il est normalement déserteur.

Il est donc préférable que le milicien réputé déserteur perde la qualité d'insoumis. La plainte pénale et ses graves conséquences éventuelles remplacent la simple menace d'un service prolongé et ne se cumulent pas avec elle.

Dès lors, le réfractariat de même que l'insoumission restent de la compétence exclusive du Ministre de l'Intérieur, et la désertion relève du Ministre de la Défense Nationale et de l'auditorat, sans danger de cumul de compétence entre ces deux autorités.

Il est donc spécifié, d'une part, à l'article 8, que l'insoumis convoqué pour être remis à l'autorité militaire suit le sort des miliciens de la levée avec laquelle il a été convoqué et, d'autre part, à l'article 65, que dès l'expiration des délais prévus pour la désertion, l'insoumis appartient définitivement à l'autorité militaire et est réputé déserteur.

Art. 35.

De wijziging van artikel 63, § 1, vloeit voort uit de afschaffing van het speciaal contingent. De wijziging voorzien in § 4, alinea 1, is het gevolg van de onafhankelijkheid van Kongo.

Art. 36.

a) Ingevolge de wijziging van artikel 46 moet in artikel 65, § 1, 1^o, worden bepaald dat dienstweigering eveneens geldt voor degene die zich niet aanmeldt ter keuring in Kongo, Ruanda-Urundi of ten zetel van een diplomatieke of consulaire post.

b) De huidige tekst van artikel 65, § 3, geeft niet duidelijk aan of de dienstweigeraar nu eens als wederspanning dan weer als deserteur wordt behandeld, of zo in dit laatste geval hij benevens als deserteur ook als wederspanning moet worden behandeld.

Het verdient voorkeur de drie opeenvolgende stadia van de onregelmatige staat op meer duidelijke wijze aan te geven daar de gevolgen van elke stand niet samengaan.

De *wederspanning* blijft, zoals voorheen, bedreigd met drie jaar werkelijke dienst, maar vanaf het ogenblik dat betrokkene zich onderwerpt, wordt hij, op zijn verzoek, uit het register geschrapt.

De *dienstweigeraar* wordt op dezelfde wijze behandeld maar er wordt nader bepaald dat deze staat die van wederspanning opheft, hetgeen in feite werd toegepast.

In het geval bedoeld bij artikel 107 wordt hij niet meer « als deserteur behandeld » doch wordt hij « als deserteur beschouwd ». Dit voorkomt de bezwaren voortvloeiende uit het samengaan van de staat van dienstweigering met die van desertie.

Door dit eventueel samengaan hangt de betrokkene af van verscheidene overheden, die er uiteenlopende en juridisch gewettigde meningen op na kunnen houden. Inderdaad welke zou de toestand zijn van de dienstplichtige zo deze dienstweigeraar van een lichting, overgegeven op overgifte van de administratieve stukken bij het begin van de verrichtingen van de volgende lichting in het recrutings- en selectiecentrum en aldus deserteur geworden, zich op dat ogenblik onderwierp en zijn schrapping van het register der dienstweigeraars vroeg ?

Hem enerzijds behandelen als wederspanning en anderzijds ook als deserteur zou bevoegdheidsconflicten en tevens onontwarbare toestanden met zich brengen. Inderdaad, zo die dienstplichtige uit het register der wederspanningen en dienstweigeraars wordt geschrapt, kan hij worden ingedeeld bij een andere lichting dan die waarmede hij normaal deserteur is.

Het is dus verkieslijk dat de dienstplichtige die als deserteur wordt beschouwd zijn hoedanigheid van dienstweigeraar verliest. De strafrechtelijke klacht en dezes eventuele ernstige gevolgen vervangen de eenvoudige dreiging met verlengde dienst en lopen niet met deze samen.

Derhalve blijven de wederspanning en dienstweigering tot de uitsluitende bevoegdheid van de Minister van Binnenlandse Zaken behoren en behoort de desertie tot de bevoegdheid van de Minister van Landsverdediging en van het auditoraat zonder dat er gevaar bestaat van samenloop van bevoegdheid van die twee overheden.

Enerzijds wordt er dus in artikel 8 bepaald dat de dienstweigeraar, opgeroepen om aan de militaire overheid te worden overgegeven behandeld wordt als de dienstplichtigen van de lichting, waarmede hij opgeroepen werd en anderzijds in artikel 65 dat van zodra de termijnen voorzien voor de desertie verstreken zijn, de dienstweigeraar definitief onder de militaire overheid valt en « als deserteur wordt beschouwd ».

Art. 37.

a) La modification de l'article 66, § 1^{er}, alinéa 1, résulte de la suppression du contingent spécial.

b) Suivant le texte actuel du § 2 de ce même article, le temps passé en traitement dans un établissement hospitalier par un milicien qui y a été maintenu à la suite d'un accident survenu ou d'une maladie contractée ou aggravée lors de sa mise en observation, n'est pas déduit de son terme de service actif, alors que ce temps est déduit si l'accident est survenu ou si la maladie a été contractée au centre de recrutement et de sélection.

La disposition proposée tend à remédier à cette situation non équitable, de même qu'elle précise que ce temps peut être déduit, quel que soit le contingent avec lequel l'hospitalisation a été effectuée.

Art. 38.

La modification de l'article 67 résulte de la suppression du contingent spécial.

Art. 39.

La suppression de l'article 68 résulte de celle du contingent spécial.

Art. 40.

La modification de l'article 70, alinéa 2, résulte de la suppression du contingent spécial.

Art. 41.

a) La modification de l'article 71, § 1^{er}, résulte de la suppression du contingent spécial.

b) La peine de prison prévue par l'article 71, § 2, vise les arrêts dans la prison militaire, et non la peine de prison prévue par le Code pénal ordinaire.

Il y a donc lieu d'employer à l'article 71 le terme exact pour la peine disciplinaire prévue par le règlement de discipline.

c) La suppression du dernier alinéa du § 2 et du 2^{me} alinéa du § 3 résulte de celle du contingent spécial.

Art. 42.

La modification de l'article 72, § 1^{er}, résulte de la suppression du contingent spécial.

Art. 43.

Au chapitre VIII, la suppression du contingent spécial entraîne celle de la distinction entre personnel permanent ou non de l'armée et ne nécessite plus de subdivision dans ce chapitre.

Art. 44.

La modification de l'article 79, § 1^{er}, résulte de la suppression du contingent spécial.

Art. 45.

Il a paru nécessaire d'ajouter au 3^{me} alinéa de l'article 83 les mots « de cette catégorie », afin de limiter l'avantage prévu au volontariat effectué réellement à la force aérienne.

Art. 37.

a) De wijziging van artikel 66, § 1, 1^o lid, vloeit voort uit de afschaffing van het speciaal contingent.

b) Volgens de huidige tekst van § 2 van ditzelfde artikel wordt de duur welke tijdens de behandeling in een hospitaalinstelling wordt doorgebracht door een dienstplichtige, die er werd gehouden ten gevolge van een ongeval opgelopen of een ziekte opgedaan of verergerd tijdens zijn inobservatiestelling niet afgetrokken van zijn werkelijke diensttermijn, terwijl de tijd wordt afgetrokken zo het ongeval werd opgelopen of de ziekte werd opgedaan in het recruterings- en selectiecentrum.

De voorgestelde bepaling strekt ertoe een niet-billijke toestand te verhelpen terwijl zij eveneens stipuleert dat die tijd kan worden afgetrokken ongeacht het contingent, waarmede de hospitalisatie plaats had.

Art. 38.

De wijziging van artikel 67 vloeit voort uit de afschaffing van het speciaal contingent.

Art. 39.

De schrapping van artikel 68 vloeit voort uit de afschaffing van het speciaal contingent.

Art. 40.

De wijziging van artikel 70, 2^o lid, vloeit voort uit de afschaffing van het speciaal contingent.

Art. 41.

a) De wijziging van artikel 71, § 1, vloeit voort uit de afschaffing van het speciaal contingent.

b) De gevangenisstraf voorzien bij artikel 71, § 3, doelt op de arresten in een militaire gevangenis en niet de gevangenisstraf als bedoeld bij het gewone Wetboek van Strafrecht.

In artikel 71 moet dus de juiste term voor de tuchtstraf als bepaald door het tuchtreglement worden gebruikt.

c) De schrapping van het laatste lid van § 2 en van het tweede lid van § 3 vloeit voort uit de opheffing van het speciaal contingent.

Art. 42.

De wijziging van artikel 72, § 1, vloeit voort uit de afschaffing van het speciaal contingent.

Art. 43.

In hoofdstuk VIII brengt de opheffing van het speciaal contingent mede dat het onderscheid tussen het permanente en het niet-permanente legerpersoneel wegvalt en niet langer een onderverdeling van dat hoofdstuk is vereist.

Art. 44.

De wijziging van artikel 79, § 1, vloeit voort uit de afschaffing van het speciaal contingent.

Art. 45.

Het is nodig gebleken in het 3^o lid van art. 83 de woorden « van deze categorie » bij te voegen, teneinde het voordeel verbonden aan de vrijwillige dienstneming bij

D'autre part, un 5^{me} alinéa prévoit que le volontaire dont l'engagement est résilié peut effectuer immédiatement son service, sans période d'interruption, à condition que la résiliation ait lieu durant ou après l'année de ses 18 ans.

De cette manière, on supprime la période d'attente plus ou moins longue pendant laquelle il risque d'être en chômage.

Il convient de maintenir le 4^{me} alinéa car il n'est pas établi avec certitude qu'il n'a pas été abrogé par la loi du 1^{er} mars 1958, article 98, 11^o, relative au statut des officiers de carrière et de réserve.

Art. 46.

La modification de l'article 86, alinéa 1^{er}, résulte de la suppression du contingent spécial.

Art. 47.

Les contingents de 1962-1964 augmenteront de près de 10.000 miliciens, et dès 1965, d'environ 22.000 hommes, en raison du chiffre des naissances durant les années correspondantes. En conséquence, des libérations sont prévues lorsque le Ministre de la Défense Nationale constate que le nombre des aptes au service dépasse les besoins de l'armée.

A cette fin, un chapitre VIIIbis a été introduit.

Pour déterminer les motifs de libération, on s'est inspiré de ceux qui existaient sous le régime de la loi de 1937 et l'on a repris la procédure de l'époque.

Ces motifs de libération sont tout d'abord :

a) premier appelé de famille comprenant au moins 6 enfants en vie et selon le nombre des enfants;

Subsidiairement :

b) pouvoir invoquer des services de frères.

Des subdivisions dans les groupes sont prévues.

Les libérations sont accordées sur décision d'une Commission ayant le caractère d'une juridiction.

Art. 48.

La suppression de l'article 96 résulte de celle du contingent spécial.

Art. 49.

Un article Xbis est inséré ayant comme intitulé « Du service à la Protection civile ».

Art. 50.

Il convient d'envisager le cas où le nombre des libérés viendrait à dépasser les possibilités d'absorption ou les nécessités de l'organisation de la protection civile. Le système le plus équitable si cette hypothèse se réalisait consiste à donner au Ministre de l'Intérieur le pouvoir de faire désigner par le sort les miliciens qui ne seraient pas affectés à ladite organisation. Ceux-ci resteront des libérés du temps de paix et pour éviter toute discussion, il est utile de le spécifier.

de la Luftwaffe, te beperken. Anderzijds bepaalt een 5^o lid dat de vrijwilliger wiens dienstneming verbroken wordt, onmiddellijk zonder onderbreking zijn militaire dienst mag vervullen, op voorwaarde van de verbreking geschied gedurende of na het jaar waarin hij 18 jaar oud wordt.

Aldus wordt voorkomen dat er een min of meer lange wachtperiode ontstaat, tijdens dewelke zij gevaar lopen werkloos te blijven.

Men moet § 4 behouden daar niet met zekerheid kan worden uitgemaakt of de tekst niet door artikel 98, 11^o van de wet van 1-3-58 houdende statuut van de beroeps- en reserveofficieren, opgeheven is.

Art. 46.

De wijziging van artikel 86, 1^o lid, vloeit voort uit de afschaffing van het speciaal contingent.

Art. 47.

De contingents van 1962-1964 zullen met nagenoeg 10.000 en die van 1965 af met ongeveer 22.000 dienstplichtigen verhogen wegens de stijging van het geboortecijfer gedurende de overeenkomstige jaren. Derhalve worden ontheffingen voorzien wanneer de Minister van Landsverdediging vaststelt dat het aantal geschikt bevonden voor de dienst, de behoeften van het leger te boven gaat.

Daartoe wordt een hoofdstuk VIIIbis ingevoegd.

Om de gronden van ontheffing te bepalen heeft men zich laten leiden door deze die bestonden onder het stelsel der wet van 1937 en heeft men de toentertijd bestaande procedure overgenomen.

Die gronden voor ontheffing zijn vooreerst :

a) het feit eerste opgeroepene te zijn van een gezin met tenminste 6 kinderen in leven volgens het aantal kinderen;

In de tweede plaats :

b) broederdiensten te kunnen inroepen.

Onderverdelingen in de groepen zijn voorzien.

Ontheffing wordt verleend op beslissing van een Commissie die het karakter van een rechtscollege heeft.

Art. 48.

De schrapping van artikel 96 vloeit voort uit de afschaffing van het speciaal contingent.

Art. 49.

Een hoofdstuk Xbis wordt ingevoegd met als titel : « Dienst bij de burgerlijke bescherming ».

Art. 50.

Er moet rekening worden gehouden met de gevallen waarin het aantal onthevenen de opnemingsmogelijkheden of de behoeften van de organisatie der burgerlijke bescherming mochten overschrijden. Zo deze onderstelling werkelijkheid werd zou het meest billijk stelsel erin bestaan om de Minister van Binnenlandse Zaken de bevoegdheid te geven door loting de dienstplichtigen, die niet voor die organisatie zouden worden aangewezen, te doen aanduiden. Deze zullen onthevenen van de dienst in vreedstijd blijven en om iedere betwisting te voorkomen is het dienstig zulks te bepalen.

Art. 51.

Les périodes d'instruction et de rappel telles qu'elles sont prévues constituent des maxima qui ne seront pas nécessairement atteints.

Art. 52.

Cet article prévoit la possibilité pour le Ministre de l'Intérieur de mobiliser les effectifs en tout ou en partie lorsque les circonstances ou les événements déterminés dans cette disposition l'exigent.

Art. 53.

Tout comme pour les autres miliciens les frais de transport des miliciens affectés à la protection civile pour se rendre au lieu des prestations et en revenir sont à charge de l'Etat.

Art. 54.

Les contrats de travail, d'emploi et d'apprentissage sont suspendus dans les mêmes conditions que pour les miliciens remis à l'autorité militaire.

Art. 55.

Au point de vue des indemnités de milice, les miliciens affectés à la protection civile ou leurs ayants droit sont mis sur le même pied que les miliciens ordinaires ou leurs ayants droit.

Art. 56.

En prévision des dommages pouvant résulter d'un accident survenu en service et par le fait du service soit en temps de paix ou en temps de guerre, le principe général de la réparation est inscrit dans le projet.

Art. 57.

Les infractions sont réprimées et elles le sont avec aggravation de la peine en cas de récidive ou si elles se produisent pendant les périodes déterminées à l'article 97^{quater} du projet.

Art. 58.

Au Roi est laissé le soin de déterminer les modalités d'application des dispositions prévues au chapitre X^{bis}. le statut des miliciens affectés à la protection civile et leur régime disciplinaire.

Art. 59.

Les modifications proposées à l'article 98 résultent de la suppression du contingent spécial.

La répression des manœuvres frauduleuses pour obtenir la libération doit aussi être prévue.

Art. 60.

Aucune disposition législative ne prévoit l'intervention d'une commission de réforme du milicien, du volontaire de guerre ou du militaire rappelé sous les armes ou en congé illimité.

En fait, une commission militaire d'aptitude et de réforme, existe ainsi qu'une commission d'appel.

Art. 51.

De opleidings- en wederoproepingsperioden, zoals bepaald, zijn maxima, die niet noodzakelijk dienen te worden bereikt.

Art. 52.

Dit artikel voorziet voor de Minister van Binnenlandse Zaken de mogelijkheid om de effectieven geheel of gedeeltelijk te mobiliseren wanneer de omstandigheden of de gebeurtenissen als bedoeld in die bepaling zulks vereisen.

Art. 53.

Evenals voor de andere dienstplichtigen zijn de reiskosten van de voor de burgerlijke bescherming aangewezen dienstplichtigen om zich naar de plaats van de prestaties te begeven of er van terug te keren ten laste van het Rijk.

Art. 54.

Het arbeids-, het bedienden- en het leercontract worden geschorst in dezelfde voorwaarden als voor de aan de militaire overheid overgegeven dienstplichtigen.

Art. 55.

Op het stuk van de militievergoedingen worden de voor de burgerlijke bescherming aangewezen dienstplichtigen of dezer rechthebbenden op dezelfde voet geplaatst als de gewone dienstplichtigen of dezer rechthebbenden.

Art. 56.

Met het oog op de schade voortvloeiende uit een ongeval overkomen tijdens of wegens de dienst in vredetijd dan wel in oorlogstijd is het algemeen beginsel van de schadevergoeding in het ontwerp opgenomen.

Art. 57.

De inbreuken worden gestraft en de straf wordt verzwaaard in geval van recidive of zo zij plaats hebben in de perioden, als bedoeld bij artikel 97^{quater} van het ontwerp.

Art. 58.

Aan de Koning, wordt de zorg overgelaten de modaliteiten van toepassing in de bepalingen opgenomen in hoofdstuk X^{bis}, de rechtspositieregeling voor de dienstplichtigen, aangewezen voor de burgerlijke bescherming alsmede dezer tuchtstelsel, vast te stellen.

Art. 59.

De voorgestelde wijzigingen in artikel 98 vloeien voort uit de afschaffing van het speciaal contingent.

De beteugeling van bedrieglijke praktijken om onthefing te bekomen moet eveneens worden voorzien.

Art. 60.

Geen enkele wetgevende bepaling regelt de tussenkomst van een commissie van reform van de dienstplichtige, de oorlogsvrijwilliger of van de onder de wapens teruggeroepene of met onbepaald verlof zijnde militair.

In feite bestaat er een militaire commissie inzake geschiktheid en reform en eveneens een commissie van beroep.

Le Conseil d'Etat a fait remarquer à l'époque que les décisions de cette commission ne s'imposeraient pas nécessairement aux tribunaux, car en vertu de l'article 94 de la Constitution, nulle juridiction contentieuse ne peut être établie qu'en vertu d'une loi. Il s'impose par conséquent de combler cette lacune par l'introduction d'un article 98bis.

Art. 61.

Pour éviter toute difficulté, il s'avère nécessaire de prévoir pour les militaires l'obligation de se soumettre aux vaccinations et inoculations qui seront déterminées par arrêté royal.

Art. 62.

L'article 101 en vigueur ne prévoit pas la suspension du contrat de travail et du contrat d'emploi lorsque le milicien est accidenté ou a contracté une maladie au cours de son passage au centre de recrutement et de sélection.

Il y a lieu de remédier à cette lacune de la loi et de prévoir les mêmes dispositions pour le contrat d'apprentissage.

Art. 63.

A l'article 102, § 4, la convocation par voie d'affiche peut être supprimée.

L'affichage n'est pas considéré comme suffisant et en fait, toutes les convocations sont individuelles. On exige que la convocation soit remise à l'intéressé, sinon au domicile du répondant et, à son défaut, au bourgmestre du domicile de milice.

Art. 64.

La modification de l'article 105, § 1^{er}, 4^e, résulte de la suppression du contingent spécial.

Art. 65.

Le texte de l'article 106 doit prévoir également la libération.

Art. 66.

a) et b) L'explication des modifications de l'article 107 figure à l'article 36 de l'exposé des motifs.

c) La modification de l'article 107, § 1^{er}, 2^e, résulte de la suppression du contingent spécial.

d) Au 4^e du § 1^{er} du même article, la modification proposée est la conséquence de celle de l'article 15 (voir art. 13 de l'exposé des motifs).

Art. 67.

Au chapitre XI, Section III, la plupart des dispositions transitoires des lois de 1951 et de 1957 peuvent être supprimées; les distinctions entre celles-ci également.

Art. 68.

A l'article 109, la situation de milice des anciens « désignés pour le contingent spécial » doit être précisée. Les intéressés seront dispensés du service actif en temps de paix.

Les demandes de désignation pour le contingent spécial éventuellement en cours seront considérées comme des demandes de dispense.

De Raad van State heeft destijds doen opmerken dat de rechtbanken niet noodzakelijk rekening zouden moeten houden met de beschikkingen van die commissie vermits krachtens artikel 94 van de Grondwet geen enkel rechtsprekend college, dan krachtens een wet, kan worden ingesteld. Die leemte moet dus worden aangevuld door de invoeging van een artikel 98bis.

Art. 61.

Teneinde alle moeilijkheden te vermijden is het noodzakelijk de verplichting te voorzien de militairen te onderwerpen aan de vaccinaties en inentingën die door koninklijk besluit zullen bepaald worden.

Art. 62.

Het van kracht zijnde artikel 101 voorziet niet de schorsing van het arbeids- en bediendencontract wanneer de dienstplichtige een ongeval heeft opgelopen of een ziekte heeft opgedaan tijdens zijn verblijf in het recruterings- en selectiecentrum.

Deze leemte in de wet moet worden aangevuld terwijl eveneens dezelfde bepalingen voor het leercontract moeten worden opgenomen.

Art. 63.

In artikel 102, § 4, mag de oproeping bij wege van aanplakking worden geschrapt.

De aanplakking wordt niet beschouwd als zijnde voldoende en in feite geschieden alle oproepingen individueel. Er wordt vereist dat de oproeping van de belanghebbende wordt overhandigd, zoniet aan het domicilie van de borg en, bij dezes ontstentenis, aan de burgemeester van zijn militiewoonplaats.

Art. 64.

De wijziging van artikel 105, § 1, 4^e, vloeit voort uit de afschaffing van het speciaal contingent.

Art. 65.

De tekst van artikel 106 moet eveneens de ontheffing voorzien.

Art. 66.

a) en b) De verklaring van de wijzigingen in artikel 107 wordt gegeven in artikel 36 van de memorie van toelichting.

c) De wijziging van artikel 107, § 1, 2^e, vloeit voort uit de afschaffing van het speciaal contingent.

d) De in 4^e van § 1 van hetzelfde artikel voorgestelde wijziging is het gevolg van de wijziging van artikel 15 (zie art. 13 van de memorie van toelichting).

Art. 67.

Onder hoofdstuk XI, Afdeling III, mag het meerendeel van de overgangsbepalingen van de wetten van 1951 en 1957 worden opgeheven; het onderscheid tussen deze eveneens.

Art. 68.

In artikel 109 moet de militiestand van de « gewezen » aangewezenen voor het speciaal contingent, nader worden bepaald. Deze zullen vrijgelaten worden van de werkelijke dienst in vredestijd.

De aanvragen om aanwijzing voor het speciaal contingent welke eventueel hangend zijn, zullen als aanvragen om vrijlating worden beschouwd.

Art. 69.

A l'article 110 le pouvoir attribué au Ministre de la Défense Nationale est étendu au Ministre de l'Intérieur. Cette modification a pour but de permettre la régularisation de la situation de certains miliciens sans obliger ceux-ci à subir les opérations de visite médicale et de remise à l'autorité militaire.

Art. 70.

Les articles 112 et 113 peuvent être supprimés (voir art. 67 de l'exposé des motifs).

Art. 71.

La possibilité doit être donnée au Roi de fixer les dates différentes d'entrée en vigueur pour certains articles afin de tenir compte des opérations de formation du contingent de la levée en cours; ce qui est indispensable si l'on veut traiter tous les miliciens d'une levée de la même manière.

Le Ministre de l'Intérieur.

Art. 69.

In artikel 110 wordt de bevoegdheid verleend aan de Minister van Landsverdediging uitgebreid tot de Minister van Binnenlandse Zaken.

Deze wijziging heeft tot doel de stand van bepaalde dienstplichtigen te kunnen regulariseren zonder dezen te verplichten deel te nemen aan de verrichtingen van de keuring en van de overgifte aan de militaire overheid.

Art. 70.

De artikelen 112 en 113 kunnen worden opgeheven (zie art. 67 van de memorie van toelichting).

Art. 71.

De Koning moet in de mogelijkheid worden gesteld de verschillende data van inwerkingtreding voor sommige artikelen te bepalen ten einde rekening te houden met de verrichtingen van de samenstelling van het contingent van de lopende lichting, hetgeen onontbeerlijk is wil men al de dienstplichtigen van een lichting op dezelfde wijze behandelen.

De Minister van Binnenlandse Zaken.

R. LEFEBVRE.

Le Ministre de la Défense Nationale.

De Minister van Landsverdediging.

A. GILSON.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, le 6 mai 1960, d'une demande d'avis sur un projet de loi « apportant des modifications aux lois sur la milice », a donné le 17 mai 1960 l'avis suivant :

L'objet principal du projet est la suppression du contingent spécial, le rétablissement des dispenses du service militaire en temps de paix et la réintroduction dans la législation sur la milice de dispositions permettant la libération du service actif.

Ce projet appelle les observations suivantes :

I. Le projet de loi comporte quatre articles. Le premier article est divisé en cinquante-neuf paragraphes.

Cet article 1^{er} a pour objet de modifier un grand nombre d'articles des lois sur la milice, coordonnées par arrêté royal du 2 septembre 1957, modifiées par la loi du 16 août 1958.

L'article 41 de la Constitution décide qu'un projet de loi ne peut être adopté par l'une des Chambres qu'après avoir été voté article par article. Les chambres, dit l'article 42, ont le droit d'amender et de diviser les articles et les amendements proposés. Il ne conviendrait donc pas que le Gouvernement demande aux Chambres d'adopter par un seul et même vote l'article 1^{er} du projet de loi puisque celui-ci modifie, par ses cinquante-neuf paragraphes, un grand nombre de dispositions distinctes que les Chambres ont adoptées séparément, conformément à l'article 41 de la Constitution.

En outre, le paragraphe 59 de cet article 1^{er} a pour objet d'ajouter aux lois coordonnées sur la milice, neuf nouveaux articles qui devraient normalement être adoptés séparément par les deux Chambres.

II. Le projet de loi fait allusion à de nombreuses reprises au Ministre du Congo belge et du Ruanda-Urundi, au Congo belge, au Gouverneur général du Congo et à l'autorité belge au Congo ».

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste Kamer, de 6^e mei 1960 door de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet « houdende wijzigingen in de dienstplichtwetten », heeft de 17^e mei 1960 het volgende advies gegeven :

Hoofddoel van het ontwerp is de afschaffing van het speciaal contingent, de wederinvoering van de vrijlatingen van militaire dienst in vredetijd en de wederopneming in de dienstplichtwetten van bepalingen waardoor het mogelijk wordt ontheffing van werkelijke dienst toe te staan.

Bij het ontwerp zijn de volgende opmerkingen te maken :

I. Het ontwerp van wet bevat vier artikelen. Het eerste artikel is onderverdeeld in negenvijftig paragrafen.

Dit artikel 1 strekt tot wijziging van een groot aantal artikelen van de bij koninklijk besluit van 2 september 1957 gecoördineerde dienstplichtwetten, gewijzigd bij de wet van 16 augustus 1958.

Artikel 41 van de Grondwet bepaalt dat een ontwerp van wet door één van de Kamers slechts kan worden aangenomen nadat daarover artikelsgewijs is gestemd. De Kamers, aldus artikel 42, hebben het recht de artikelen en de amendementen die werden voorgesteld, te wijzigen en te splitsen. Het zou dus niet passen, dat de Regering aan de Kamers vraagt artikel I van het ontwerp door één en dezelfde stemming goed te keuren, aangezien dit artikel, met zijn negenvijftig paragrafen, een groot aantal onderscheiden bepalingen wijzigt die door de Kamers afzonderlijk werden goedgekeurd overeenkomstig artikel 41 van de Grondwet.

Paragraaf 59 van dit artikel 1 strekt er bovendien toe, aan de gecoördineerde dienstplichtwetten negen nieuwe artikelen toe te voegen welke beide Kamers normaal afzonderlijk zouden moeten goedkeuren.

II. Het ontwerp maakt bij herhaling gewag van de Minister van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi, van Belgisch-Congo, van de Gouverneur-generaal van Congo en van « de Belgische overheid in Congo ».

Dans sa lettre introductive, le Ministre de l'Intérieur, en insistant sur le caractère d'urgence du projet, précise que ce projet devrait être voté par le Parlement avant la fin de la présente session.

Le Congo belge deviendra un Etat indépendant et souverain à partir du 30 juin 1960. En supposant que le présent projet de loi soit adopté par les deux Chambres avant le 30 juin 1960, la terminologie qu'il établit ne sera adéquate que pendant quelques jours. Si le projet de loi n'est pas adopté par les deux Chambres, sanctionné par le Roi, promulgué et publié avant le 30 juin, cette terminologie ne sera jamais adéquate et aura perdu son fondement constitutionnel au moment même de sa publication.

Le Conseil d'Etat n'est pas compétent pour déterminer s'il y a lieu, après le 30 juin 1960, de faire mention du Congo d'une manière spéciale dans les dispositions législatives relatives aux obligations de milice.

Il appartient au pouvoir législatif d'arrêter sa politique à cet égard et de juger s'il y a lieu de modifier profondément ou d'adapter un certain nombre de dispositions légales, notamment les articles 12, 16 et 46.

III. Au paragraphe 46, le projet de loi crée une commission compétente pour prendre les décisions relatives aux libérations des miliciens.

Le paragraphe 5 du nouvel article 87 précise la composition de cette commission administrative. Cette commission est composée d'un fonctionnaire du Ministère de l'Intérieur et de deux officiers de l'armée, désignés respectivement par le Ministre de l'Intérieur et par le Ministre de la Défense nationale. Cette commission statue à la majorité des voix, elle a le droit d'enquête pour mettre les dossiers en état. Les miliciens ont le droit d'introduire devant cette commission des réclamations lorsque les libérations leur ont été notifiées.

A l'article 98, alinéa 4, le texte nouveau dira que, en ce qui concerne les *retraits* de sursis, de dispense, d'exemption, d'ajournement ou de libération: « La juridiction ou la commission est saisie par le Ministre de l'Intérieur. Elle ne prononce qu'après avoir invité l'intéressé à présenter sa défense verbalement ou par écrit. Dans tous les cas, la décision est réputée contradictoire ».

A l'alinéa 5 du même article, le nouveau texte dira que: « Le retrait ne peut intervenir plus d'un an après la première décision ».

Le texte ancien disait: « Le retrait ne peut intervenir plus d'un an après le jour où la première décision est passée en force de chose jugée ».

L'exposé des motifs (paragraphe 43) ne donne aucune explication sur la volonté du Gouvernement d'éliminer de l'alinéa 5 de l'article 98 la notion d'autorité de chose jugée.

Les juridictions de milice sont revêtues de toutes les attributions constitutionnelles propres à la notion de « juridiction contentieuse » mentionnée à l'article 94 de la Constitution. Les décisions des juridictions de milice sont revêtues de l'autorité de la chose jugée, ce qui signifie qu'elles ne peuvent être soumises au contrôle des cours et tribunaux fondé sur l'article 107 de la Constitution.

En ajoutant le mot « commission » au paragraphe 4 de l'article 98, le Gouvernement entend-il ne pas reconnaître à cette commission le caractère de juridiction de milice? Est-ce pour ce motif que l'autorité de la chose jugée a été éliminée du paragraphe suivant?

La commission des libérations présente les caractères traditionnels de la juridiction. Elle est appelée à statuer sur des contestations en application de certaines dispositions spéciales de la loi de milice. Elle peut être saisie par les intéressés eux-mêmes.

En cas de retrait de la libération, lorsque le milicien a employé des manœuvres frauduleuses ou a sciemment donné ou laissé donner des renseignements inexacts ou incomplets dans le but de l'obtenir, la Commission doit inviter l'intéressé à présenter sa défense verbalement ou par écrit.

Pour l'exercice de toutes ces compétences, la Commission statue à la majorité des voix.

Cette commission échapperait à la nature même de la juridiction si ses membres, fonctionnaire et officiers, étaient soumis, dans l'exercice de leur mission spéciale au sein de la commission, au pouvoir hiérarchique de leurs supérieurs, notamment des Ministres de l'Intérieur et de la Défense nationale. S'il en était ainsi, on ne voit pas bien comment la loi pourrait leur conférer le droit de décider (*statuer*) à la majorité des voix.

Si le projet de loi s'exprime de cette manière, c'est que les membres de la commission statuent librement en interprétant la loi et en l'appliquant aux cas d'espèce sans en référer à leurs supérieurs et sans être soumis à des injonctions ou à des ordres de quelque nature qu'ils soient. La commission est donc une juridiction et ses décisions

en de begeleidende brief wijst de Minister van Binnenlandse Zaken op het spoedeisend karakter van het ontwerp en zegt hij dat het Parlement het ontwerp zou moeten goedkeuren vóór het einde van de huidige zitting.

Met ingang van 30 juni 1960 wordt Belgisch-Congo een onafhankelijk en soevereine Staat. Wordt het onderhavige ontwerp van wet vóór 30 juni 1960 door beide Kamers goedgekeurd, dan zal de daarin gebruikte terminologie slechts voor enkele dagen gelden. Wordt het ontwerp van wet niet vóór 30 juni door beide Kamers goedgekeurd, door de Koning bekrachtigd, afgekondigd en bekendgemaakt, dan zal die terminologie nooit passen en zal zij haar grondwettelijke rechtsgrond verloren hebben wanneer zij wordt bekendgemaakt.

Het ligt niet in de bevoegdheid van de Raad van State te bepalen of Congo, na 30 juni 1960, op bijzondere wijze moet worden vermeld in de wetsbepalingen betreffende de dienstplicht.

De wetgevende macht dient haar politiek in dat opzicht vast te stellen en dient te oordelen of een bepaald aantal wetsbepalingen, inzonderheid de artikelen 12, 16 en 46, grondig gewijzigd dan wel aangepast moeten worden.

III. In paragraaf 46 stelt het ontwerp van wet een commissie in, die bevoegd is om beslissingen te nemen in verband met de ontheffing van dienstplichtigen.

Paragraaf 5 van het nieuwe artikel 87 bepaalt de samenstelling van deze administratieve commissie. Zij bestaat uit een ambtenaar van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en twee officieren van het leger, onderscheidenlijk aangewezen door de Minister van Binnenlandse Zaken en de Minister van Landsverdediging. De commissie doet uitspraak bij meerderheid van stemmen; zij heeft het recht van onderzoek om de dossiers in staat te stellen. De dienstplichtigen hebben het recht bij deze commissie bezwaren in te dienen wanneer de ontheffingen hun ter kennis zijn gebracht.

In artikel 98, vierde lid, zal de nieuwe tekst ten aanzien van de intrekkingen van het uitstel, de vrijlating, de vrijstelling, de voorlopige afkeuring of de ontheffing bepalen: « De zaak wordt door de Minister van Binnenlandse Zaken bij het rechtscollege of bij de commissie aanhangig gemaakt. Er wordt pas beslist nadat de betrokkene is verzocht geworden zijn verdediging mondeling of schriftelijk voor te dragen. In alle gevallen wordt de beslissing beschouwd als op tegenspraak genomen ».

In het vijfde lid van hetzelfde artikel zal de nieuwe tekst bepalen: « De intrekking mag niet meer dan één jaar na de eerste beslissing plaats hebben ».

De vroegere tekst bepaalde: « Intrekking kan niet uitgesproken worden meer dan één jaar na de dag waarop de eerste beslissing in kracht van gewijsde is gegaan ».

De memorie van toelichting (paragraaf 48) geeft geen enkele verklaring voor de wil van de Regering om het begrip gezag van het gewijsde uit het vijfde lid van artikel 98 te weren.

De rechtscolleges in dienstplichtzaken beschikken over alle grondwettelijke bevoegdheden welke eigen zijn aan het begrip « tot eigenlijke rechtspraak bevoegd lichaam » als vermeld in artikel 94 van de Grondwet. De beslissingen van de rechtscolleges in dienstplichtzaken hebben gezag van gewijsde, hetgeen betekent dat zij niet aan de controle van hoven en rechtbanken kunnen worden onderworpen op grond van artikel 107 van de Grondwet.

Is het de bedoeling van de Regering, door invoeging van het woord « commissie » in § 4 van artikel 98, deze commissie niet als een rechtscollege in dienstplichtzaken te beschouwen? Wordt dan daarom het begrip gezag van het gewijsde uit de volgende paragraaf geweerd?

De commissie voor de ontheffingen heeft de traditionele kenmerken van een rechtscollege. Zij moet in geschillen uitspraak doen bij toepassing van sommige bijzondere bepalingen van de dienstplichtwet. De betrokkenen zelf kunnen bij haar zaken aanhangig maken.

In geval van intrekking van de ontheffing, wanneer de dienstplichtige zich aan bedrieglijke praktijken schuldig heeft gemaakt of wetens onjuiste of onvolledige inlichtingen heeft verstrekt of heeft laten verstrekken om die ontheffing te verkrijgen, moet de commissie de betrokkene verzoeken zijn verweer mondeling of schriftelijk voor te dragen.

Voor de uitoefening van al deze bevoegdheden doet de commissie uitspraak bij meerderheid van stemmen.

Deze commissie zou zelfs in wezen geen rechtscollege zijn, indien haar leden — namelijk de ambtenaar en de officieren — bij het uitoefenen van hun bijzondere taak in de commissie onderworpen waren aan het hiërarchische gezag van hun meederen, inzonderheid de Ministers van Binnenlandse Zaken en van Landsverdediging. In dat geval is het niet duidelijk, hoe de wet hun het recht zou kunnen verlenen bij meerderheid van stemmen te beslissen (*uitspraak te doen*).

Als het ontwerp zich op die wijze uitdrukt, is de bedoeling dat de leden van de commissie vrij uitspraak zouden doen, de wet zouden interpreteren en toepassen op de bijzondere gevallen zonder zich daarvoor tot hun meederen te wenden en zonder enigerlei bevelen of orders te moeten ontvangen. De commissie is dus een rechtscollege

sont revêtues de l'autorité de la chose jugée; il conviendrait que la loi le dise expressément.

Si le Gouvernement n'entend pas donner à cette commission le caractère d'une juridiction administrative, il ne peut donner aux fonctionnaires et officiers qui la composent le droit de « statuer à la majorité des voix » en toute indépendance à l'égard de leurs autorités hiérarchiques respectives. Ce pouvoir de délibérer et de décider librement, sans possibilité d'évocation par ces autorités, est, en effet, une des caractéristiques fondamentales de la juridiction.

Si la commission n'est qu'un organe de l'administration active, ses membres ne peuvent être dotés d'un pouvoir de décision que par voie de délégation du pouvoir exécutif. Dans ce cas, la commission reste soumise au pouvoir hiérarchique. Elle est dans une situation juridique identique à celle de n'importe quel chef de service du Ministère de la Défense nationale ou de l'Intérieur qui jouit, par délégation, du pouvoir d'expédier certaines affaires sans en référer, dans chaque cas d'espèce, aux Ministres responsables.

IV. En outre, le projet de loi appelle les observations de forme suivantes :

1. Le nouvel alinéa 11 de l'article 10, paragraphe 1^{er}, 1^o, décide qu'« en ce cas, le conseil supérieur de milice doit baser sa décision sur les mêmes éléments que ceux dont le conseil de milice a eu connaissance ». Cette disposition n'est pas strictement utile, puisque la phrase précédente a eu soin de préciser que le conseil de milice peut avoir égard aux ressources présumées de l'année de l'introduction de la demande de sursis s'il est établi que celles-ci seront inférieures à celles de l'année précédente. Les termes « année en cours » de l'ancien texte sont remplacés par les termes « année de l'introduction de la demande » dans le but d'empêcher, nous dit l'exposé des motifs, page 7, les juridictions de milice de prendre en considération les revenus de l'année au cours de laquelle elles statuent. Cette précaution étant prise, il va de soi que la juridiction d'appel ne peut pas se placer à un autre point de vue que la juridiction de premier degré.

2. Au 4^o du paragraphe 1^{er} de l'article 12, il est dit que « les dispositions de l'article 10, paragraphe 1^{er}, 1^o, alinéas 4 et suivants, sont d'application ». Il faut dire que les dispositions « sont applicables » ou « doivent être appliquées ».

3. Au 6^o du même article, il vaudrait mieux dire, à la huitième ligne : « dans son pays d'origine, dans son pays de résidence ou dans le pays dont il possède également la nationalité ».

4. A l'alinéa 2 du paragraphe 5 du nouvel article 15, l'expression « est venue à cesser » devrait être, par souci de concordance avec le texte néerlandais, remplacée par le mot : « cesse ».

5. L'article 22 commence par la proposition conditionnelle suivante : « Si plusieurs situations de milice sont attribuées à un milicien... ». Il est plus correct de dire : « Si un milicien se trouve dans plusieurs situations de milice... ».

6. Au littéra b du paragraphe 1^{er} de l'article 87, il est dit que : « si plusieurs familles justifient avoir fourni le même nombre de fils à l'armée, la préférence est accordée successivement à celles : ... ». La libération du service militaire n'est pas accordée à une famille, mais bien à un homme : le milicien bénéficiaire de la libération. Il faudrait donc dire : « Si des miliciens appartiennent à des familles qui ont fourni le même nombre de fils à l'armée, la préférence est accordée successivement aux miliciens dont la famille :

- 1^o a au moins un membre mort pour la patrie...;
- 2^o a au moins un membre mort ...;
- 3^o compte au moins un membre ayant la qualité ...;
- 4^o compte au moins un fils ayant participé ...;
- 5^o a au moins un fils licencié par réforme;
- 6^o compte le plus grand nombre ... ».

7. A l'article 101 nouveau, il est fait mention du « séjour d'un milicien pendant l'hospitalisation dans un établissement militaire suite à un accident survenu ... ». Il faut dire : « à la suite d'un accident survenu ».

8. Le 4^o du paragraphe 1^{er} de l'article 107 serait mieux rédigé comme suit :

« 4^o Celui qui, exclu ou renvoyé de l'armée, et mis à la disposition du Ministre de la Défense nationale en vertu de l'article 15, § 4, ne s'est pas rendu à l'endroit désigné dans les trois jours après la date fixée ».

et haar beslissingen hebben kracht van gewijsde; de wet dient dit dan ook uitdrukkelijk te bepalen.

Wil de Regering aan deze commissie niet het karakter van een administratief rechtscollege verlenen, dan kan zij aan de ambtenaar en aan de officieren waaruit zij is samengesteld niet het recht toekennen « uitspraak te doen bij meerderheid van stemmen », geheel onafhankelijk ten opzichte van hun onderscheiden hiërarchische meederen. Deze bevoegdheid om vrij te beraadslagen en te beslissen zonder dat die overheden de zaak tot zich kunnen trekken, is immers één der grondkenmerken van het rechtscollege.

Is de commissie slechts een orgaan van de actieve administratie, dan mag aan haar leden alleen beslissingsbevoegdheid worden toegekend door overdracht van bevoegdheid van de uitvoerende macht. In dat geval blijft de commissie aan de hiërarchische overheid onderworpen. Haar rechtstoestand is dan dezelfde als die van om het even welke dienstchef van het Ministerie van Landsverdediging of van het Ministerie van Binnenlandse Zaken die, krachtens een overdracht van bevoegdheid, bepaalde zaken kan afhandelen zonder zich in elk bijzonder geval tot de verantwoordelijke Ministers te moeten wenden.

IV. Over de vorm van het ontwerp zijn nog de volgende opmerkingen te maken :

1. Het nieuwe elfde lid van artikel 10, § 1, 1^o, bepaalt : « in dit geval moet de hoge militieraad zijn beslissing steunen op dezelfde gegevens als deze waarvan de militieraad kennis heeft gehad ». Deze bepaling is niet strikt nodig, aangezien in de voorgaande volzin werd gezegd dat de militieraad rekening kan houden met de vermoedelijke inkomsten van het jaar waarin de aanvraag om uitsstel wordt ingediend, wanneer bewezen is dat deze lager zullen zijn dan die van het voorgaande jaar. De woorden « het lopende jaar » van de vroegere tekst worden vervangen door de woorden « het jaar waarin de aanvraag om uitsstel wordt ingediend », om te voorkomen, aldus de memorie van toelichting op blz. 7, dat de rechtscolleges in militiezaken rekening zouden houden met de inkomsten van het jaar waarin zij uitspraak doen. Als deze voorzorg eenmaal is genomen, spreekt het vanzelf dat het rechtscollege van beroep geen ander standpunt mag innemen dan het rechtscollege in eerste aanleg.

2. De Franse tekst onder 4^o van paragraaf 1 van artikel 12 luidt : « les dispositions de l'article 10, paragraphe 1^{er}, 1^o, alinéas 4 et suivants, sont d'application ». Men zegge : « sont applicables » of « doivent être appliquées ».

3. In de tekst onder 6^o van hetzelfde artikel zou aan het slot beter worden gelezen : « in zijn land van herkomst, in zijn land van verblijf, of in het land waarvan hij eveneens de nationaliteit bezit ».

4. In het tweede lid van § 5 van het nieuwe artikel 15 zou de uitdrukking « est venue à cesser » in de Franse tekst, ter wille van de overeenstemming met de Nederlandse, moeten worden vervangen door « cesse ».

5. Artikel 22 begint met de volgende voorwaardelijke bijzin : « Indien aan een dienstplichtige meer dan één militiestand wordt toegekend ... ». Juister is : « Indien een dienstplichtige meer dan één militiestand heeft ... ».

6. Onder b van § 1 van artikel 87 wordt gezegd : « Indien verscheidene gezinnen het bewijs leveren hetzelfde aantal zonen aan het leger te hebben geleverd, wordt de voorkeur achtereenvolgens gegeven aan die : ... ». Ontheffing van militaire dienst wordt niet verleend aan een gezin maar wel aan een man : de dienstplichtige die ontheffing geniet. De tekst zou dus moeten worden gelezen als volgt : « Indien dienstplichtigen behoren tot gezinnen die hetzelfde aantal zonen aan het leger hebben geleverd, wordt de voorkeur achtereenvolgens gegeven aan de dienstplichtigen wier gezin :

- 1^o tenminste één lid telt dat voor het vaderland ...;
- 2^o tenminste één lid telt dat is gestorven ...;
- 3^o tenminste één lid telt dat de hoedanigheid van ...;
- 4^o tenminste één zoon telt die heeft deelgenomen ...;
- 5^o tenminste één zoon telt die bij reform werd ontslagen;
- 6^o het grootste aantal kinderen in leven telt ... ».

7. In het nieuwe artikel 101 wordt melding gemaakt van « het verblijf van een dienstplichtige gedurende de hospitalisatie in een militaire inrichting ingevolge een ongeval overkomen ... ». Men leze : « ten gevolge van een ongeval overkomen ».

8. De tekst onder 4^o van § 1 van artikel 107 kan beter als volgt worden gelezen :

« 4^o Hij die, uitgesloten of uit het leger weggezonden, en ter beschikking van de Minister van Landsverdediging gesteld, krachtens artikel 15, § 4, zich binnen drie dagen na de gestelde datum niet naar de hem aangewezen plaats heeft begeven ».

9. A l'article 118, les mots « sur le chemin de celles-ci » seraient avantageusement remplacés par les mots « sur le trajet pour se rendre au lieu de ces prestations et inversement ».

10. La dernière partie du paragraphe 1^{er} de l'article 119 serait mieux rédigée comme suit :

« ... ou qui, en temps de paix, sans excuse valable, est absent alors qu'il a été dûment convoqué pour accomplir des prestations de service. »

11. A l'article 3 du projet, il paraît inutile d'autoriser à nouveau le Roi à procéder à une coordination. Cette autorisation a déjà été donnée par la loi du 5 juillet 1957 (article 57), qui est toujours en vigueur.

12. A l'article 4, il est préférable de préciser la première phrase de la manière suivante :

« Le Roi fixe la date d'entrée en vigueur des dispositions de la présente loi ... ».

V. Le projet modifie l'article 83 des lois coordonnées et reproduit le texte actuel de l'alinéa 4 de cet article. Cet alinéa est relatif à la résiliation de l'engagement du candidat officier auxiliaire, de l'officier auxiliaire, de même que du candidat sous-officier auxiliaire ou du sous-officier auxiliaire appartenant au personnel navigant de la force aérienne. Il règle les conséquences de la résiliation en ce qui concerne les obligations de milice des intéressés.

Or, la loi du 23 décembre 1955 sur les officiers auxiliaires de la force aérienne, pilotes et navigateurs, en ses articles 5, § 3, alinéa 2, et 10, alinéa 2, et la loi de même date sur les sous-officiers auxiliaires de la force aérienne, pilotes et navigateurs, en son article 9, alinéa 2, traitent de la même matière et énoncent des règles identiques à celles de l'article 83, alinéa 4, du projet. Celui-ci devrait donc être omis.

VI. Compte tenu de l'observation formulée sub I, le Conseil d'Etat propose de modifier la présentation du projet, notamment de subdiviser l'article 1^{er} en autant d'articles qu'il comporte de modifications à un article déterminé des lois coordonnées et d'insérer dans ces lois un chapitre X bis, groupant les articles 112 à 120, qui doivent normalement trouver leur place avant les dispositions diverses, pénales et transitoires formant le chapitre XI des lois coordonnées.

Le texte pourrait, dès lors, être conçu suivant le schéma indiqué ci-après :

Article 1^{er}.

L'article 1^{er} des lois sur la milice, le recrutement et les obligations de service, coordonnées le 2 septembre 1957, est modifié comme suit :

§ 1^{er}. A l'alinéa 5, la phrase « ... » est supprimée.

§ 2. A l'alinéa 8, entre les mots « sélection » et « conseil de revision », sont insérés les mots : « ... ».

§ 3. Il est ajouté un quinzième alinéa, rédigé comme suit :

« La libération ... ».

Article 2.

L'intitulé du chapitre II, précédant l'article 2 des mêmes lois coordonnées, est remplacé par l'intitulé suivant :

« Chapitre II ... ».

Article 3.

§ 1^{er}. A l'article 2, § 2, des mêmes lois coordonnées, les mots ...

§ 2. Au même article 2, il est ajouté un § 5, rédigé comme suit :

« § 5. ... Les miliciens libérés... ».

Article 4.

§ 1^{er}. L'article 3, § 3, des mêmes lois coordonnées est remplacé par les dispositions suivantes :

« § 3. ... ».

§ 2. Le même article, § 4, est remplacé par les dispositions suivantes :

« § 4. ... ».

9. In artikel 118 kunnen de woorden « sur le chemin de celles-ci » in de Franse tekst gevoeglijk worden vervangen door de woorden « sur le trajet pour se rendre au lieu de ces prestations et inversement ».

10. Het laatste gedeelte van § 1 van artikel 119 kan beter als volgt worden gelezen :

« ... dan wel, in vreedstijd, zonder geldige reden afwezig blijft, ofschoon hij behoorlijk werd opgeroepen om dienstprestaties te verrichten ».

11. Het lijkt overbodig de Koning in artikel 3 van het ontwerp opnieuw te machtigen tot het coördineren van de dienstplichtwetten, aangezien de wet van 5 juli 1957 (artikel 57), die nog steeds van kracht is, hem daartoe reeds heeft gemachtigd.

12. In artikel 4 ware het verkieslijk de eerste volzin als volgt nader te omschrijven :

« De Koning stelt de datum van inwerkingtreding der bepalingen van deze wet vast ... ».

V. Het ontwerp wijzigt artikel 83 van de gecoördineerde wetten en neemt de huidige tekst van het vierde lid van dit artikel over. Bedoeld lid handelt over de verbreking van de dienstneming van de kandidaat-hulpofficier, van de hulpofficier, alsmede van de kandidaat-hulponderofficier of de hulponderofficier behorende tot het boordpersoneel van de luchtmacht. Het regelt de gevolgen van de verbreking ten aanzien van de dienstplicht van de betrokkenen.

De wet van 23 december 1955 betreffende de hulpofficieren van de luchtmacht, piloten en navigatoren, in de artikelen 5, § 3, tweede lid, en 10, tweede lid, alsook de wet van dezelfde datum betreffende de hulponderofficieren van de luchtmacht, piloten en navigatoren, in artikel 9, tweede lid, handelen over dezelfde aangelegenheid en bevatten dezelfde regelen als artikel 83, vierde lid, van het ontwerp. Dit laatste zou dus moeten vervallen.

VI. Met inachtneming van de opmerking onder I, stelt de Raad van State voor, het ontwerp anders in te kleden, inzonderheid door artikel 1 in zoveel artikelen in te delen als het wijzigingen van een bepaald artikel van de gecoördineerde wetten bevat, en in die wetten een hoofdstuk X bis in te voegen met de artikelen 112 tot 120, die normaal vóór de diverse bepalingen, de strafbepalingen en de overgangsbepalingen van hoofdstuk XI der gecoördineerde wetten moeten komen.

De tekst zou derhalve volgens het hiernavermelde schema kunnen worden opgemaakt :

Artikel 1.

Artikel 1 van de dienstplichtwetten, gecoördineerd op 2 september 1957, wordt gewijzigd als volgt :

§ 1. In het vijfde lid wordt de volzin « ... » geschrapt.

§ 2. In het achtste lid worden tussen de woorden « selectiecentrum » en « herkeuringraad », de woorden « ... » ingevoegd.

§ 3. Er wordt een vijftiende lid toegevoegd luidend als volgt :

« Ontheffing ... ».

Artikel 2.

Het opschrift van hoofdstuk II, dat aan artikel 2 van dezelfde gecoördineerde wetten voorafgaat, wordt door het volgende opschrift vervangen :

« Hoofdstuk II ... ».

Artikel 3.

§ 1. In artikel 2, § 2, van dezelfde gecoördineerde wetten, worden de woorden ...

§ 2. Aan hetzelfde artikel 2 wordt een § 5 toegevoegd, luidend als volgt :

« § 5. ... De in vreedstijd ... ».

Artikel 4.

§ 1. Artikel 3, § 3, van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« § 3. ... ».

§ 2. Hetzelfde artikel, § 4, wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« § 4. ... ».

§ 3. Le même article est complété par un § 5, rédigé comme suit :

« § 5. ... ».

Article 5.

A l'article 4, § 4, alinéa 1^{er}, des mêmes lois coordonnées, les mots ...

Article 6.

A l'article 7, § 3, alinéa 1^{er}, des mêmes lois coordonnées, les mots ...

Article 7.

L'article 8 des mêmes lois coordonnées est remplacé par les dispositions suivantes :

« Article 8. ... ».

Article 8.

§ 1^{er}. L'article 10, § 1^{er}, 1^o, alinéa 11, des mêmes lois coordonnées, est remplacé par la disposition suivante :

« Toutefois ... ».

§ 2. Au § 2 du même article, les mots...

§ 3. Le § 4 du même article est complété par un 5^o, rédigé comme suit :

« 5^o ... ».

§ 4. Le même article est complété par un § 5, rédigé comme suit :

« § 5. ... ».

Article 9.

§ 1^{er}. L'article 11, § 1^{er}, des mêmes lois coordonnées, est remplacé par les dispositions suivantes :

« § 1^{er}. ... ».

§ 2. Au § du même article, après le mot « sursis sont ajoutés les mots « ... ».

§ 3. Au § 3 du même article, le mot

Article 10.

L'article 12 des mêmes lois coordonnées est remplacé par les dispositions suivantes :

« Article 12. § 1^{er} ... ».

Article 11.

Le chapitre IV, section IV, et l'article 13 des mêmes lois coordonnées, sont abrogés.

Article 12.

§ 1^{er}. L'article 14, § 1^{er}, alinéa 2, des mêmes lois coordonnées, est remplacé par la disposition suivante :

« ... ».

§ 2. Au même article, le § 2, alinéa 2, est remplacé par la disposition suivante :

« ... ».

Article 13.

§ 1^{er}. A l'article 15 des mêmes lois coordonnées, le § 2, dans lequel les mots : « Peut être exclu du service » sont supprimés, devient le 4^o du § 1^{er}.

§ 2. Le § 3 du même article est remplacé par un § 2 nouveau, rédigé comme suit :

« § 2. ... ».

§ 3. Le § 4 du même article devient le § 3.

§ 4. Le § 5 du même article est remplacé par un § 4 nouveau, rédigé comme suit :

« § 4. ... ».

§ 3. Hetzelfde artikel wordt aangevuld met een § 5, luidend als volgt :

« § 5. ... ».

Artikel 5.

In artikel 4, § 4, eerste lid, van dezelfde gecoördineerde wetten worden de woorden ...

Artikel 6.

In artikel 7, § 3, eerste lid, van dezelfde gecoördineerde wetten worden de woorden ...

Artikel 7.

Artikel 8 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« Artikel 8. ... ».

Artikel 8.

§ 1. Artikel 10, § 1, 1^o, elfde lid, van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Nochtans ... ».

§ 2. In § 2 van hetzelfde artikel worden de woorden ...

§ 3. § 4 van hetzelfde artikel wordt aangevuld met een 5^o, luidend als volgt :

« 5^o ... ».

§ 4. Hetzelfde artikel wordt aangevuld met een § 5, luidend als volgt :

« § 5. ... ».

Artikel 9.

§ 1. Artikel 11, § 1, van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« § 1. ... ».

§ 2. In § 2 van hetzelfde artikel worden na het woord « uitstel » de woorden « ... » ingevoegd.

§ 3. In § 3 van hetzelfde artikel wordt het woord ...

Artikel 10.

Artikel 12 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepalingen vervangen :

» Artikel 12. § 1. ... ».

Artikel 11.

Hoofdstuk IV, afdeling IV, en artikel 13 van dezelfde gecoördineerde wetten worden opgeheven.

Artikel 12.

§ 1. Artikel 14, § 1, tweede lid, van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« ... ».

§ 2. In hetzelfde artikel wordt § 2, tweede lid, door de volgende bepaling vervangen :

« ... ».

Artikel 13.

§ 1. In artikel 15 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt § 2, waarin de woorden « Kan van de dienst worden uitgesloten » worden geschrapt, het 4^o van § 1.

§ 2. § 3 van hetzelfde artikel wordt vervangen door een nieuwe § 2, luidend als volgt :

« § 2. ... ».

§ 3. § 4 van het hetzelfde artikel wordt § 3.

§ 4. § 5 van hetzelfde artikel wordt vervangen door een nieuwe § 4, luidend als volgt :

« § 4. ... ».

§ 5. Le § 6 du même article est remplacé par un § 5 nouveau, rédigé comme suit :

« § 5. ... ».

Article 14.

L'article 16 des mêmes lois coordonnées est remplacé par les dispositions suivantes :

« Article 16. § 1^{er}. ... ».

Article 15.

A l'article 17, § 2, des mêmes lois coordonnées, les mots

Article 16.

§ 1^{er}. A l'article 20, § 1^{er}, des mêmes lois coordonnées, le 6^e est supprimé.

§ 2. Le § 3 du même article est remplacé par les dispositions suivantes :

« § 3. ... ».

§ 3. Au § 4 du même article, les mots...

Article 17.

§ 1^{er}. A l'article 21, § 3, alinéa 1^{er}, des mêmes lois coordonnées, le mot « légalisée » est supprimé.

§ 2. Au même § 3, l'alinéa 2 est abrogé.

Article 18.

L'article 22 des mêmes lois coordonnées est remplacé par les dispositions suivantes :

« Article 22. ... ».

Article 19.

A l'article 23 des mêmes lois coordonnées, les mots

Article 20.

L'article 25 des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Article 25. ... ».

Article 21.

A l'article 26, alinéa 2, des mêmes lois coordonnées, les mots : « ... » sont remplacés par les mots « de dispense » et les mots : « l'article 13, § 2 » par les mots : « l'article 12, § 2 ».

Article 22.

A l'article 28, § 4, des mêmes lois coordonnées, les mots

Article 23.

§ 1^{er}. L'article 32, § 1^{er}, 3^e, des mêmes lois coordonnées, est remplacé comme suit :

« 3^e ... ».

§ 2. Les §§ 2 et 3 du même article sont abrogés.

Article 24.

§ 1^{er}. A l'article 33, § 1^{er}, des mêmes lois coordonnées, les mots

§ 2. Au § 2, alinéa 1^{er}, du même article, les mots « ... » sont supprimés.

§ 3. Au même § 2, l'alinéa 2 est abrogé.

Article 25.

A l'article 37, § 3, des mêmes lois coordonnées, les mots

Article 26.

L'article 44, alinéa 2, des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« ... ».

§ 5. § 6 van hetzelfde artikel wordt vervangen door een nieuwe § 5, luidend als volgt :

« § 5. ... ».

Artikel 14.

Artikel 16 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« Artikel 16. § 1. ... ».

Artikel 15.

In artikel 17, § 2, van dezelfde gecoördineerde wetten worden de woorden ...

Artikel 16.

§ 1. In artikel 20, § 1, van dezelfde gecoördineerde wetten wordt het 6^e geschrapt.

§ 2. § 3 van hetzelfde artikel wordt door de volgende bepalingen vervangen :

§ 3. ... ».

§ 3. In § 4 van hetzelfde artikel worden de woorden ...

Artikel 17.

§ 1. In artikel 21, § 3, eerste lid, van dezelfde gecoördineerde wetten worden de woorden « voor echt verklaard » geschrapt.

§ 2. In dezelfde § 3 wordt het tweede lid opgeheven.

Artikel 18.

Artikel 22 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« Artikel 22. ... ».

Artikel 19.

In artikel 23 van dezelfde gecoördineerde wetten worden de woorden ...

Artikel 20.

Artikel 25 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« Artikel 25. ... ».

Artikel 21.

In artikel 26, tweede lid, van dezelfde gecoördineerde wetten worden de woorden « ... » vervangen door de woorden « om vrijlating », en de woorden « artikel 13, § 2 » door de woorden « artikel 12, § 2 ».

Artikel 22.

In artikel 28, § 4, van dezelfde gecoördineerde wetten worden de woorden ...

Artikel 23.

§ 1. Artikel 32, § 1, 3^e, van dezelfde gecoördineerde wetten wordt als volgt vervangen :

« 3^e ... ».

§ 2. De paragrafen 2 en 3 van hetzelfde artikel worden opgeheven.

Artikel 24.

§ 1. In artikel 33, § 1, van dezelfde gecoördineerde wetten worden de woorden ...

§ 2. In § 2, eerste lid, van hetzelfde artikel worden de woorden « ... » geschrapt.

§ 3. In dezelfde § 2 wordt het tweede lid opgeheven.

Artikel 25.

In artikel 37, § 3, van dezelfde gecoördineerde wetten worden de woorden ...

Artikel 26.

Artikel 44, tweede lid, van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« ... ».

Article 27.

L'article 46 des mêmes lois coordonnées est remplacé par les dispositions suivantes :

« Article 46. § 1^{er}. ... ».

Article 28.

L'article 47, § 3, des mêmes lois coordonnées est remplacé par dispositions suivantes :

« § 3. ... ».

Article 29.

L'article 49, alinéa 2, des mêmes lois coordonnées est remplacé par la disposition suivante :

« Il est ... ».

Article 30.

A l'article 51, § 1^{er}, des mêmes lois coordonnées, les alinéas 2 et 3 sont abrogés.

Article 31.

L'intitulé du chapitre V, section VI, des mêmes lois coordonnées, est remplacé par l'intitulé suivant :

« Section VI. ... ».

Article 32.

L'article 54 des mêmes lois coordonnées est remplacé par les dispositions suivantes :

« Article 54. ... ».

Article 33.

A l'article 60 des mêmes lois coordonnées, les mots : Le milicien ajourné » sont remplacés par les mots : « A sa sortie du centre, le milicien ajourné ».

Article 34.

§ 1^{er}. A l'article 62, alinéa 1^{er}, des mêmes lois coordonnées, les mots : « ... » sont supprimés.

§ 2. L'alinéa 2 du même article est abrogé.

Article 35.

A l'article 63, § 1^{er}, des mêmes lois coordonnées, le mot

Article 36.

§ 1^{er}. L'article 65, § 1^{er}, 1^o, des mêmes lois coordonnées, est remplacé comme suit :

« 1^o. ... ».

§ 2. Le § 3, alinéa 2, du même article est remplacé comme suit :

« ... ».

Article 37.

§ 1^{er}. A l'article 66, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, des mêmes lois coordonnées, le mot

§ 2. Le § 2 du même article est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Ce terme prend cours

De ce terme sont déduits ... » (supprimer le § 3).

Article 38.

Dans la phrase liminaire de l'article 67 des mêmes lois coordonnées, les mots

Article 39.

L'article 68 des mêmes lois coordonnées est abrogé.

Article 40.

A l'article 70, alinéa 1^{er}, des mêmes lois coordonnées, les mots :

Artikel 27.

Artikel 46 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« Artikel 46. § 1. ... ».

Artikel 28.

Artikel 47, § 3, van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« § 3. ... ».

Artikel 29.

Artikel 49, tweede lid, van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Hij wordt ... ».

Artikel 30.

In artikel 51, § 1, van dezelfde gecoördineerde wetten worden het tweede en het derde lid opgeheven.

Artikel 31.

Het opschrift van hoofdstuk V, afdeling VI, van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door het volgende opschrift vervangen :

« Afdeling VI. ... ».

Artikel 32.

Artikel 54 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« Artikel 54. ... ».

Artikel 33.

In artikel 60 van dezelfde gecoördineerde wetten worden de woorden : « De voorlopig afgekeurde » vervangen door de woorden : « Bij het verlaten van het centrum verliest de voorlopig afgekeurde ».

Artikel 34.

§ 1. In artikel 62, eerste lid, van dezelfde gecoördineerde wetten worden de woorden : « ... » geschrapt.

§ 2. Het tweede lid van hetzelfde artikel wordt opgeheven.

Artikel 35.

In artikel 63, § 1, van dezelfde gecoördineerde wetten wordt het woord ...

Artikel 36.

§ 1. Artikel 65, § 1, 1^o, van dezelfde gecoördineerde wetten wordt vervangen als volgt :

« 1^o ... ».

§ 2. § 3, tweede lid, van hetzelfde artikel wordt vervangen als volgt :

« ... ».

Artikel 37.

§ 1. In artikel 66, § 1, eerste lid, van dezelfde gecoördineerde wetten wordt het woord ...

§ 2. § 2 van hetzelfde artikel wordt door de volgende bepaling vervangen :

« § 2. Deze termijn gaat in ...

Van deze termijn worden afgetrokken ... » (§ 3 valt weg).

Artikel 38.

In de inleidende volzin van artikel 67 van dezelfde gecoördineerde wetten, worden de woorden ...

Artikel 39.

Artikel 68 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt opgeheven.

Artikel 40.

In artikel 70, eerste lid, van dezelfde gecoördineerde wetten worden de woorden ...

Article 41.

§ 1^{er}. A l'article 71, § 1^{er}, des mêmes lois coordonnées, les mots :

§ 2. Au § 2, alinéa 2, du même article, les mots « ... » sont remplacés par

§ 3. Au même § 2, l'alinéa 3 est abrogé.

§ 4. Le § 3, alinéa 2, du même article est abrogé.

Article 42.

L'intitulé du chapitre VIII des mêmes lois coordonnées est complété par la référence « (1) » et au même chapitre les mots : « Section 1^{re}. Des engagements et des rengagements dans le personnel permanent de l'armée » sont supprimés.

Article 44.

A l'article 79, § 1^{er}, des mêmes lois coordonnées, modifié par la loi du 16 août 1958, le mot

Article 45.

L'article 83 des mêmes lois coordonnées est remplacé par les dispositions suivantes :

« Article 83. ... ».

Article 46.

A l'article 86, alinéa 1^{er}, des mêmes lois coordonnées, les mots

Article 47.

Le chapitre VIII, section II, des mêmes lois coordonnées est remplacé par un chapitre VIIIbis, intitulé comme suit :

« Chapitre VIIIbis. De la libération du service actif ».

Article 48.

L'article 87 des mêmes lois coordonnées est remplacé par les dispositions suivantes :

« Article 87. § 1^{er}. ... ».

Article 49.

L'article 96 des mêmes lois coordonnées est abrogé.

Article 50.

Il est inséré dans les mêmes lois coordonnées un chapitre Xbis, intitulé comme suit :

« Chapitre Xbis. Du service à la protection civile ».

Article 51.

Il est inséré dans les mêmes lois coordonnées un article 97bis, rédigé comme suit :

« Article 97bis. ... (= nouvel article 112) ».

Article 52.

Il est inséré dans les mêmes lois coordonnées un article 97ter, rédigé comme suit :

« Article 97ter. ... (= nouvel article 113) ».

Article 53.

Il est inséré dans les mêmes lois coordonnées un article 97quater, rédigé comme suit :

« Article 97quater. ... (= nouvel article 114) ».

Article 54.

Il est inséré dans les mêmes lois coordonnées un article 97quinquies, rédigé comme suit :

« Article 97quinquies. ... (= nouvel article 115) ».

Artikel 41.

§ 1. In artikel 71, § 1, van dezelfde gecoördineerde wetten worden de woorden ...

§ 2. In § 2, tweede lid, van hetzelfde artikel worden de woorden « ... » vervangen door ...

§ 3. In dezelfde § 2 wordt het derde lid opgeheven.

§ 4. § 3, tweede lid, van hetzelfde artikel wordt opgeheven.

Artikel 42.

Het opschrift van hoofdstuk VIII van dezelfde gecoördineerde wetten wordt aangevuld met de verwijzing « (1) » en in hetzelfde hoofdstuk worden de woorden « Afdeling I. Diensteneming en wederdiensteneming bij het permanent legerpersoneel » geschrapt.

Artikel 44.

In artikel 79, § 1, van dezelfde gecoördineerde wetten, gewijzigd bij de wet van 16 augustus 1958, wordt het woord ...

Artikel 45.

Artikel 83 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« Artikel 83. ... ».

Artikel 46.

In artikel 86, eerste lid, van dezelfde gecoördineerde wetten worden de woorden ...

Artikel 47.

Hoofdstuk VIII, afdeling II, van dezelfde gecoördineerde wetten wordt vervangen door een hoofdstuk VIIIbis, met als opschrift :

« Hoofdstuk VIIIbis. Ontheffing van werkelijke dienst ».

Artikel 48.

Artikel 87 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« Artikel 87. § 1. ... ».

Artikel 49.

Artikel 96 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt opgeheven.

Artikel 50.

In dezelfde gecoördineerde wetten wordt een hoofdstuk Xbis ingevoegd met als opschrift :

« Hoofdstuk Xbis. Dienst bij de burgerlijke bescherming ».

Artikel 51.

In dezelfde gecoördineerde wetten wordt een artikel 97bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 97bis ... (= nieuw artikel 112) ».

Artikel 52.

In dezelfde gecoördineerde wetten wordt een artikel 97ter ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 97ter ... (= nieuw artikel 113) ».

Artikel 53.

In dezelfde gecoördineerde wetten wordt een artikel 97quater ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 97quater ... (= nieuw artikel 114) ».

Artikel 54.

In dezelfde gecoördineerde wetten wordt een artikel 97quinquies ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 97quinquies ... (= nieuw artikel 115) ».

Article 55.

Il est inséré dans les mêmes lois coordonnées un article 97 *sexies*, rédigé comme suit :

« Article 97 *sexies*. ... (= nouvel article 116) ».

Article 56.

Il est inséré dans les mêmes lois coordonnées un article 97 *septies*, rédigé comme suit :

« Article 97 *septies*. ... (= nouvel article 117) ».

Article 57.

Il est inséré dans les mêmes lois coordonnées un article 97 *octies*, rédigé comme suit :

« Article 97 *octies*. ... (= nouvel article 118) ».

Article 58.

Il est inséré dans les mêmes lois coordonnées un article 97 *nonies*, rédigé comme suit :

« Article 97 *nonies*. ... (= nouvel article 119) ».

Article 59.

Il est inséré dans les mêmes lois coordonnées un article 97 *decies*, rédigé comme suit :

« Article 97 *decies*. ... (= nouvel article 120) ».

Article 60.

§ 1^{er}. A l'article 98, alinéa 1^{er}, des mêmes lois coordonnées, les mots « ... » sont remplacés par ...

§ 2. L'alinéa 2 du même article est remplacé par la disposition suivante : « ... ».

§ 3. A l'alinéa 4 du même article, les mots « La juridiction » sont remplacés par les mots : « La juridiction ou la commission ».

§ 4. A l'alinéa 5 du même article, la première phrase est remplacée par la phrase suivante : « Le retrait ... ».

Article 61.

Il est inséré dans les mêmes lois coordonnées un article 98 *bis*, rédigé comme suit :

« Article 98 *bis*. ... ».

Article 62.

Il est inséré dans les mêmes lois coordonnées un article 98 *ter*, rédigé comme suit :

« Article 98 *ter*. ... ».

Article 63.

L'article 102, § 4, des mêmes lois coordonnées est abrogé.

Article 64.

L'article 105, § 1^{er}, 4^o, des mêmes lois coordonnées est remplacé comme suit :

« 4^o. L'employeur qui ... ».

Article 65.

A l'article 106, 2^o et 3^o, des mêmes lois coordonnées, les mots « un ajournement ou la désignation pour le contingent spécial » sont remplacés par les mots « un ajournement, la libération ou la désignation pour le contingent spécial ».

Article 66.

§ 1^{er}. A l'article 107, § 1^{er}, des mêmes lois coordonnées, la phrase introductive est remplacée comme suit : « Est réputé déserteur ».

Artikel 55.

In dezelfde gecoördineerde wetten wordt een artikel 97 *sexies* ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 97 *sexies* ... (= nieuw artikel 116) ».

Artikel 56.

In dezelfde gecoördineerde wetten wordt een artikel 97 *septies* ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 97 *septies* ... (= nieuw artikel 117) ».

Artikel 57.

In dezelfde gecoördineerde wetten wordt een artikel 97 *octies* ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 97 *octies* ... (= nieuw artikel 118) ».

Artikel 58.

In dezelfde gecoördineerde wetten wordt een artikel 97 *nonies* ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 97 *nonies* ... (= nieuw artikel 119) ».

Artikel 59.

In dezelfde gecoördineerde wetten wordt een artikel 97 *decies* ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 97 *decies* ... (= nieuw artikel 120) ».

Artikel 60.

§ 1. In artikel 98, eerste lid, van dezelfde gecoördineerde wetten worden de woorden « ... » vervangen door ...

§ 2. Het tweede lid van hetzelfde artikel wordt door de volgende bepalingen vervangen : « ... ».

§ 3. In het vierde lid van hetzelfde artikel worden de woorden « het rechtscollege » vervangen door de woorden « het rechtscollege of de commissie ».

§ 4. In het vijfde lid van hetzelfde artikel wordt de eerste volzin vervangen door de volgende : « De intrekking ... ».

Artikel 61.

In dezelfde gecoördineerde wetten wordt een artikel 98 *bis* ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 98 *bis*. ... ».

Artikel 62.

In dezelfde gecoördineerde wetten wordt een artikel 98 *ter* ingevoegd, luidend als volgt :

« Artikel 98 *ter*. ... ».

Artikel 63.

Artikel 102, § 4, van dezelfde gecoördineerde wetten wordt opgeheven.

Artikel 64.

Artikel 105, § 1, 4^o, van dezelfde gecoördineerde wetten wordt vervangen als volgt :

« 4^o. De werkgever die ... ».

Artikel 65.

In artikel 106, 2^o en 3^o, van dezelfde gecoördineerde wetten worden de woorden « voorlopige afkeuring of aanwijzing voor het speciaal contingent te bekomen » vervangen door « voorlopige afkeuring, ontheffing of aanwijzing voor het speciaal contingent te bekomen ».

Artikel 66.

§ 1. In artikel 107, § 1, van dezelfde gecoördineerde wetten wordt de inleidende volzin vervangen als volgt : « Als deserteur wordt beschouwd : ... ».

§ 2. Le 1^o du même paragraphe est complété par un troisième alinéa, rédigé comme suit :

« Dans ces cas ... ».

§ 3. Au 2^o du même paragraphe, les mots

§ 4. Le 4^o du même paragraphe est remplacé par le texte suivant :

« 4^o celui qui, exclu ou renvoyé de l'armée, et mis à la disposition du Ministre de la Défense nationale en vertu de l'article 15, § 4, ne s'est pas rendu à l'endroit désigné dans les trois jours après la date fixée ».

Article 67.

Au chapitre XI, section III, des mêmes lois coordonnées, les sous-titres : « A. - De la loi du 15 juin 1951 (1) » et « B. - De la loi du 5 juillet 1957 » sont supprimés, et l'intitulé de la même section est complété par la référence (1).

Article 68.

L'article 109 des mêmes lois coordonnées est remplacé par les dispositions suivantes :

« Article 109. ... ».

Article 69.

L'article 110 des mêmes lois coordonnées est remplacé par les dispositions suivantes :

« Article 110. ... ».

Article 70.

Les articles 112 et 113 des mêmes lois coordonnées sont abrogés.

Article 71.

... (article 2 du projet - Voir toutefois Observation II).

Article 72.

... (article 3 du projet - Voir toutefois Observation IV, 11) ...

Article 73.

Le Roi fixe la date de l'entrée en vigueur des dispositions de la présente loi, détermine éventuellement ... »

La chambre était composée de :

Messieurs : J. Suetens, premier président,
L. Moureau et G. Holoye, conseillers d'Etat,
F. Duchene et G. Van Hecke, assesseurs de la section de législation,
C. Rousseaux, greffier adjoint, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. Suetens.

Le rapport a été présenté par M. F. Perin, substitut.

Le Greffier.
(s.) C. ROUSSEAUX.

Le Président.
(s.) J. SUETENS.

§ 2. Het 1^o van dezelfde paragraaf wordt aangevuld met een derde lid, luidend als volgt :

« In deze gevallen ... ».

§ 3. In het 2^o van dezelfde paragraaf worden de woorden

§ 4. Het 4^o van dezelfde paragraaf wordt door de volgende tekst vervangen :

« 4^o hij die, uitgesloten of uit het leger weggezonden, en ter beschikking van de Minister van Landsverdediging gesteld krachtens artikel 15, § 4, zich binnen drie dagen na de gestelde datum niet naar de hem aangewezen plaats heeft begeven ».

Artikel 67.

In hoofdstuk XI, afdeling III, van dezelfde gecoördineerde wetten worden de ondertitels : « A. - Van de wet van 15 juni 1951 (1) » en « B. - Van de wet van 5 juli 1957 (1) » geschrapt en het opschrift van dezelfde afdeling wordt aangevuld met de verwijzing (1).

Artikel 68.

Artikel 109 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« Artikel 109. ... ».

Artikel 69.

Artikel 110 van dezelfde gecoördineerde wetten wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« Artikel 110. ... ».

Artikel 70.

De artikelen 112 en 113 van dezelfde gecoördineerde wetten worden opgeheven.

Artikel 71.

(Artikel 2 van het ontwerp. - Zie echter opmerking II).

Artikel 72.

(Artikel 3 van het ontwerp. - Zie echter opmerking IV, 11).

Artikel 73.

De Koning bepaalt de datum van inwerkingtreding van de bepalingen van deze wet en eventueel ... ».

De kamer was samengesteld uit :

De Heren : J. Suetens, eerste-voorzitter,
L. Moureau en G. Holoye, raadsheren van State,
F. Duchene en G. Van Hecke, bijzitters van de afdeling wetgeving,
C. Rousseaux, adjunct-griffier, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. Suetens.

Het verslag werd uitgebracht door de H. F. Perin, substituit.

De Griffier.
(get.) C. ROUSSEAUX.

De Voorzitter
(get.) J. SUETENS.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,

Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de Notre Ministre de la Défense Nationale,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de l'Intérieur et Notre Ministre de la Défense Nationale sont chargés de présenter en Notre Nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

Article premier.

L'article 1^{er} des lois sur la milice, coordonnées le 2 septembre 1957 est modifié comme suit :

a) A l'alinéa 5, la phrase « Il comprend le contingent normal dont les miliciens sont astreints au service normal et le contingent spécial dont les miliciens peuvent être astreints à un service spécial » est supprimée.

b) A l'alinéa 8, entre le mot « sélection » et les mots « soit au Conseil » sont insérés les mots : « soit à l'examen médical effectué au Congo, au Ruanda-Urundi ou au siège d'un poste diplomatique ou consulaire ».

c) Il est ajouté un quinzième alinéa, rédigé comme suit : « La libération est l'exonération du service actif en temps de paix accordée aux miliciens reconnus aptes au service, dans la mesure où leur nombre excède le contingent à lever ».

Art. 2.

A l'intitulé du chapitre II sont ajoutés les mots « et de l'affectation à la protection civile ».

Art. 3.

a) A l'article 2, § 2, les mots « le cas d'incapacité physique » sont remplacés par les mots « les cas prévus par la présente loi ».

b) Au même article 2 est ajouté un § 5 libellé comme suit :

« § 5. — Les miliciens libérés du service actif en temps de paix, peuvent être affectés par le Ministre de l'Intérieur à l'organisation de la protection civile, dès avant l'extinction des obligations militaires résultant de la présente loi ».

Art. 4.

a) Les §§ 3 et 4 de l'article 3 sont remplacés par les dispositions suivantes :

« § 3. — L'expiration du délai ne dégage pas le déserteur de ses obligations militaires; il reste tenu comme mili-

WETSONTWERP

BOUDEWIJN,

Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en van Onze Minister van Landsverdediging,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Onze Minister van Landsverdediging zijn er mede belast in Onze Naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de inhoud volgt :

Artikel één.

Artikel 1 van de dienstplichtwetten, gecoördineerd op 2 september 1957, wordt gewijzigd als volgt :

a) In het vijfde lid wordt de volzin « Zij omvat het normaal contingent waarvan de dienstplichtigen tot normale dienst zijn gehouden en het speciaal contingent waarvan de dienstplichtigen tot speciale dienst kunnen worden verplicht » geschrapt.

b) In het achtste lid worden tussen de woorden « selectiecentrum » en « hetzij bij de herkeuringsraad » de woorden « hetzij voor de keuring in Congo of Ruanda-Urundi of ten zetel van een diplomatieke of consulaire post » ingevoegd.

c) Er wordt een vijftiende lid toegevoegd luidend als volgt : « Ontheffing : het ontheffen van de werkelijke dienst in vredestijd; zij wordt verleend aan de voor de dienst geschikt bevonden dienstplichtigen in de mate dat hun aantal boven de sterkte van het te lichten contingent uitgaat ».

Art. 2.

Aan de titel van Hoofdstuk II worden de woorden « en aanwijzing voor de burgerlijke bescherming » toegevoegd.

Art. 3.

a) In artikel 2, § 2 worden de woorden « wegens lichamelijke ongeschiktheid » vervangen door de woorden « de gevallen bedoeld bij deze wet ».

b) Aan hetzelfde artikel 2 wordt een § 5 toegevoegd luidend als volgt :

« § 5. — De in vredestijd van de werkelijke dienst ontheven dienstplichtigen kunnen door de Minister van Binnenlandse Zaken bij de organisatie van de burgerlijke bescherming worden ingedeeld reeds vóór het einde van de militaire dienstplicht voortvloeiende uit deze wet ».

Art. 4.

a) De §§ 3 en 4 van artikel 3 worden vervangen door de volgende bepalingen :

« § 3. — De deserteur is door het verstrijken van de termijn niet van zijn dienstplicht ontslagen; hij blijft als

cien ou comme volontaire, d'accomplir ou d'achever le terme de service actif qui lui était imposé.

« § 4. — Hormis le cas prévu au § 2 la durée des obligations militaires ne peut être prolongée au delà du 31 décembre de l'année pendant laquelle l'homme atteint 45 ans, même s'il est réputé déserteur ».

b) Au même article est ajouté un § 5 libellé comme suit :

« § 5. — En cas d'affectation à la protection civile, les obligations militaires sont remplacées par des obligations civiles dont la durée est de 15 ans à partir du 1^{er} janvier de l'année dont la levée, au cours de laquelle la libération a eu lieu, porte le millésime. En cas de mobilisation de l'armée, la durée des obligations civiles est prorogée pour le temps de la mobilisation ».

Art. 5.

A l'article 4, § 4, 1^{er} alinéa, les mots « par voie d'affiche » sont remplacés par les mots « par un avis publié au Moniteur belge ».

Art. 6.

A l'article 7, § 3, 1^{er} alinéa, les mots « Il peut cependant subir » sont remplacés par les mots « Il subit cependant ».

Art. 7.

L'article 8 est remplacé par les dispositions suivantes :

« Sont appelés à former le contingent de la levée annuelle, les miliciens inscrits sur les listes de cette levée, ceux qui ont demandé à servir par devancement d'appel, les sursitaires rattachés à cette levée et les ajournés des levées précédentes, les exclus des levées précédentes et les renvoyés de l'armée avant l'expiration du terme de service actif ou de l'engagement qui sont rétablis dans le droit de servir dans l'armée au plus tard le 31 décembre de l'année pendant laquelle ils ont atteint l'âge de 33 ans, les miliciens des levées précédentes dont la mise à la disposition du Ministre du Congo belge et du Ruanda-Urundi a été mise à néant, les réfractaires non encore reconnus aptes, les insoumis non encore reconnus aptes, ni convoqués pour être remis à l'autorité militaire, les miliciens rattachés à la levée par résiliation d'engagement volontaire et les miliciens des levées précédentes restés sans situation de milice. »

Art. 8.

a) L'article 10, § 1^{er}, 1^o, alinéa 11, est remplacé par la disposition suivante :

« Toutefois, le conseil de milice peut avoir égard aux ressources présumées de l'année de l'introduction de la demande de sursis, s'il est établi que celles-ci seront inférieures à celles de l'année précédente; en ce cas, le conseil supérieur de milice doit baser sa décision sur les mêmes éléments que ceux dont le conseil de milice a eu connaissance. »

dienstplichtige of als vrijwilliger gehouden tot het vervullen of voltooien van de werkelijke diensttermijn welke hem was opgelegd.

« § 4. — Behalve in het geval waarvan sprake onder § 2, mag de dienstplicht niet langer duren dan tot en met 31 december van het jaar waarin de dienstplichtige 45 jaar oud wordt, zelfs wanneer hij als deserteur wordt beschouwd ».

b) Aan hetzelfde artikel wordt een § 5 toegevoegd, luidend als volgt :

« § 5. — In geval van indeling bij de burgerlijke bescherming wordt de militaire dienstplicht vervangen door de burgerlijke dienstplicht waarvan de duur 15 jaar bedraagt, te rekenen van de 1^e januari van het jaar waarnaar de lichting, met dewelke de ontheffing heeft plaats gehad, is genoemd. In geval van legermobilisatie wordt de duur van de burgerlijke dienstplicht tot het einde van de mobilisatie verlengd ».

Art. 5.

In artikel 4, § 4, eerste lid, worden de woorden « bij wijze van aanplakking » vervangen door de woorden « bij wege van een bericht bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*. »

Art. 6.

In artikel 7, § 3, eerste lid worden de woorden « Hij kan evenwel gekeurd worden » vervangen door « Hij wordt evenwel gekeurd ».

Art. 7.

Artikel 8 wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« Zijn bestemd om in het door de jaarlichting geleverde contingent te worden opgenomen de dienstplichtigen die op de lijsten van die lichting zijn ingeschreven, zij die om vervroegde dienstdiening hebben verzocht, de uitgestelden die bij die lichting zijn ingedeeld, de voorlopig afgekeurden der vorige lichtingen, de uitgesloten der vorige lichtingen en zij die uit het leger zijn weggezonden vóór het verstrijken van de termijn van de werkelijke dienst of van de dienstdiening en die in het recht om in het leger te dienen zijn hersteld uiterlijk op 31 december van het jaar waarin zij 33 jaar oud zijn geworden, de dienstplichtigen der vorige lichtingen wier terbeschikkingstelling van de Minister van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi ongedaan is gemaakt, de nog niet geschikt bevonden wederspannelingen, de dienstweigeraars die nog niet geschikt zijn bevonden noch zijn opgeroepen om aan de militaire overheid te worden overgegeven, de dienstplichtigen die wegens verbreking van hun vrijwillige dienstdiening bij de lichting zijn ingedeeld en de dienstplichtigen der vorige lichtingen, die zonder militiestand zijn gebleven ».

Art. 8.

a) Artikel 10, § 1, 1^o, elfde lid, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Nochtans is de militieraad ertoe bevoegd rekening te houden met de vermoedelijke inkomsten van het jaar waarin de aanvraag om uitstel wordt ingediend, wanneer bewezen is dat deze lager zullen zijn dan die van het voorgaande jaar; in dit geval moet de hoge militieraad zijn beslissing steunen op dezelfde gegevens als deze waarvan de militieraad kennis heeft gehad ».

b) Au § 2 du même article les mots « désigné par le Roi » sont remplacés par « désigné par le Ministre de l'Intérieur ».

c) Le § 4 du même article est complété par la disposition suivante :

« 5°) pour les inscrits qui résident effectivement et habituellement hors d'Europe, sauf au Congo ou au Ruanda-Urundi ».

d) Au même article, il est ajouté un § 5 libellé comme suit :

« § 5. — L'inscrit dont la demande de sursis est basée sur le § 1^{er}, 7° ou le § 2 du présent article, peut solliciter l'obtention simultanée de plusieurs sursis. En ce cas la juridiction de milice compétente peut, par une seule décision, accorder plusieurs sursis et rattacher l'intéressé à une levée déterminée, en tenant compte de la durée normale des études entreprises ».

Art. 9.

a) L'article 11, § 1^{er} est remplacé par les dispositions suivantes :

« § 1^{er}. — L'inscrit qui, après l'expiration du délai imparti pour l'introduction des demandes de sursis, mais avant d'avoir achevé son terme de service actif, vient à remplir, par suite du décès d'un membre de la famille, les conditions déterminées à l'article 10, § 1^{er}, 1° ou 2°, a droit à un sursis extraordinaire le rattachant à la levée suivante. Lorsque le milicien, en raison de son âge, n'a plus droit aux cinq premiers sursis, la demande de sursis extraordinaire est considérée comme demande de dispense ».

b) Au § 2 du même article après le mot « sursis » les mots « ou de cette dispense » sont ajoutés.

c) Au § 3 du même article le mot « normal » est supprimé.

Art. 10.

L'article 12 est remplacé par les dispositions suivantes :

« § 1^{er}. — Est en droit d'être dispensé du service en temps de paix et suit en ce qui concerne la durée des obligations militaires le sort des miliciens de sa classe d'âge :

1°) L'inscrit qui, en raison de son âge, n'a plus droit aux cinq premiers sursis et qui a, depuis l'âge de 18 ans, sa résidence effective et habituelle à l'étranger dans un pays autre que le Congo ou le Ruanda-Urundi, les Iles britanniques et les pays limitrophes de la Belgique;

2°) L'inscrit qui, en raison de son âge, n'a plus droit aux cinq premiers sursis et qui, au moment de l'introduction de sa demande, remplit depuis deux ans au moins les conditions déterminées à l'article 10, § 1^{er}, 3° ou 4°;

3°) L'inscrit qui s'établit hors de l'Europe, du Congo ou du Ruanda-Urundi après l'âge de 18 ans et qui y a sa résidence effective et habituelle pendant sept années au moins;

b) In § 2 van hetzelfde artikel worden de woorden « door de Koning aangewezen » vervangen door de woorden « door de Minister van Binnenlandse Zaken aangewezen ».

c) § 4 van hetzelfde artikel wordt aangevuld met de volgende bepaling :

« 5°) voor de ingeschrevenen die werkelijk en gewoonlijk verblijf houden buiten Europa, behalve in Congo of in Ruanda-Urundi ».

d) In hetzelfde artikel wordt een § 5 toegevoegd, luidend als volgt :

« § 5. — De ingeschrevene, wiens aanvraag om uitstel is gesteund op § 1, 7° of § 2 van dit artikel, mag gelijktijdig om meerdere uitstellen verzoeken. In dit geval kan het bevoegde militierechtscollege bij één enkele beslissing meerdere uitstellen verlenen en de betrokkene bij een bepaalde lichting indelen, daarbij rekening houdend met de normale duur der beoogde studiën ».

Art. 9.

a) Artikel 11, § 1, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« § 1. — De ingeschrevene die na het verstrijken van de termijn gesteld voor de indiening der aanvragen om uitstel maar vóór de beëindiging van zijn werkelijke dienst, ingevolge het overlijden van een gezinslid, de in § 1, 1° of 2° van artikel 10 bepaalde voorwaarden vervult, heeft recht op een buitengewoon uitstel, waardoor hij naar de volgende lichting overgaat. Wanneer de dienstplichtige wegens zijn leeftijd geen recht meer heeft op de eerste vijf uitstellen wordt de aanvraag om buitengewoon uitstel beschouwd als een aanvraag om vrijlating ».

b) In § 2 van hetzelfde artikel worden na het woord « uitstel » de woorden « of van zulke vrijlating » ingevoegd.

c) In § 3 van hetzelfde artikel wordt het woord « normaal » geschrapt.

Art. 10.

Artikel 12 wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« § 1. — Kan worden vrijgelaten van dienst in vredes-tijd en wordt, wat de duur van de dienstplicht betreft, behandeld zoals de dienstplichtigen van zijn leeftijdsklasse :

1°) De ingeschrevene, die wegens zijn leeftijd geen recht meer heeft op de eerste vijf uitsteltermijnen en die, sedert de leeftijd van 18 jaar, zijn werkelijke en gewone verblijfplaats heeft in het buitenland, uitgezonderd in Congo of Ruanda-Urundi, de Britse Eilanden en de aan België grenzende landen.

2°) De ingeschrevene, die wegens zijn leeftijd geen recht meer heeft op de eerste vijf uitsteltermijnen en die bij het indienen van zijn aanvraag sedert ten minste twee jaar de voorwaarden gesteld in artikel 10, § 1, 3° of 4°, vervult;

3°) De ingeschrevene die zich buiten Europa, Congo of Ruanda-Urundi vestigt na de leeftijd van 18 jaar en die aldaar gedurende tenminste zeven jaar zijn werkelijke en gewone verblijfplaats heeft;

4°) L'inscrit qui a au moins cinq frères ou sœurs en vie, à condition :

Qu'aucun frère n'ait déjà bénéficié, comme membre d'une famille nombreuse, du sursis illimité, de la libération, de la désignation pour le contingent spécial ou de la dispense du service en temps de paix.

Que les ressources cumulées du père et de la mère ou des personnes y assimilées au sens de l'art. 10, § 1^{er}, 1^o, alinéa 2, n'excèdent pas le triple de la somme déterminée à l'article 10, § 1^{er}, 1^o, alinéa 3, cette somme étant augmentée d'un quart ou du montant des allocations familiales par personne à charge, comme il y est prévu;

Les dispositions de l'article 10, § 1^{er}, 1^o, alinéa 4, et suivants, sont applicables.

A défaut de père et de mère ou de personnes y assimilées, il est tenu compte des ressources des frères et sœurs vivant avec le milicien.

Si les conditions prévues au présent article sont remplies par plusieurs frères appartenant à la même levée, et faisant valoir valablement leurs droits, la dispense n'est accordée qu'à l'aîné;

5°) L'inscrit dont trois frères ont accompli leur service actif.

Sont considérés comme ayant accompli leur service actif, les frères en activité de service, en congé limité ou illimité, en disponibilité, en non-activité, pensionnés ou réformés pour maladie ou infirmités, mis à la disposition du Ministre du Congo belge et du Ruanda-Urundi conformément à l'article 63, § 4, congédiés à l'expiration de la durée des obligations militaires, ou décédés dans une de ces situations.

Est également considéré comme service de frère, le fait que les père, mère ou sœur du milicien :

a) En qualité de militaires ou de résistants, ont été tués au cours des opérations de guerre ou sont morts à la suite, soit de blessures reçues à l'ennemi, soit de maladies contractées ou aggravées du fait du service militaire pendant la guerre ou dans la résistance;

b) En qualité de prisonniers de guerre, prisonniers politiques ou déportés, sont morts au cours ou à la suite de leur internement ou de leur déportation;

c) En raison de leur attitude patriotique ont été assassinés par des partisans ou des agents de l'ennemi;

d) Ont été exécutés par l'ennemi;

e) Ont subi comme prisonniers politiques une détention de six mois au moins;

6°) L'inscrit qui est devenu Belge ou à qui la qualité de Belge a été reconnue après le 31 décembre de l'année pendant laquelle il a atteint 28 ans, ou après avoir satisfait à des obligations de service actif dans son pays d'origine, dans son pays de résidence ou dans le pays dont il possède également la nationalité;

7°) L'inscrit qui, en raison de son âge, n'a plus droit aux cinq premiers sursis et qui remplit les conditions déterminées à l'article 10, § 1^{er}, 1^o et 2^o ou à l'article 11.

§ 2. — L'inscrit qui, après l'expiration du délai prévu pour l'introduction des demandes vient à remplir les conditions mentionnées au 4° ou 5° du § 1^{er}, peut encore obtenir la dispense s'il introduit sa demande avant la date à laquelle il doit rejoindre son unité.

4°) De ingeschrevene, die ten minste vijf broeders of zusters in leven heeft, op voorwaarde :

Dat geen enkele broeder, als lid van een groot gezin, reeds onbepaald uitstel, ontheffing, aanwijzing voor het speciaal contingent of vrijlating van dienst in vredetijd heeft bekomen.

Dat het samengevoegd inkomen van de vader en de moeder of van de met dezen gelijkgestelde personen, naar de zin van artikel 10, § 1, 1^o, tweede lid, niet meer bedraagt dan het drievoud van het bij artikel 10, § 1, 1^o, derde lid, bepaalde bedrag, met dien verstande, dat dit bedrag verhoogd wordt met één vierde of met het bedrag der kinderbijslagen per persoon ten laste, zoals daarbij is voorgeschreven;

De bepalingen van artikel 10, § 1, 1^o, vierde lid, en volgende, zijn van toepassing.

Bij ontstentenis van vader en moeder of van met dezen gelijkgestelde personen, worden de inkomsten van de met de dienstplichtige samenwonende broeders en zusters in aanmerking genomen.

Zijn de in dit artikel gestelde voorwaarden vervuld door verscheidene broeders, die tot dezelfde lichting behoren en hun aanspraken deugdelijk doen gelden, dan wordt vrijlating alleen aan de oudste verleend;

5°) De ingeschrevene, waarvan drie broeders hun werkelijke dienst volbracht hebben.

Worden geacht hun werkelijke dienst te hebben volbracht, de broeders in werkelijke dienst, met bepaald of onbepaald verlof, in beschikbaarheid, op non-activiteit gesteld, wegens ziekte of lichaamsgebreken gepensioneerd of bij reform ontslagen, ter beschikking van de Minister van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi, overeenkomstig artikel 63, § 4, gesteld, na het einde van hun dienstplicht afgedankt, of in een van die standen overleden zijn.

Wordt insgelijks aangezien als een broederdienst het feit dat de vader, moeder, broeder of zuster van de dienstplichtige :

a) Als militair of verzetslid gedood werden tijdens de krijgsv verrichtingen of gestorven zijn ingevolge verwondingen veroorzaakt door de vijand, dan wel ingevolge ziekte opgedaan of verergerd wegens militaire dienst tijdens de oorlog of in het verzet;

b) Als krijgsgevangene, politieke gevangene of gedeporteerde, gestorven zijn tijdens of ingevolge hun internering of hun deportatie;

c) Wegens hun vaderlandslievende houding door partijgangers of handlangers van de vijand werden vermoord;

d) Door de vijand werden terechtgesteld.

c) Als politiek gevangene een gevangenschap van minstens zes maanden hebben ondergaan;

6°) De ingeschrevene die Belg is geworden of wiens hoedanigheid van Belg werd erkend na 31 december van het jaar waarin hij 28 jaar is geworden, of na zijn werkelijke dienst te hebben volbracht in zijn land van herkomst, in zijn land van verblijf of in het land waarvan hij eveneens de nationaliteit bezit;

7°) De ingeschrevene, die uit hoofde van zijn leeftijd geen recht op de eerste vijf uitsteltermijnen meer heeft en de voorwaarden gesteld in artikel 10, § 1, 1^o en 2^o of in artikel 11 vervult.

§ 2. — De ingeschrevene die eerst na het verstrijken van de termijn gesteld voor het indienen der aanvragen de onder 4° of 5° van § 1 gestelde voorwaarden vervult, kan nog de vrijlating bekomen, indien hij zijn aanvraag indient vóór de dag waarop hij zich bij zijn eenheid moet vervoege.

§ 3. — La dispense ne peut être accordée à un milicien comme indispensable soutien de famille si un frère en vie a déjà bénéficié pour le même motif de la dispense ou de la désignation pour le contingent spécial.

Art. 11.

Au chapitre IV, la Section IV et l'article 13 sont abrogés.

Art. 12.

a) A l'art. 14, § 1^{er}, le 2^{me} alinéa est remplacé par la disposition suivante :

« Hormis le cas d'inaptitude tout à fait manifeste, nul ne peut être exempté s'il n'a fait l'objet d'un ajournement ».

b) Au même article, le 2^{me} alinéa du § 2 est remplacé par la disposition suivante :

« L'exemption ou la désignation pour le service doit être prononcée après deux ajournements, si ce nombre n'est réduit par les dispositions des tableaux des critères d'aptitude établis en exécution du § 3 ci-après ».

Art. 13.

a) A l'article 15, le § 2, dans lequel les mots : « Peut être exclu du service » sont supprimés, devient le 4^e du § 1^{er}.

b) Le § 3 du même article est remplacé par un § 2 nouveau, rédigé comme suit :

« § 2. — Les dispositions du § 1^{er}, 2^e, 3^e et 4^e ne sont pas applicables à celui qui a été condamné pour infraction au chapitre II du titre 1^{er} du livre II du Code pénal, commise en temps de guerre ».

c) Le § 4 devient le § 3.

d) Le § 5 du même article est remplacé par un § 4 nouveau rédigé comme suit :

« § 4. — En cas de mobilisation totale ou partielle de l'armée, les exclus et les renvoyés de l'armée sont à la disposition du Ministre de la Défense Nationale et sont soumis aux lois pénales militaires, sans être passibles de la dégradation militaire. Cette obligation cesse si la mobilisation a lieu après le 31 décembre de l'année pendant laquelle ils ont atteint l'âge de 45 ans ».

e) Le § 6 du même article est remplacé par un § 5 nouveau, rédigé comme suit :

« § 5. — L'exclu ou le renvoyé de l'armée avant l'expiration du terme de service actif ou de l'engagement est reversé dans la réserve de recrutement lorsque, avant le 31 décembre de l'année au cours de laquelle il a 45 ans, le Conseil de Milice constate que la cause de l'exclusion a pris fin ou lorsque l'autorité militaire lève la mesure de renvoi de l'armée.

Il est, dès lors, traité comme il est dit à l'art. 8 si la cause de l'exclusion ou du renvoi de l'armée cesse au plus tard le 31 décembre de l'année pendant laquelle il a atteint 33 ans; après ce moment, il est traité comme milicien dispensé du service en temps de paix et suit, en ce

§ 3. — De vrijlating kan niet worden verleend aan een dienstplichtige-kostwinner, zo een nog in leven zijnde broeder reeds om dezelfde reden de vrijlating of de aanwijzing voor het speciaal contingent heeft bekomen ».

Art. 11.

In Hoofdstuk IV, worden de Afdeling IV en artikel 13 opgeheven.

Art. 12.

a) In artikel 14, § 1, wordt het 2^e lid vervangen door de volgende bepaling :

« Behoudens klaarblijkende ongeschiktheid kan niemand worden vrijgesteld zo hij niet reeds eenmaal voorlopig afgekeurd werd ».

b) In hetzelfde artikel, wordt het 2^e lid van § 2 vervangen door de volgende bepaling :

« Na twee voorlopige afkeuringen moet tot vrijstelling of aanwijzing voor de dienst worden besloten indien dit getal niet wordt verminderd in de bepalingen van de tabellen der geschiktheidscriteria vastgesteld in uitvoering van § 3 hierna ».

Art. 13.

a) In artikel 15 wordt § 2, waarin de woorden : « Kan van de dienst worden uitgesloten » worden geschrapt, het 4^e van § 1.

b) § 3 van hetzelfde artikel wordt vervangen door een nieuw § 2, luidend als volgt :

« § 2. — De bepalingen van § 1, 2^e, 3^e en 4^e zijn niet van toepassing op degene die werd veroordeeld wegens in oorlogstijd gepleegde inbreuk op hoofdstuk II van titel I van boek II van het Wetboek van Strafrecht ».

c) § 4 wordt § 3.

d) § 5 van hetzelfde artikel wordt vervangen door een nieuw § 4, luidend als volgt :

« § 4. — Bij algehele of gedeeltelijke legermobilisatie zijn de uitgeslotenen en degenen die uit het leger werden weggezonden, ter beschikking van de Minister van Landsverdediging en aan de militaire strafwetten onderworpen, zonder dat hun militaire degradatie kan worden opgelegd. Deze verplichting houdt op in geval de mobilisatie plaats heeft na 31 december van het jaar waarin zij de leeftijd van 45 jaar hebben bereikt ».

e) § 6 van hetzelfde artikel wordt vervangen door een nieuw § 5, luidend als volgt :

« § 5. — De uitgeslotene of degene die uit het leger werd weggezonden, vóór het verstrijken van de termijn van de werkelijke dienst of van de dienstneming, wordt opnieuw in de werfreserve opgenomen wanneer, vóór 31 december van het jaar waarin hij 45 jaar is geworden, de Militieraad vaststelt dat de oorzaak van de uitsluiting een einde heeft genomen of de militaire overheid de maatregel van wegzending uit het leger opheft.

Dienvolgens wordt hij behandeld als bepaald in artikel 8 wanneer de oorzaak van uitsluiting of wegzending uit het leger vervalt uiterlijk op 31 december van het jaar waarin hij 33 jaar oud is geworden; nadien wordt hij behandeld als dienstplichtige vrijgelaten van dienst in

qui concerne la durée des obligations militaires, le sort des miliciens de sa classe d'âge.

Toutefois, il est tenu compte du temps de service actif déjà passé sous les armes comme milicien, s'il est compris dans le contingent d'une levée ultérieure ».

Art. 14.

L'article 16 est remplacé par les dispositions suivantes :

« Article 16. —

§ 1^{er}. — Est mis à la disposition du Ministre du Congo belge et du Ruanda-Urundi, pour la durée des obligations militaires imposées aux miliciens de sa classe d'âge, s'il s'engage à se trouver effectivement au Congo ou au Ruanda-Urundi ou aux missions hors d'Europe dans un délai de six mois à dater de l'arrêt du Ministre de l'Intérieur le mettant à la disposition du Ministre du Congo belge et du Ruanda-Urundi :

1^o) l'inscrit qui se destine à une œuvre de mission en dehors de l'Europe;

2^o) l'inscrit qui est porteur du diplôme de docteur en médecine ou de docteur en médecine vétérinaire;

3^o) l'inscrit dont l'exercice de la profession ou les connaissances spéciales sont indispensables au Congo ou au Ruanda-Urundi. Les catégories de ces professions ou les connaissances spéciales requises sont déterminées conjointement par les Ministres du Congo belge et du Ruanda-Urundi, de l'Intérieur et de la Défense nationale.

§ 2. — Est également mis à la disposition du Ministre du Congo belge et du Ruanda-Urundi, l'inscrit qui est incorporé dans les cadres d'active de la Force publique.

§ 3. — Dans les limites de la durée des obligations militaires, la résidence de l'intéressé au Congo, au Ruanda-Urundi ou aux missions hors d'Europe doit comporter un minimum de présence effective de trois années au cours des quatre premières années qui suivent l'arrivée.

§ 4. — Le milicien à la disposition du Ministre du Congo belge et du Ruanda-Urundi est exempté du service dans l'armée métropolitaine.

§ 5. — La mise à la disposition du Ministre du Congo belge et du Ruanda-Urundi prend fin par la constatation faite par le Ministre du Congo belge et du Ruanda-Urundi et par le Ministre de l'Intérieur que l'intéressé n'a pas tenu ses engagements.

§ 6. — Le milicien dont la mise à la disposition du Ministre du Congo belge et du Ruanda-Urundi a pris fin par application du § 5 est inscrit sur les listes de milice de la levée en cours, tandis que celui qui à l'expiration du délai des quatre premières années a cessé de réunir les conditions de résidence prévues au § 3, est reversé dans la réserve de recrutement comme milicien dispensé du service en temps de paix et suit, en ce qui concerne la durée des obligations militaires, le sort des miliciens de sa classe d'âge.

vredestijd en behandeld, wat de duur van de dienstplicht betreft, zoals de dienstplichtigen zijner leeftijdsklasse.

Rekening wordt evenwel gehouden met de als dienstplichtige reeds vervulde werkelijke dienstdijd, zo hij in het contingent van een latere lichte is opgenomen ».

Art. 14.

Artikel 16 wordt door de navolgende bepalingen vervangen :

« Artikel 16. —

§ 1. — Wordt ter beschikking van de Minister van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi gesteld voor de duur van de militaire dienstplicht opgelegd aan de dienstplichtigen van zijn leeftijdsklasse, bijaldien hij zich verbindt zich werkelijk in Congo of in Ruanda-Urundi of in een missiepost buiten Europa te bevinden binnen een termijn van zes maanden te rekenen van het besluit van de Minister van Binnenlandse Zaken, waarbij hij ter beschikking van de Minister van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi is gesteld :

1^o) de ingeschrevene die voor missiewerk buiten Europa wordt opgeleid;

2^o) de ingeschrevene die houder is van het diploma van doctor in de geneeskunde of in de veeartsenijkunde;

3^o) de ingeschrevene wiens beroepsuitoefening of speciale kundigheden in Congo of Ruanda-Urundi onontbeerlijk zijn. De categorieën dezer beroepen en de vereiste speciale kundigheden worden in gemeen overleg door de Ministers van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi, van Binnenlandse Zaken en van Landsverdediging vastgesteld.

§ 2. — Wordt eveneens ter beschikking van de Minister van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi gesteld, de ingeschrevene die in de actieve kaders van de Weermacht ingelijfd wordt.

§ 3. — Binnen de grenzen van de duur van de dienstplicht, moet het verblijf van belanghebbende in Congo, in Ruanda-Urundi of in een missiepost buiten Europa minstens een werkelijke aanwezigheid van drie jaar gedurende de eerste vier jaren na de aankomst behelzen.

§ 4. — De dienstplichtige ter beschikking van de Minister van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi is van de dienst in het leger in het moederland vrijgesteld.

§ 5. — De terbeschikkingstelling van de Minister van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi neemt een einde door de constatacie door de Minister van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi en door de Minister van Binnenlandse Zaken, dat de betrokkene zijn verbintenissen niet is nagekomen.

§ 6. — De dienstplichtige wiens terbeschikkingstelling van de Minister van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi een einde heeft genomen bij toepassing van § 5, wordt ingeschreven op de militielijsten van de lopende lichte, terwijl hij die, na het verstrijken van de eerste vier jaren, heeft opgehouden de bij § 3 gestelde verblijfsvoorwaarden te vervullen, naar de werfreserve wordt overgebracht als dienstplichtige die in vredestijd vrij van dienst gelaten is en dan ook, ten aanzien van de duur van de dienstplicht, wordt behandeld als de dienstplichtigen zijner leeftijdsklasse.

En temps de guerre, le Ministre du Congo belge et du Ruanda-Urundi peut également reverser les miliciens mis à sa disposition dans la réserve de recrutement ».

Art. 15.

A l'article 17, § 2, les mots « ou de la désignation pour le contingent spécial » sont remplacés par « ou de la dispense ».

Art. 16.

a) A l'article 20, § 1^{er}, le 6^o est supprimé.

b) Le § 3 du même article est remplacé par les dispositions suivantes :

« Les demandes de sursis et de dispense pour cause morale peuvent néanmoins être introduites après l'expiration des délais mais avant la date à laquelle le demandeur doit rejoindre son unité pour accomplir le terme de service actif, lorsqu'il remplissait déjà avant l'expiration des délais, les conditions requises et invoque, pour être relevé de la forclusion, des motifs exceptionnels à apprécier par les juridictions de milice.

Toutefois lorsque les demandes de sursis ou de dispense pour cause morale sont basées respectivement sur les articles 10, § 1^{er}, 9^o, 10, § 4-5^o et 12, § 1^{er}, 1^o ou 3^o, les intéressés ne doivent pas justifier de motifs exceptionnels pour être relevés de la forclusion ».

c) Au § 4 du même article les mots « les juridictions » sont remplacés par « le conseil ».

Art. 17.

A l'article 21, § 3, le mot « légalisé » ainsi que tout le dernier alinéa, sont supprimés.

Art. 18.

L'article 22 est remplacé par les dispositions suivantes :

« Si plusieurs situations de milice sont attribuées à un milicien, celle qui prévaut est déterminée dans l'ordre suivant : l'exemption, la dispense, la libération, l'ajournement, le sursis ».

Art. 19.

A l'article 23 les mots « pour le contingent normal » sont remplacés par « pour le service ».

Art. 20.

L'article 25 est remplacé par la disposition suivante :

« Le Conseil de milice connaît :

- 1^o) des demandes de sursis,
- 2^o) des demandes de dispense,
- 3^o) des exclusions ».

Art. 21.

A l'article 26, alinéa 2, les mots « de désignation pour le contingent spécial » sont remplacés par les mots « de dispense » et les chiffres « 13 § 2 » par « 12 § 2 ».

In oorlogstijd kan de Minister van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi de dienstplichtigen die te zijner beschikking zijn gesteld eveneens bij de werfreserve inlijven ».

Art. 15.

In artikel 17, § 2, worden de woorden « of de aanwijzing voor het speciaal contingent » vervangen door « of de vrijlating ».

Art. 16.

a) In artikel 20, § 1, wordt 6^o geschrapt.

b) § 3 van hetzelfde artikel wordt vervangen door de navolgende bepalingen :

« De aanvragen om uitstel en om vrijlating op morele grond mogen evenwel worden ingediend na het verstrijken van de termijnen doch vóór de datum waarop de aanvrager zich bij zijn eenheid ter vervulling van zijn werkelijke diensttermijn moet vervoegen, wanneer hij, vóór het verstrijken van de termijnen, reeds de gestelde vereisten vervulde en tot opheffing van het verval uitzonderlijke redenen ter beoordeling van de militierechtscolleges aanvoert.

Nochtans wanneer de aanvragen om uitstel en om vrijlating op morele grond onderscheidenlijk op de artikelen 10, § 1-9^o, 10, § 4-5^o en 12, § 1, 1^o of 3^o steunen, moeten de betrokkenen geen uitzonderlijke redenen doen gelden tot opheffing van het verval ».

c) In § 4 van hetzelfde artikel worden de woorden « de militierechtscolleges » vervangen door « de raad ».

Art. 17.

In artikel 21, § 3 worden de woorden « voor echt verklaard » zomede gans het laatste lid geschrapt.

Art. 18.

Artikel 22 wordt door de navolgende bepalingen vervangen :

« Indien aan een dienstplichtige meer dan één militie-stand wordt toegekend wordt de geldende stand naar de navolgende orde van voorrang bepaald : vrijstelling, vrijlating, ontheffing, voorlopige afkeuring, uitstel ».

Art. 19.

In artikel 23 worden de woorden « voor het normaal contingent » vervangen door « voor de dienst ».

Art. 20.

Artikel 25 wordt door de navolgende bepalingen vervangen :

« De Militieraad neemt kennis van :

- 1^o) de aanvragen om uitstel,
- 2^o) de aanvragen om vrijlating,
- 3^o) de uitsluitingen ».

Art. 21.

In artikel 26, lid 2, worden de woorden « om aanwijzing voor het speciaal contingent » vervangen door de woorden « om vrijlating » en de cijfers « 13 § 2 » door « 12 § 2 ».

Art. 22.

A l'article 28, § 4, les mots « ou la désignation pour le contingent spécial » sont remplacés par « ou la dispense ».

Art. 23.

a) A l'article 32, § 1^{er}, le 3^o est remplacé par la disposition suivante : « 3^o être revêtu de la signature du milicien »;

b) Au même article, les §§ 2 et 3 sont abrogés.

Art. 24.

a) A l'article 33, § 1^{er}, les mots : « La signature de ces autorités ne doit pas être légalisée » sont supprimés.

b) Au même article, § 2, les mots « revêtu de la signature légalisée du milicien » ainsi que tout l'alinéa 2, sont supprimés.

Art. 25.

A l'article 37, § 3, les mots « la désignation pour le contingent spécial » sont remplacés par « la dispense ».

Art. 26.

L'alinéa 2 de l'article 44 est remplacé par la disposition suivante :

« S'il remplit les conditions de résidence prévues à l'article 46, § 1^{er}, pour subir l'examen médical au Congo ou au Ruanda-Urundi ou au siège d'une poste diplomatique ou consulaire, il est fait application de l'article 46, §§ 3 à 6 ».

Art. 27.

L'article 46 est remplacé par les dispositions suivantes :

« § 1^{er}. — Le milicien qui réside effectivement et habituellement hors du pays subit l'examen médical au Congo, au Ruanda-Urundi ou à un endroit déterminé par l'agent diplomatique ou consulaire.

§ 2. — Le Ministre de l'Intérieur fixe l'époque à laquelle l'examen médical a lieu.

§ 3. — Le médecin examinateur est désigné par le Gouverneur Général du Congo, par l'agent diplomatique ou l'agent consulaire. La disposition de l'article 41 lui est applicable. Lorsqu'il conclut à l'inaptitude au service, son rapport est accompagné, le cas échéant, des photographies, radiographies ou autres documents qui justifient ses conclusions.

§ 4. — Le Gouverneur Général, l'agent diplomatique ou l'agent consulaire transmet le dossier au Conseil de revision qui statue.

§ 5. — Le Conseil peut se faire produire tous documents qu'il juge nécessaires, prescrire un complément d'instruction et ordonner la mise en observation du milicien dans un établissement désigné par le Gouverneur Général ou par l'autorité diplomatique ou consulaire. Le Conseil statue sans convoquer l'intéressé; le rapport ne doit pas contenir la formule du serment.

Art. 22.

In artikel 28, § 4, worden de woorden « of aanwijzing voor het speciaal contingent » vervangen door « of vrijlating ».

Art. 23.

a) In artikel 32, § 1, wordt 3^o vervangen door de bepaling : « 3^o voorzien zijn van de handtekening van de dienstplichtige ».

b) In hetzelfde artikel worden de §§ 2 en 3 opgeheven.

Art. 24.

a) In artikel 33, § 1, worden de woorden : « De handtekening van deze overheden hoeft niet voor echt verklaard » geschrapt.

b) In § 2 van hetzelfde artikel worden de woorden « voorzien van de voor echt verklaarde handtekening van de dienstplichtige » zomede het gehele 2^o lid geschrapt.

Art. 25.

In artikel 37, § 3, worden de woorden « de aanwijzing voor het speciaal contingent » vervangen door « de vrijlating ».

Art. 26.

Artikel 44, tweede lid, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Vervult hij de voorwaarden van verblijf gesteld in artikel 46, § 1, voor de keuring in Congo of in Ruanda-Urundi of ten zetel van een diplomatieke of consulaire post, dan vindt artikel 46, §§ 3 tot 6, toepassing ».

Art. 27.

Artikel 46 wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« § 1. — De dienstplichtige die zijn werkelijke en gewone verblijfplaats buiten het land heeft, ondergaat de keuring in Congo, in Ruanda-Urundi, of op een door de diplomatieke of consulaire ambtenaar aangeduide plaats.

§ 2. — De Minister van Binnenlandse Zaken bepaalt het tijdstip waarop de keuring plaats heeft.

§ 3. — De geneesheer-keurder wordt door de Gouverneur-Generaal van Congo of door de diplomatieke of consulaire ambtenaar aangewezen. Het bepaalde in artikel 41 is op hem van toepassing. Besluit hij tot dienstongeschiktheid, dan moeten bij zijn verslag, in voorkomend geval, foto's, Röntgenfoto's of andere stukken tot staving van zijn conclusies worden gevoegd.

§ 4. — De Gouverneur-Generaal of de diplomatieke of consulaire ambtenaar maakt het dossier over aan de herkeuringsraad die uitspraak doet.

§ 5. — De Raad kan zich alle nodig geachte stukken doen overleggen, een aanvullend onderzoek zomede de inobservatiestelling van de dienstplichtige in een door de Gouverneur-Generaal of door de diplomatieke of consulaire overheid aangewezen inrichting gelasten. De Raad doet uitspraak zonder de belanghebbende op te roepen; het verslag moet het eedformulier niet behelzen.

§ 6. — Les frais de l'examen médical résultant de l'application du présent article seront supportés par l'autorité belge au Congo et au Ruanda-Urundi, ou par l'autorité diplomatique ou consulaire ».

Art. 28.

Le § 3 de l'article 47 est remplacé par la disposition suivante : « Celui qui réside effectivement et habituellement hors du pays et qui, par suite d'un des empêchements prévus ci-avant, n'a pu subir l'examen médical ou la mise en observation avant la clôture de la session ou, le cas échéant, avant l'expiration de l'époque fixée en vertu de l'article 46, § 2, sera, à sa demande, examiné à domicile.

Dans ces cas, les dispositions de l'article 46, §§ 3 à 6 sont appliquées ».

Art. 29.

A l'article 49, l'alinéa 2 est remplacé par la disposition suivante : « Il est traité comme il est dit à l'article 65, dans les cas prévus au § 1^{er} de cet article ».

Art. 30.

Les alinéas 2 et 3 de l'article 51, § 1^{er}, sont abrogés.

Art. 31.

L'intitulé de la section VI du Chapitre V, est remplacé par le texte suivant : « Section VI. De la renonciation au sursis et à la dispense ».

Art. 32.

L'article 54 est remplacé par les dispositions suivantes :

« Le milicien peut renoncer au sursis et à la dispense. La renonciation doit être faite, à peine de nullité, dans la forme, dans les délais et près des autorités déterminées par le Roi.

Cette renonciation est définitive ».

Art. 33.

Au début de l'article 60 les mots « à sa sortie du centre » sont ajoutés.

Art. 34.

A l'article 62, les mots : « s'il appartient au contingent normal, ou la période d'instruction, s'il appartient au contingent spécial », de même que l'alinéa 2 sont supprimés.

Art. 35.

a) A l'article 63, § 1^{er}, le mot « normal » est supprimé.

b) Au même article, § 4, alinéa 1^{er}, les mots : « et qui contracte un engagement volontaire dans les cadres de réserve de la Force publique pour la durée de sa mise à la disposition éventuelle du Ministre des Colonies » ainsi que tout l'alinéa 2 sont abrogés.

Art. 36.

a) A l'article 65, le § 1^{er}, 1^o, est remplacé par la disposition suivante :

§ 6. — De kosten van de keuring, die uit de toepassing van dit artikel voortvloeit, zijn ten laste van de Belgische overheid in Congo en Ruanda-Urundi of van de diplomatieke of consulaire overheid ».

Art. 28.

Artikel 47, § 3 wordt vervangen door de navolgende bepaling : « Hij die werkelijk en gewoonlijk buiten het land verblijft en, ingevolge een van de hierboven voorzene beletselen, niet is kunnen gekeurd of in observatie gesteld worden vóór de sluiting van de zitting of, desvoorkomend, vóór het verloop van het krachtens artikel 46, § 2, vastgestelde tijdsbestek, zal, zo hij dit wenst, ten huize worden gekeurd.

Alsdan is van toepassing wat in artikel 46, §§ 3 tot 6 is bepaald ».

Art. 29.

In artikel 49 wordt lid 2 door de volgende bepaling vervangen : « Hij wordt behandeld als bepaald in artikel 65, in de gevallen bedoeld in § 1 van dat artikel ».

Art. 30.

De leden 2 en 3 van artikel 51, § 1, worden opgeheven.

Art. 31.

De titel van Afdeling VI van Hoofdstuk V, wordt vervangen door : « Afdeling VI. Afstand van uitstel en van vrijlating ».

Art. 32.

Artikel 54 wordt vervangen door de navolgende bepalingen :

« De dienstplichtige kan van het uitstel en van de vrijlating afstand doen. De afstand dient, op straffe van nietigheid, te worden gedaan in de vorm, binnen de termijnen en bij de overheid door de Koning bepaald.

Deze afstand is definitief ».

Art. 33.

Op het einde van artikel 60 worden de woorden « bij het verlaten van het centrum » toegevoegd.

Art. 34.

In artikel 62 worden de woorden « zo hij deel uitmaakt van het normaal contingent, of voor de opleidingsperiode zo hij tot het speciaal contingent behoort » zomede lid 2 geschrapt.

Art. 35.

a) In artikel 63, § 1, wordt het woord « normaal » geschrapt.

b) In hetzelfde artikel, § 4, eerste alinea, worden de woorden : « doch voor de duur zijner eventuele terbeschikkingstelling van de Minister van Koloniën vrijwillig dienst neemt in de reservekaders van de weermacht » zomede het gehele 2^o lid, opgeheven.

Art. 36.

a) In artikel 65 wordt § 1, 1^o vervangen door de volgende bepaling :

« Celui auquel une convocation individuelle a été valablement notifiée et qui, hormis le cas prévu à l'article 61, ne se présente pas le jour indiqué au centre de recrutement et de sélection ou à l'examen médical effectué au Congo, au Ruanda-Urundi ou au siège d'un poste diplomatique ou consulaire ».

b) Au même article, § 3, le deuxième alinéa est remplacé par la disposition suivante :

« L'état d'insoumission supprime l'état de réfractariat. Dès l'expiration du délai fixé à l'article 107, § 1^{er}, 1^o, l'insoumis appartient à l'autorité militaire et est réputé déserteur ».

Art. 37.

a) A l'article 66, § 1^{er}, alinéa 1, le mot « normal » est supprimé.

b) Au même article, le § 2 est remplacé par les dispositions suivantes :

« § 2. — Ce terme prend cours le jour où l'intéressé, appelé pour l'accomplir, rejoint son unité.

De ce terme sont déduits :

1^o) le temps passé au centre de recrutement et de sélection, conformément à l'article 58, § 1^{er};

2^o) le temps passé dans un établissement hospitalier lorsque, au cours des opérations de formation ou de remise d'un contingent d'une levée quelconque, le milicien a été, soit hospitalisé, soit maintenu en observation, suite à un accident survenu ou à une maladie contractée ou aggravée pendant un séjour au centre de recrutement et de sélection ou sa mise en observation ».

Art. 38.

A l'article 67, les mots « du contingent normal » sont supprimés.

Art. 39.

L'article 68 est abrogé.

Art. 40.

A l'article 70, al. 1, les mots « pour le contingent normal, de chaque exercice et de chaque rappel pour le contingent spécial » sont supprimés.

Art. 41.

a) A l'article 71, § 1^{er}, les mots « ou de la période d'instruction selon qu'ils appartiennent à l'une ou l'autre partie du contingent » et les mots « ou astreints à des exercices supplémentaires » sont supprimés.

b) Au § 2, alinéa 2, du même article les mots « de prison » sont remplacés par « d'arrêts dans la prison militaire ».

c) Au même article, le dernier alinéa du § 2 et le 2^{me} alinéa du § 3 sont supprimés.

« Hij aan wie een individuele oproeping geldig ter kennis is gebracht en die, buiten het geval bedoeld in artikel 61, op de gestelde dag niet in het recruterings- en selectiecentrum of op de keuring in Congo, in Ruanda-Urundi of ten zetel van een diplomatieke of consulaire post verschijnt ».

b) In § 3 van hetzelfde artikel wordt lid 2 vervangen door de volgende bepaling :

« De staat van dienstweigering heft die van weder-spannigheid op. Bij het verstrijken van de termijn bepaald in artikel 107, § 1, 1^o, komt de dienstweigeraar onder de bevoegdheid van de militaire overheid te staan en wordt als deserteur beschouwd ».

Art. 37.

a) In artikel 66, § 1, lid 1, wordt het woord « normaal » geschrapt.

b) § 2 van hetzelfde artikel wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« § 2. — Deze termijn gaat in met de dag waarop de daartoe opgeroepen dienstplichtige zich bij zijn eenheid vervoegt.

Van deze termijn werden afgetrokken :

1^o) de in het recruterings- en selectiecentrum overeenkomstig artikel 58, § 1, doorgebrachte tijd;

2^o) de in een hospitaal doorgebrachte tijd wanneer de dienstplichtige in de loop van de verrichtingen tot het samenstellen of overgeven van een contingent van om het even welke lichte, in een hospitaal opgenomen of in observatie gehouden werd ingevolge een ongeval dat hij heeft opgelopen of een ziekte welke hij heeft opgedaan of die verergerde tijdens zijn verblijf in het recruterings- en selectiecentrum of tijdens zijn inobservatiestelling ».

Art. 38.

In artikel 67 worden de woorden « van het normaal contingent » geschrapt.

Art. 39.

Artikel 68 wordt opgeheven.

Art. 40.

In artikel 70, 1^o lid, worden de woorden « voor het normaal contingent, van iedere oefening en van iedere wederoproeping voor het speciaal contingent » geschrapt.

Art. 41.

a) In artikel 71, § 1, worden de woorden « of van de opleidingsperiode naargelang ze tot een of ander deel van het contingent behoren » en de woorden « of tot verdere oefeningen verplicht » geschrapt.

b) In § 2, tweede lid, van hetzelfde artikel wordt het woord « gevangenis » vervangen door « arresten in de militaire gevangenis ».

c) In hetzelfde artikel worden het laatste lid van § 2 en het 2^{de} lid van § 3 geschrapt.

Art. 42.

A l'article 72, § 1^{er}; les mots « appartenant au contingent normal » sont supprimés.

Art. 43.

Au chapitre VIII la mention « Section I. — Des engagements et des rengagements dans le personnel permanent de l'armée » est supprimée et la référence « (1) » est placée au titre du chapitre.

Art. 44.

A l'article 79, § 1^{er}, modifié par la loi du 16 août 1958, le mot « normal » est supprimé.

Art. 45.

L'article 83 est remplacé par les dispositions suivantes :

« A la fin du service actif dérivant de l'engagement ou du rengagement, le volontaire est envoyé en congé illimité et suit le sort, rappels compris, de la classe qui porte le millésime de l'année au cours de laquelle il s'est engagé ou de la classe avec laquelle il a servi comme milicien.

Toutefois, cette disposition n'est pas applicable au volontaire dont l'engagement est résilié. Celui-ci est soumis aux obligations des miliciens de la levée pour laquelle il est inscrit s'il peut encore participer aux opérations de milice avec ces derniers ou des miliciens de la levée au cours des opérations de laquelle il aurait déjà acquis une situation de milice définitive, sinon il est soumis aux obligations des miliciens appartenant à la prochaine levée.

Si la résiliation d'engagement concerne un volontaire de la catégorie du personnel navigant de la Force aérienne, rayé de cette catégorie pour inaptitude physique ou professionnelle, le temps passé sous les armes comme volontaire de cette catégorie sera décompté du terme de service actif auquel l'intéressé serait astreint comme milicien.

Si l'engagement du candidat officier auxiliaire, de l'officier auxiliaire, de même que du candidat sous-officier auxiliaire ou du sous-officier auxiliaire appartenant au personnel navigant de la Force aérienne, est résilié pour motif disciplinaire ou pour inaptitude morale, l'intéressé est tenu d'accomplir entièrement son terme de service actif s'il n'a accompli, depuis son engagement, un temps de service au moins égal au temps de service actif auquel il est légalement astreint.

Le volontaire qui n'a pas été remis à l'autorité militaire comme milicien pourra, à sa demande, être également maintenu sous les armes pour accomplir son terme de service actif, à condition que la résiliation de son engagement ait eu lieu durant ou après l'année au cours de laquelle il atteint l'âge de 18 ans; dans ce cas il sera soumis aux obligations des miliciens de la classe portant le millésime de l'année de la résiliation de son engagement.

Le volontaire mis à la retraite pour invalidité ou licencié par réforme est considéré comme ayant satisfait à ses obligations militaires.

Art. 46.

A l'article 86, alinéa 1^{er}, les mots « du contingent normal » sont supprimés.

Art. 42.

In artikel 72, § 1, worden de woorden « die tot het normaal contingent behoren » geschrapt.

Art. 43.

In hoofdstuk VIII wordt de vermelding « Afdeling I. — Diensteneming en wederdiensteneming bij het permanent legerpersoneel » geschrapt en de verwijzing « (1) » aan de titel van het hoofdstuk gevoegd.

Art. 44.

In artikel 79, § 1, gewijzigd bij de wet van 16 augustus 1958, wordt het woord « normaal » geschrapt.

Art. 45.

Artikel 83 wordt door de volgende bepalingen vervangen :

« Na het verstrijken van de werkelijke dienst wegens diensteneming of wederdiensteneming wordt de vrijwilliger met onbepaald verlof gezonden en wordt hij, voorts, wederoproeping inbegrepen, behandeld zoals de klasse genoemd naar het jaar waarin hij dienst heeft genomen of de klasse, waarmede hij als dienstplichtige gediend heeft.

Deze bepaling is evenwel niet van toepassing op de vrijwilliger, wiens diensteneming verbroken werd. Voor hem gelden de verplichtingen van de dienstplichtigen der lichteing waarvoor hij is ingeschreven, zo hij nog met deze laatste aan de militieverrichtingen kan deelnemen of van de dienstplichtigen der lichteing, tijdens welke hij reeds een definitieve militiestand mocht hebben verkregen, zoniet wordt hij gerekend tot de dienstplichtigen der eerstvolgende lichteing.

Geldt de verbreking der diensteneming een vrijwilliger van de categorie van het boordpersoneel der Luchtmacht, die uit die categorie wegens lichamelijke ongeschiktheid of beroepsonekwaamheid geschrapt werd, dan wordt de tijd als vrijwilliger van dezelfde categorie onder de wapenen doorgebracht afgetrokken van de werkelijke diensttermijn, waartoe de betrokkene als dienstplichtige zou zijn gehouden.

Indien de diensteneming van de kandidaat-hulpofficier, van de hulpofficier, alsmede van de kandidaat-hulponderofficier of de hulponderofficier behorende tot het boordpersoneel van de Luchtmacht, verbroken wordt om tuchteden of wegens morele ongeschiktheid, is de betrokkene gehouden zijn werkelijke diensttermijn geheel te volbrengen, tenzij hij sinds zijn diensteneming ten minste een diensttijd heeft volbracht die gelijk is aan de werkelijke diensttermijn waartoe hij volgens de wet verplicht is.

De vrijwilliger die als dienstplichtige aan de militaire overheid niet werd overgegeven kan, op zijn verzoek, eveneens onder de wapens worden gehouden om zijn werkelijke diensttermijn te volbrengen, op voorwaarde dat de verbreking van de diensteneming is geschied tijdens of na het jaar waarin hij 18 jaar oud wordt; in dit geval gelden voor hem de verplichtingen van de dienstplichtigen van de klasse genoemd naar het jaar waarin zijn diensteneming is verbroken.

De wegens invaliditeit oprustgestelde of bij reform ontslagen vrijwilliger wordt geacht aan zijn dienstplicht te hebben voldaan.

Art. 46.

In artikel 86, 1^{er} lid, worden de woorden « van het normaal contingent » geschrapt.

Art. 47.

La Section II du chapitre VIII et l'article 87 sont remplacés par un chapitre VIIIbis intitulé : « De la libération du service actif » et par les dispositions suivantes :

« Article 87.

§ 1^{er}. — Si le nombre de miliciens d'une même classe, reconnus aptes au service, dépasse les nécessités constatées par le Ministre de la Défense nationale, la libération du service actif est accordée à concurrence de l'excédent et dans l'ordre de priorité ci-après, aux miliciens :

a) appartenant à une famille d'au moins six enfants en vie, suivant le nombre de ces enfants, à condition qu'aucun frère n'ait déjà bénéficié, au titre de membre d'une famille comptant au moins six enfants en vie, du sursis illimité, de la libération, de la dispense du service actif, de la désignation pour le contingent spécial.

b) qui peuvent invoquer le plus de services de frères à l'armée au sens de l'article 12, 5°.

Si des miliciens appartiennent à des familles qui ont fourni le même nombre de fils à l'armée, la préférence est accordée successivement aux miliciens dont la famille :

1°) a au moins un membre mort pour la Patrie en qualité de militaire, de résistant, de prisonnier de guerre, de prisonnier politique, de déporté ou en raison de son attitude patriotique;

2°) a au moins un membre mort en qualité de militaire en service actif;

3°) compte au moins un membre ayant la qualité de résistant, de prisonnier de guerre, de prisonnier politique ou de déporté;

4°) compte au moins un fils ayant participé à une campagne de l'armée belge ou de la Force publique;

5°) a au moins un fils licencié par réforme;

6°) compte le plus grand nombre d'enfants en vie.

§ 2. — Lorsque deux frères font partie de la même classe et que le service de l'un peut être invoqué par l'autre pour obtenir la libération, celle-ci est accordée à l'aîné.

§ 3. — Les dispositions des articles 18 et 19 sont d'application en matière de libération.

§ 4. — Sont exclus du bénéfice de la libération les réfractaires, les insoumis et les déserteurs.

§ 5. — Les libérations sont accordées par une commission composée d'un fonctionnaire du Ministère de l'Intérieur désigné par le Ministre de l'Intérieur et de deux officiers de l'armée désignés par le Ministre de la Défense nationale.

Le membre le plus âgé, ou éventuellement l'officier le plus élevé en grade ou le plus ancien dans le même grade, préside la commission.

§ 6. — a) La commission statue à la majorité des voix; elle peut procéder aux enquêtes nécessaires pour vérifier les documents produits.

Art. 47.

Afdeling II van hoofdstuk VIII en artikel 87 worden vervangen door een hoofdstuk VIIIbis luidend : « Ontheffing van de werkelijke dienst » en door de navolgende bepalingen :

« Artikel 87.

§ 1. — Zo het aantal dienstplichtigen van eenzelfde klasse, geschikt bevonden voor de dienst, de door de Minister van Landsverdediging vastgestelde behoeften overschrijdt, wordt de ontheffing van de werkelijke dienst tot het beloop van het excédent toegestaan in de volgende orde van voorrang aan de dienstplichtigen :

a) die behoren tot een gezin met ten minste zes kinderen in leven volgens het aantal dezer kinderen, op voorwaarde dat geen enkele broeder als lid van een gezin met ten minste zes kinderen in leven het genot van onbepaald uitsstel, ontheffing, vrijlating van de werkelijke dienst of aanwijzing voor het speciaal contingent heeft bekomen.

b) die de meeste broederdiensten in het leger kunnen inroepen naar de zin van artikel 12, 5°.

Indien dienstplichtigen behoren tot gezinnen die hetzelfde aantal zonen aan het leger hebben geleverd, wordt de voorkeur achtereenvolgens gegeven aan de dienstplichtigen wier gezin :

1°) tenminste één lid telt dat voor het Vaderland is gestorven als militair, verzetslid, krijgsgevangene, politieke gevangene, gedeporteerde of naar aanleiding van zijn vaderlandslievende houding;

2°) tenminste één lid telt dat is gestorven als militair in werkelijke dienst;

3°) tenminste één lid telt dat de hoedanigheid van verzetslid, krijgsgevangene, politiek gevangene of gedeporteerde bezit;

4°) tenminste één zoon telt die heeft deelgenomen aan een veldtocht van het Belgisch leger of van de Weermacht;

5°) tenminste één zoon telt die bij reform werd ontslagen;

6°) het grootste aantal kinderen in leven telt.

§ 2. — Wanneer twee broeders tot dezelfde klasse behoren en de dienst van de ene door de andere kan worden ingeroepen om de ontheffing te bekomen, wordt deze aan de oudste verleend.

§ 3. — De bepalingen van de artikelen 18 en 19 zijn inzake ontheffing van toepassing.

§ 4. — Kunnen de ontheffing niet bekomen de wederspannelingen, de dienstweigeraars en de deserteurs.

§ 5. — De ontheffingen worden verleend door een commissie, samengesteld uit een ambtenaar van het Ministerie van Binnenlandse Zaken, aangewezen door de Minister van Binnenlandse Zaken en twee officieren van het leger, aangewezen door de Minister van Landsverdediging.

Het oudste lid of eventueel de officier de hoogste in graad of de oudste in dezelfde graad, zit de commissie voor.

§ 6. — a) De commissie doet uitspraak bij meerderheid van stemmen; zij is gerechtigd de vereiste onderzoeken in te stellen om de echtheid der overgelegde stukken na te gaan.

b) Les conditions reprises aux a) et b) du § 1^{er} doivent être remplies par le milicien avant le 1^{er} janvier de l'année dont la classe porte le millésime.

§ 7. — Annuellement les catégories de jeunes gens admis au bénéfice de la libération sont publiées au *Mouvement belge*.

Les libérations sont notifiées aux miliciens intéressés.

Si l'octroi de la libération ne lui a pas été notifié au 1^{er} décembre de l'année dont la classe porte le millésime, l'intéressé doit introduire sa réclamation au plus tard le 15 décembre suivant, par lettre recommandée à la poste adressée au Ministre de la Défense nationale.

La commission statue et fait connaître sa décision au réclamant.

Elle peut réformer ses décisions jusqu'au prononcé de la clôture des opérations.

§ 8. — Les miliciens libérés sont reversés dans la réserve de recrutement et suivent en ce qui concerne la durée de leurs obligations militaires le sort des miliciens de leur classe d'âge.

§ 9. — Tout milicien peut renoncer anticipativement au bénéfice d'une libération éventuelle du service actif en temps de paix.

Les miliciens libérés peuvent renoncer à cette faveur dans un délai de 15 jours, à compter de la réception de la notification.

La renonciation doit être adressée au Ministre de la Défense nationale par pli recommandé à la poste.

Ces renonciations sont définitives.

Art. 48.

L'article 96 est abrogé.

Art. 49.

Il est inséré un chapitre *Xbis* intitulé comme suit :

« Chapitre *Xbis*. — Du service à la protection civile ».

Art. 50.

Il est inséré un article 97*bis* rédigé comme suit :

« Art. 97*bis*. — Si le nombre des libérés en vertu de l'article 87 dépasse les besoins de l'organisation de la protection civile, le Ministre de l'Intérieur fait désigner par le sort ceux qui ne seront pas affectés à la dite organisation. Ces derniers conservent leurs obligations militaires en temps de guerre ».

Art. 51.

Il est inséré un article 97*ter* rédigé comme suit :

« Art. 97*ter*. — Durant l'année suivant la date à laquelle le milicien libéré est affecté à l'organisation de la protection civile, il peut être soumis à une période d'instruction de 45 ou de 30 jours, selon qu'il participe ou non à la formation du cadre de réserve ».

Au cours des années suivantes, l'agent peut être astreint à des rappels dont la durée totale ne peut dépasser 30 jours, ou 240 heures ».

b) De voorwaarden vermeld onder a) en b) van § 1 moeten door de dienstplichtige zijn vervuld vóór 1 januari van het jaar waarnaar de klasse wordt genoemd.

§ 7. — Jaarlijks worden de categorieën van jongelingen die ontheffing genieten in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

De ontheffingen worden aan de belanghebbende dienstplichtigen genotificeerd.

Zo de toekenning van de ontheffing niet op 1 december van het jaar waarnaar de klasse wordt genoemd aan de belanghebbende is genotificeerd moet hij zijn bezwaarschrift uiterlijk op 15 december daaraanvolgend per aangetekende brief toezenden aan de Minister van Landsverdediging.

De commissie doet uitspraak en brengt haar beslissing ter kennis van de reclamant.

Zij kan haar beschikkingen hervormen tot wanneer de verrichtingen voor gesloten worden verklaard.

§ 8. — De ontheven dienstplichtigen worden opnieuw in de werfreserve opgenomen en worden wat de duur van hun dienstplicht betreft behandeld zoals de dienstplichtigen van hun leeftijdsklasse.

§ 9. — Ieder dienstplichtige kan bij voorbaat afstand doen van het genot van een eventuele ontheffing van de werkelijke dienst in vreedstijd.

De ontheven dienstplichtigen kunnen van deze gunst afstand doen binnen een termijn van 15 dagen, te rekenen van de ontvangst van de kennisgeving.

Van de afstand wordt aan de Minister van Landsverdediging bij aangetekende brief kennis gegeven.

Deze afstanden zijn onherroepelijk ».

Art. 48.

Artikel 96 wordt opgeheven.

Art. 49.

Er wordt een hoofdstuk *Xbis* ingevoegd met als opschrift : « Hoofdstuk *Xbis*. — Dienst bij de burgerlijke bescherming ».

Art. 50.

Er wordt een artikel 97*bis* ingevoegd luidend als volgt :

« Art. 97*bis*. — Zo het krachtens artikel 87 aantal ontheven dienstplichtigen de behoeften van de organisatie van de burgerlijke bescherming overschrijdt, doet de Minister van Binnenlandse Zaken, bij loting aanwijzen zij die niet bij genoemde organisatie zullen worden ingedeeld. Voor dezen blijft de militaire dienstplicht in oorlogstijd bestaan ».

Art. 51.

Er wordt een artikel 97*ter* ingevoegd luidend als volgt :

« Art. 97*ter*. — Tijdens het jaar volgend op de datum waarop de ontheven dienstplichtige bij de organisatie van de burgerlijke bescherming is ingedeeld, kan deze worden opgeleid gedurende een periode van 45 of van 30 dagen, naargelang hij al dan niet deelneemt aan de samenstelling van het reservekader.

Tijdens de daaropvolgende jaren kan hij worden onderworpen aan wederoproeping, waarvan de totale duur niet meer dan 30 dagen of 240 uren mag bedragen ».

Art. 52.

Il est inséré un article 97^{quater} rédigé comme suit :

« Art. 97^{quater}. — En temps de guerre ou pendant les époques assimilées au temps de guerre, telles qu'elles sont définies à l'article 7 de la loi du 12 mai 1927 sur les réquisitions militaires, ou lors d'événements calamiteux en temps de paix, le Ministre de l'Intérieur peut astreindre tout ou partie des miliciens libérés affectés à la protection civile à effectuer des prestations supplémentaires à celles définies à l'article précédent; elles peuvent être à temps plein ou à temps réduit ».

Art. 53.

Il est inséré un article 97^{quinquies} rédigé comme suit :

« Art. 97^{quinquies}. — Les frais de transport des miliciens affectés à la protection civile pour se rendre au lieu des prestations et en revenir sont à charge de l'Etat ».

Art. 54.

Il est inséré un article 97^{sexies} rédigé comme suit :

« Art. 97^{sexies}. — Le contrat de travail, le contrat d'emploi et le contrat d'apprentissage sont suspendus pendant la durée des prestations ».

Art. 55.

Il est inséré un article 97^{septies} rédigé comme suit :

« Art. 97^{septies}. — Les miliciens affectés à la protection civile ou leurs ayants droit bénéficient des indemnités de milice dans les mêmes conditions d'octroi que les miliciens en service dans les Forces armées ou leurs ayants droit ».

Art. 56.

Il est inséré un article 97^{octies} rédigé comme suit :

« Art. 97^{octies}. — § 1^{er}. — Les dommages résultant d'un accident survenu à un milicien affecté à la protection civile au cours et par le fait des prestations ou sur le trajet pour se rendre au lieu de ces prestations et inversement donnent lieu, à charge de l'Etat, au profit de la victime ou de ses ayants droit, à une réparation dont la nature, le montant et les conditions d'octroi sont déterminés par le Roi.

§ 2. — Les miliciens affectés à la protection civile sont soumis au régime applicable aux militaires pour la réparation des dommages résultant d'accidents survenus par faits de guerre, au cours des prestations, ou sur le chemin de celles-ci.

Les avantages pécuniaires de ce régime ne leur sont acquis que pour la quotité qui excède ceux qui résultent de l'application du § 1^{er} du présent article ».

Art. 52.

Er wordt een artikel 97^{quater} ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 97^{quater}. — In oorlogstijd of in daarmede gelijkgestelde perioden, zoals deze bepaald zijn in artikel 7 van de wet van 12 mei 1927 op de militaire opeisingen, dan wel bij rampspoedige gebeurtenissen in vreedstijd kan de Minister van Binnenlandse Zaken al de bij de burgerlijke bescherming ingedeelde ontheven dienstplichtigen dan wel een gedeelte ervan tot het verrichten van prestaties, boven deze bij voorgaand artikel bepaald, verplichten; deze prestaties kunnen al dan niet voltijds zijn ».

Art. 53.

Er wordt een artikel 97^{quinquies} ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 97^{quinquies}. — De reiskosten der dienstplichtigen ingedeeld bij de burgerlijke bescherming om zich naar de plaats der prestaties te begeven of ervan terug te keren, komen ten bezware van het Rijk ».

Art. 54.

Er wordt een artikel 97^{sexies} ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 97^{sexies}. — Het arbeids-, het bedienden- en het leercontract worden voor de duur der prestaties geschorst ».

Art. 55.

Er wordt een artikel 97^{septies} ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 97^{septies}. — De bij de burgerlijke bescherming ingedeelde dienstplichtigen of hun rechthebbenden genieten militievergoeding onder dezelfde toekenningsvoorwaarden als de bij de Strijdkrachten ingedeelde dienstplichtigen of hun rechthebbenden ».

Art. 56.

Er wordt een artikel 97^{octies} ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 97^{octies}. — § 1. — De schade voortvloeiende uit een ongeval aan een bij de burgerlijke bescherming ingedeelde dienstplichtige overkomen tijdens en wegens de prestaties of op de weg naar en van de plaats der prestaties geven aanleiding, ten bate van het slachtoffer of van zijn rechtverkrijgenden, tot een schadeloosstelling ten bezware van het Rijk, waarvan de aard, het bedrag en de toekenningsvoorwaarden door de Koning worden bepaald.

§ 2. — Voor de dienstplichtigen ingedeeld bij de burgerlijke bescherming geldt het stelsel dat van toepassing is op de militairen voor de schadevergoeding wegens ongevallen overkomen ingevolge oorlogsfeiten, tijdens de prestaties, of op de weg naar en van de plaats der prestaties.

Zij hebben slechts recht op de geldelijke voordelen van dat stelsel tot beloop van het bedrag uitgaande boven de geldelijke voordelen voortvloeiende uit de toepassing van § 1 van dit artikel ».

Art. 57.

Il est inséré un article 97^{nonies} rédigé comme suit :

« Art. 97^{nonies}. — § 1^{er}. — Est puni d'une amende de 26 à 200 frs le milicien affecté à la protection civile qui fait preuve de négligence grave, d'insubordination ou se livre à des outrages envers ses supérieurs, ou qui en temps de paix, sans excuse valable, est absent alors qu'il a été dûment convoqué pour accomplir des prestations de service.

§ 2. — En cas de récidive en temps de paix un emprisonnement de 8 jours à 1 mois peut être prononcé indépendamment de l'amende.

§ 3. — Les infractions visées ci-dessus et commises pendant les périodes prévues à l'article 97^{quater} sont punies d'un emprisonnement de 8 jours à deux ans ».

Art. 58.

Il est inséré un article 97^{decies} rédigé comme suit :

« Art. 97^{decies}. — Le Roi déterminera les modalités d'application des dispositions prévues dans le présent chapitre, le statut des miliciens affectés à la protection civile et le régime disciplinaire ».

Art. 59.

a) Au 1^{er} alinéa de l'article 98 les mots « la désignation pour le contingent spécial » sont remplacés par « la libération ».

b) Le second alinéa du même article est remplacé par la disposition suivante :

« Le Conseil de milice, le Conseil de revision et la commission des libérations sont compétents, chacun dans les matières qui lui sont propres, pour statuer sur ces retraits ».

Art. 60.

Il est inséré un article 98^{bis} rédigé comme suit :

« Art. 98^{bis}. — Les miliciens en service actif, les volontaires de guerre, les militaires en congé illimité et les militaires rappelés sous les armes sont licenciés par réforme en suite d'une décision d'aptitude prononcée par une Commission Militaire d'Aptitude et de Réforme.

Cette décision peut être frappée d'appel devant une commission d'appel.

La composition, les attributions et le fonctionnement de ces commissions sont déterminés par le Roi ».

Art. 61.

Il est inséré un article 98^{ter} rédigé comme suit :

« Art. 98^{ter}. — Les militaires peuvent être soumis à des vaccinations et inoculations préventives dont le nombre, l'espèce et les modalités d'application sont fixés par le Roi ».

Art. 57.

Er wordt een artikel 97^{nonies} ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 97^{nonies}. — § 1. — Wordt gestraft met een geldboete van 26 tot 200 fr. de dienstplichtige ingedeeld bij de burgerlijke bescherming, die zich schuldig maakt aan grove nalatigheid, insubordinatie of beledigingen uit tegenover zijn oversten dan wel, in vredetijd, zonder geldige reden afwezig blijft, ofschoon hij behoorlijk werd opgeroepen om dienstprestaties te verrichten.

§ 2. — Bij recidive in vredetijd kan een gevangenisstraf van 8 dagen tot 1 maand worden uitgesproken, afgezien van de geldboete.

§ 3. — De vorenbedoelde inbreuken gepleegd tijdens de perioden bedoeld in artikel 97^{quater}, worden gestraft met een gevangenisstraf van 8 dagen tot twee jaar ».

Art. 58.

Er wordt een artikel 97^{decies} ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 97^{decies}. — De wijze van toepassing van de bepalingen van dit hoofdstuk, de rechtstoestand van de dienstplichtigen, ingedeeld bij de burgerlijke bescherming en het tuchtstelsel worden door de Koning bepaald ».

Art. 59.

a) In het 1^{ste} lid van artikel 98 worden de woorden « de aanwijzing voor het speciaal contingent » vervangen door « de ontheffing ».

b) Het tweede lid van hetzelfde artikel wordt door de volgende bepaling vervangen :

« De Militieraad, de herkeuringsraad en de Commissie voor de ontheffingen zijn, ieder op zijn gebied, bevoegd om over die intrekking uitspraak te doen ».

Art. 60.

Er wordt een artikel 98^{bis} ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 98^{bis}. — De dienstplichtigen in werkelijke dienst, de oorlogsvrijwilligers, de militairen met onbepaald verlof en de onder de wapens teruggeroepen militairen worden bij reform ontslagen ingevolge een beslissing van ongeschiktheid uitgesproken door een Militaire Commissie inzake Geschiktheid en Reform.

Van deze beslissing kan in beroep worden gegaan bij een Commissie van Beroep.

De samenstelling, de bevoegdheden en de werkwijze van die commissies worden door de Koning bepaald ».

Art. 61.

Er wordt een artikel 98^{ter} ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 98^{ter}. — De militairen kunnen verplicht worden preventieve vaccinaties en inentingen te ondergaan waarvan het aantal, de aard en de toepassingsmodaliteiten door de Koning worden bepaald ».

Art. 62.

L'article 101 est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 101. — Le contrat de travail, le contrat d'emploi et le contrat d'apprentissage sont suspendus pendant la durée du séjour du milicien dans un centre de recrutement et de sélection, pendant la mise en observation dans un établissement du service de santé de l'armée et pendant l'hospitalisation dans un établissement militaire, à la suite d'un accident survenu ou d'une maladie contractée ou aggravée au cours des opérations d'examen médical ou d'épreuves de sélection ».

Art. 63.

Le § 4 de l'article 102 est abrogé.

Art. 64.

A l'article 105, § 1^{er}, le 4^e est remplacé par la disposition suivante :

« 4^e. — L'employeur qui a refusé de fournir aux autorités compétentes les renseignements réclamés soit par elles, soit par le milicien demandant le sursis, ou la dispense, ou qui a fourni des renseignements erronés ».

Art. 65.

A l'article 106, 2^e et 3^e, ajouter après le mot « ajournement » les mots « la libération ».

Art. 66.

A l'article 107, § 1^{er} :

a) les mots « traité comme » sont remplacés par « réputé »;

b) au 1^{er} il est ajouté un 3^e alinéa rédigé comme suit :

« Dans ces cas, le fait d'être réputé déserteur supprime l'état d'insoumission ».

c) au 2^e les mots « suivant qu'il appartient à l'une ou l'autre partie du contingent » et les mots « ou la période d'instruction » sont supprimés.

d) le texte du 4^e est remplacé par la disposition suivante :

« 4^e) Celui qui, exclu ou renvoyé de l'armée, et mis à la disposition du Ministre de la Défense nationale en vertu de l'article 15, § 4, ne s'est pas rendu à l'endroit désigné dans les trois jours après la date fixée ».

Art. 67.

Les titres des sous sections « A - de la loi du 15 juin 1951 » et « B - de la loi du 5 juillet 1957 » de la Section III du Chapitre XI sont supprimés.

Art. 68.

L'article 109 est remplacé par les dispositions suivantes :

« Art. 109. — § 1^{er}. — Les miliciens désignés pour le contingent spécial en application des articles 13 ou 113

Art. 62.

Artikel 101 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 101. — Het arbeids- en bediendencontract en het leercontract worden geschorst voor de duur van het verblijf van de dienstplichtige in een recruterings- en selectiecentrum, gedurende de inobservatiestelling in een gezondheidsinrichting van het leger en gedurende de hospitalisatie in een militaire inrichting ten gevolge van een ongeval overkomen of een ziekte opgedaan of verergerd in de loop van de keuringsverrichtingen of de selectieproeven ».

Art. 63.

§ 4 van artikel 102 wordt opgeheven.

Art. 64.

In artikel 105, § 1, wordt 4^e vervangen door de volgende bepaling :

« 4^e. — De werkgever die geweigerd heeft aan de bevoegde overheid de, hetzij door deze, hetzij door de om uitstel of vrijlating verzoekende dienstplichtige, gevraagde inlichtingen te verstrekken of die verkeerde inlichtingen heeft verstrekt ».

Art. 65.

In artikel 106, 2^e et 3^e, na de woorden « voorlopige afkeuring » het woord « ontheffing » toevoegen.

Art. 66.

In artikel 107, § 1 :

a) de woorden « behandeld als » worden vervangen door « beschouwd als »;

b) aan 1^{er} wordt een 3^e lid toegevoegd, luidend als volgt :

« In deze gevallen heft het feit als deserteur te worden beschouwd de staat van dienstweigeraar op ».

c) In 2^e worden geschrapt de woorden : « of van de opleidingsperiode naar gelang hij tot het ene of andere deel van het contingent behoort ».

d) de tekst van 4^e wordt door de volgende bepaling vervangen :

« 4^e) Hij die, uitgesloten of uit het leger weggezonden, en ter beschikking van de Minister van Landsverdediging gesteld, krachtens artikel 15, § 4, zich binnen de drie dagen na de gestelde datum niet naar de hem aangewezen plaats heeft begeven ».

Art. 67.

De titels der onderafdelingen « A — van de wet van 15 juni 1951 » en « B — van de wet van 5 juli 1957 » van Afdeling III, onder hoofdstuk XI worden geschrapt.

Art. 68.

Artikel 109 wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« Art. 109. — § 1. — De dienstplichtigen aangewezen voor het speciaal contingent bij toepassing van de arti-

des lois sur la milice, coordonnées le 2 septembre 1957, qu'ils aient ou non été affectés à la Garde Territoriale Antiaérienne, sont dispensés du service actif en temps de paix.

§ 2. — Les demandes de désignation pour le contingent spécial basées sur l'article 13 de ces mêmes lois et introduites avant l'entrée en vigueur de la présente loi seront considérées comme des demandes de dispense du service actif en temps de paix ».

Art. 69.

L'article 110 est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 110. — Le Ministre de la Défense nationale et le Ministre de l'Intérieur sont autorisés à régulariser la situation exceptionnelle de certains miliciens nés avant le 1^{er} janvier 1928, en leur faisant application, dans les limites de leurs attributions respectives, des dispositions de la législation antérieure à la loi du 15 juin 1951 ».

Art. 70.

Les articles 112 et 113 sont abrogés.

Art. 71.

Le Roi fixe la date d'entrée en vigueur des dispositions de la présente loi, détermine éventuellement les opérations en cours à ce moment, qui restent régies par la législation antérieure à la présente loi, et celles qui sont régies par les dispositions nouvelles. Il prend les mesures transitoires qui s'imposent à cet effet.

Donné à Bruxelles, le 17 juin 1960.

kelen 13 of 113 der dienstplichtwetten, gecoördineerd op 2 september 1957 worden vrijgelaten van de werkelijke dienst in vreedstijd, ongeacht of zij al dan niet bij de territoriale wacht voor luchtafweer werden ingedeeld.

§ 2. — De aanvragen om aanwijzing voor het speciaal contingent gesteund op artikel 13 derzelfde wetten en ingediend vóór de inwerkingtreding van deze wet, zullen worden aangezien als aanvragen om vrijlating van de werkelijke dienst in vreedstijd ».

Art. 69.

Artikel 110 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 110. — De Minister van Landsverdediging en de Minister van Binnenlandse Zaken zijn gemachtigd de uitzonderlijke toestand van sommige vóór 1 januari 1928 geboren dienstplichtigen te regelen, met toepassing, binnen de grenzen hunner respectieve bevoegdheid van de vóór de wet van 15 juni 1951 geldende wetgeving ».

Art. 70.

De artikelen 112 en 113 worden opgeheven.

Art. 71.

De Koning stelt de datum van de inwerkingtreding der bepalingen van deze wet vast, bepaalt eventueel de alsdan lopende verrichtingen welke door de vóór deze wet geldende wetgeving beheerst blijven dan wel onder de nieuwe bepalingen vallen. Hij treft de daartoe vereiste overgangsmaatregelen.

Gegeven te Brussel, de 17 juni 1960.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre de l'Intérieur,

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Binnenlandse Zaken,

R. LEFEBVRE.

Le Ministre de la Défense Nationale,

De Minister van Landsverdediging,

A. GILSON.